MÉTÉO
MAX: -6
NEIGE ET POUDRERIE

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

24e ANNÉE No 84 | LE VENDREDI 10 JANVIER 1997 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Christof Kuberek
Traitement mauvaise haleine (Halitose)
URGENCE Jour/soir 545-7180
PROTHÈSES Place Barrette
333571



La fierté marque le coup d'envoi

4

(Photo Sylvain Dufour)



Tournoi midget provincial

Excellent début pour les Aiglons

30

Deuxième phase de rénovations

Natgen injecte 1,3 million $

9

CKRS et Louis Champagne

Une autre poursuite d'un million $

3

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050
NOUVEAU ! Ligue échelle de Badminton
Faites équipe avec le LEADER du conditionnement physique
Maintenant un MÉGA centre d'entraînement
Workout • Gymtonus • Nautilus • Volleyball • Badminton • Tennis • Golf
Université du Québec à Chicoutimi
INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT

Mise en valeur des forêts privées

Les préfets Fournier et Halley présentent les nouvelles agences

par Claude Côté

ALMA (CC) — Depuis quelques mois, les deux grands secteurs régionaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean possèdent chacun leur propre agence régionale de mise en valeur des forêts privées dont les présidences ont été confiées aux préfets Rosaire Fournier, pour le Lac-Saint-Jean, et Jean Halley, pour le Saguenay.

Les deux nouveaux présidents ont présenté, hier, à Alma, les organisations qui sont chargées d'assumer désormais l'application du nouveau régime de mise en valeur de la forêt privée en lieu et place du ministère des Ressources naturelles (MRN).

Suite au Sommet

Comme l'ont expliqué les préfets Fournier et Halley, la création de ces deux agences, qui fait suite au Sommet provincial sur la forêt privée de mai 1995, est l'oeuvre de quatre principaux partenaires que sont le ministère des Ressources naturelles, les représentants des propriétaires de forêts privées, les représentants de l'industrie et les représentants des municipalités.

Et, au début de l'automne dernier, les MRC de la région ont reçu l'accréditation réclamée auprès du ministère des Ressources naturelles qui, dès lors, a accepté leurs règlements généraux.

Création de ce genre d'agence

Selon Henrico Laberge, directeur régional du MRN, l'aspect le plus novateur du nouveau régime de mise en valeur de la forêt privée est sans contredit la création de ce genre d'agence dont le conseil d'administration est composé de représentants régionaux du monde municipal, de l'industrie forestière, des producteurs forestiers et du gouvernement du Québec.

Les deux agences régionales auront notamment comme mandat de préparer un plan de protection et de mise en valeur de la forêt privée et d'allouer les ressources financières prévues pour les travaux sylvicoles sur leur territoire respectif. A ce propos, elles ont mandaté le Syndicat des producteurs de bois de réaliser chacun des plans.

Sur le plan budgétaire, le programme d'aide financier en 1996-97 représente une enveloppe d'environ 4 millions $, répartie à 72 pour cent au Lac-Saint-Jean et à 28 pour cent au Saguenay.



EXPLICATIONS — Les préfets Rosaire Fournier et Jean Halley ont donné, hier, les détails sur les nouvelles agences de mise en valeur des forêts privées.
(Photo Steeve Tremblay).



RECHERCHES — Des volontaires effectuent des recherches après l'écrasement d'un Embraer 120, près de Monroe, au Michigan. Vingt-neuf personnes auraient trouvé la mort dans cette tragédie,
(PA - Laserphoto).

Au Michigan

Vingt-neuf morts dans un écrasement

MONROE, Michigan (AP) — Un petit avion de transport américain s'est écrasé jeudi près d'une ferme du Michigan, à une quarantaine de kilomètres au sud de Detroit, causant apparemment la mort des 29 personnes qui se trouvaient à son bord, selon la compagnie aérienne Comair.

Le bimoteur, un Embraer 120 affrété par la compagnie Comair, s'est écrasé juste avant la tombée de la nuit, alors qu'il approchait de l'aéroport de Detroit. Le temps était couvert, à l'approche d'une tempête de neige. L'appareil a pris feu dès qu'il a eu touché le sol.

Aucune des personnes à bord (26 passagers et trois membres d'équipages selon Comair) n'a apparemment survécu, a annoncé un porte-parole du Bureau national pour la sécurité des transports (NTSB), Joan Marie Smith.

Le pilote n'a donné aucune indication sur un quelconque problème à bord avant l'accident, selon la direction générale de l'aviation civile (FAA). Le NTSB a envoyé une équipe pour enquêter sur place.

«Il y avait des morceaux de corps partout«, a témoigné auprès d'une télévision Bob Brant, qui a vu l'avion tomber et s'est rendu près de l'épave. «Il serait impossible à qui que ce soit de sortir d'ici«.



Lorsqu'on le fait bouillir que fait un petit grain de riz qui désire que son 'courtier lui accorde une réduction'?

Réponse: le 'riz s'tourne'!!!

(Pierre Bourdon).

Avocate menacée

CHICOUTIMI (SL) — La profession d'avocat peut parfois représenter des risques désagréables en raison de la clientèle desservie.

Hier, un récidiviste de 37 ans de la rue Panet à Chicoutimi, Régis Gagnon, a été arrêté puis remis en liberté sous une ordonnance de ne pas communiquer avec une avocate envers laquelle il est accusé d'avoir transmis des menaces.

Gagnon aurait indirectement exprimé sa frustration à l'avocate qui représente une personne avec laquelle il a un litige depuis plusieurs années.

L'accusé a des antécédents d'actes criminels violents, ce qui a inquiété le ministère public qui a porté l'accusation. D'ici la tenue de son procès, Gagnon devra aussi éviter de s'approcher à moins de 300 mètres du domicile de l'avocate.

Mise au point de Hollinger

A la suite de l'annonce de la transaction visant la réorganisation des intérêts canadiens du groupe Hollinger, et contrairement à ce que certains articles de presse laissaient entendre, Monsieur F. David Radler, président et chef des opérations de Hollinger Inc. tient à préciser que ces changements ne modifient en rien la structure actuelle de gestion de Unimédia Inc., présidé par Pierre Des Marais II, qui conservera à Montréal son siège social, sa direction et son conseil d'administration.

PAS POSSIBLE

Greffe d'un coeur de porc!

GAUHATI, Inde (AP) — Les policiers de Gauhati, en Inde, ont arrêté jeudi un médecin qui a affirmé avoir greffé un coeur de porc à un patient qui est ensuite décédé.

Le médecin et ses deux assistants ont été inculpés d'homicide et d'avoir violé la loi indienne sur les transplantations d'organes.

Dhaniram Baruah a affirmé avoir greffé le coeur d'un porc, ainsi que ses reins et ses poumons à un patient de 32 ans au cours du mois de décembre, selon la police. Le médecin s'est ensuite rétracté.

Une autopsie a été pratiquée jeudi sur le corps du patient pour vérifier l'exactitude des affirmations du médecin, mais les résultats n'ont pas été dévoilés.



Une tempête en vue...

Une dépression s'intensifiant le long de la côte est américaine, atteindra le Maine ce soir et laissera des quantités importantes de neige sur plusieurs régions du centre du Québec. La neige a débuté sur l'Estrie hier soir, et s'est propagée vers le Saguenay au cours de la nuit dernière. Les vents qui deviendront du nord-est à l'approche de ce système, s'intensifieront aujourd'hui, causant de la poudrerie et des conditions parfois difficiles. La dépression sera sur le Bas-Saint-Laurent samedi et maintiendra de la faible neige intermittente avec des accumulations moins importantes.

Saguenay, aujourd'hui, neige et poudrerie. Maximum près de moins 6. Vents de l'est augmentant à 30 à 50 km/h le matin.

Samedi, neige intermittente et poudrerie. Accumulation totale de 15 à 25 cm. Minimum près de moins 8. Maximum près de moins 3. Venteux.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, neige. Accumulation près de 10 cm. Maximum près de moins 7. Vents de l'est augmentant à 20 à 40 le matin. Poudrerie par endroits.

Samedi, faible neige intermittente. Minimum près de moins 8. Maximum près de moins 3.

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	24
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	25 à 31
Télévision	16

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera basse à 10h30 (0m2) et haute à 15h45 (5m7). Elle sera à nouveau à 23h20 (0m0) et haute à 04h15 (4m8).

La Baie - La marée sera basse à 09h20 (0m2) et haute à 15h40 (6m3). Elle sera à nouveau basse à 22h05 (0m1) et haute à 04h10

Lever: 7 h 23
Coucher: 16 h 22

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Ville de La Baie

Une résidence familiale est pratiquement détruite

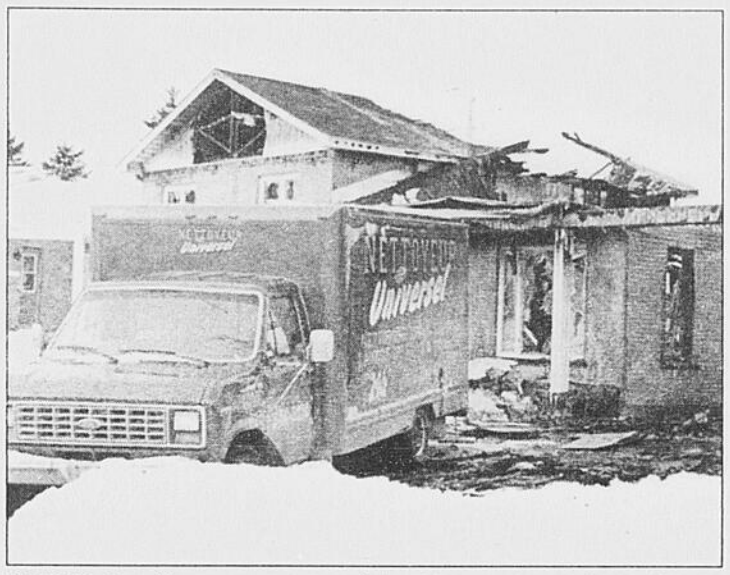
LA BAIE (LT) - Une résidence unifamiliale a été pratiquement détruite par un incendie tôt hier matin, jetant à la rue trois personnes à La Baie.

Le premier appel est entré sur le coup de 4h09 à la caserne Baie-riveraine. Lors de l'arrivée des pompiers sur les lieux, au 1135 de la rue Paul-Omer Gagnon, les flammes avaient déjà gagné l'ensemble de la résidence dont la construction remonte à un peu plus de 11 ans et les trois occupants avaient eu le temps de quitter à temps.

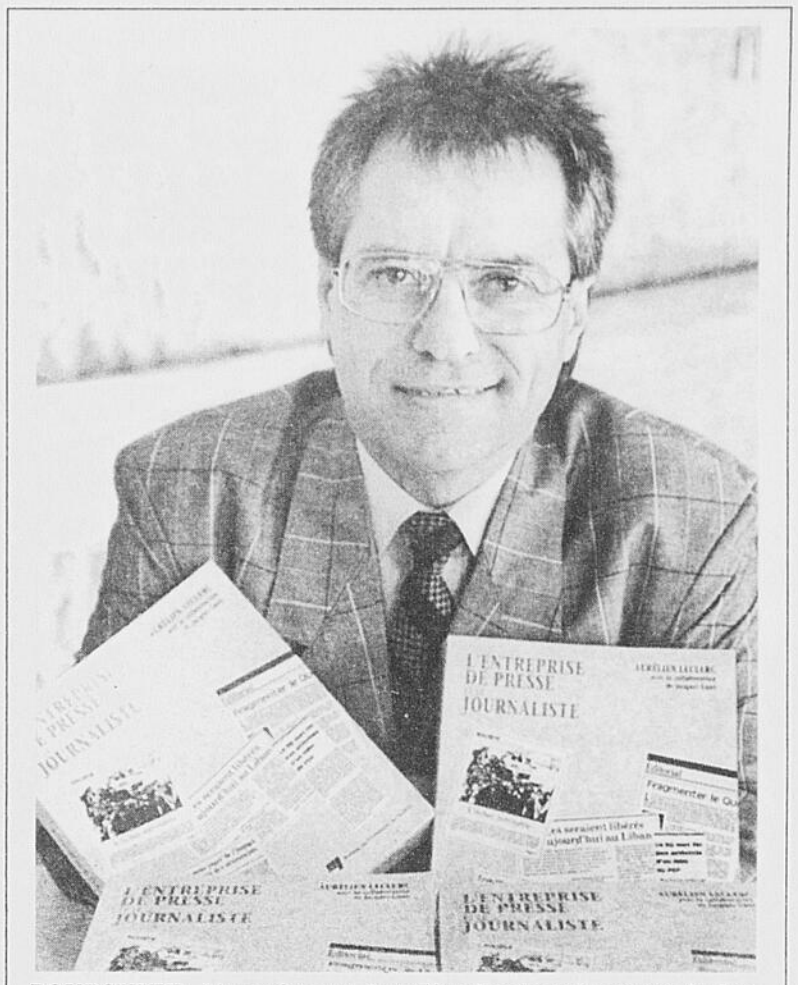
Les flammes ont rapidement eu raison de la toiture et de l'intérieur de la résidence. Les pompiers n'ont eu d'autre choix que de contrôler l'incendie en fonction des autres résidences du secteur.

Une équipe de 15 policiers-pompiers a été dépêchée sur les lieux. Une enquête a été ouverte afin de déterminer les causes de l'incendie.

Les pompiers de Chicoutimi ont quant à eux effectué une sortie rapide en fin d'après-midi hier. Ils ont rapidement contrôlé un incendie au Village du cuir du boulevard Talbot.



PERTE - Les flammes ont causé des dommages majeurs à cette résidence de la rue Paul-Omer Gagnon de La Baie.
(Photo Jeannot Lévesque)



POURSUITE - L'enseignant Aurélien Leclerc du cégep de Jonquière et sa conjointe, Christine Chabot, poursuivent en libelle diffamatoire pour un montant de 1 million $ CKRS-Radio, Louis Champagne et Normand Beauchamp.

Il avoue son erreur

Minier peut encore conduire

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Un conducteur de fardier de La Baie pourra continuer de travailler après avoir reconnu avoir utilisé son camion pour faire peur à une répartitrice avec qui il ne s'entendait pas.

Accusé à l'origine de conduite dangereuse, le conducteur Harvey Minier, 34 ans, aurait perdu son permis de conduire pour une période d'un an en vertu du Code de sécurité routière s'il avait plaidé coupable à cette accusation.

Le ministère public a accepté de reconsidérer sa position et de modifier l'accusation en une de voies de fait...avec un camion.

Le substitut du Procureur général Paul Roy a expliqué au juge du procès qu'on «peut faire une voie de fait avec ses poings ou un camion.»

La victime du conducteur avait été informée au préalable de ce changement de la position du ministère public et n'a pas exprimé de désaccord.

Minier devra payer une amende de 500 $ et se conformer à une ordonnance de probation d'une durée de six mois l'enjoignant de garder la paix et de respecter l'ordre public. Il lui est interdit d'importuner ou de harceler la répartitrice.

Le 30 juillet 1996, Minier travaillait à la reconstruction de la région comme une nuée de ses camarades et s'est présenté pour son affectation. La répartitrice de l'Association du camionnage en vrac a fait stopper chaque camion pour remettre au conducteur une lettre de directives. Rendue à Minier, elle a utilisé la même procédure, et en plus devait lui remettre une lettre le suspendant pour deux jours. Minier aurait fait mine de ne pas voir et aurait causé une frousse en frôlant sa supérieure.

Le juge Aubin questionne

CHICOUTIMI (SL) - Le juge Jean-Paul Aubin a constaté hier qu'une sentence de 45 jours de prison pouvait se traduire dans la réalité par une fin de semaine ou deux au Centre de détention de Chicoutimi.

Venant tout juste de condamner un conducteur pour sa troisième infraction de conduite avec facultés affaiblies dont les deux dernières étaient rapprochées, le juge Aubin a cherché à se renseigner sur ce qu'il adviendrait de sa décision.

Il a demandé à un agent correctionnel s'il y avait de la place pour accueillir un détenu qui voulait purger sa sentence de manière discontinue, les fins de semaine, pour conserver son emploi.

L'agent a hésité, puis avancé qu'il y avait de la place.

Insatisfait de la réponse générale, le juge a voulu plus de précision, si bien que l'agent a fini par avouer qu'il y avait quand même beaucoup de monde mais que le détenu ferait certainement sa première fin de semaine dans la prison. Il laissait ainsi entendre ce que tout le monde sait dans le milieu judiciaire: les détenus font quelques fins de semaines tout au plus et restent ensuite en liberté pour le reste de la sentence, faute de place.

Un détenu se retrouve ainsi à purger une infime fraction de ce à quoi le juge l'a condamné après avoir soupesé la jurisprudence, la gravité de l'offense et la personnalité du criminel. Plusieurs juges ont maintenant l'impression de fixer des sentences théoriques.

«Oui mais quand il n'y a pas de place, les envoyez-vous à la Relève?» s'enquit le juge qui a entendu dire que la maison de transition accueillait les détenus en surplus.

«Oh! Mais ils ne sont pas obligés», a rétorqué l'agent qui reflétait le souci de l'administration de respecter le droit des détenus à choisir leur lieu de séjour.

Une intervenante sociale présente dans la salle est venue ajouter que la maison de transition était actuellement «pleine», ce qui laissait présager que le conducteur allait s'en tirer avec une fin de semaine ou deux derrière les barreaux, tout au plus.

Découragé de l'application des sentences, le juge Aubin s'est plaint de devoir maintenant non seulement rendre sentence, mais aussi se préoccuper de la gestion des centres de détention.

Avec Louis Champagne

CKRS-Radio poursuivie pour un million de dollars

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - La station radiophonique CKRS - Radio (Radiomédia), son animateur Louis Champagne et le grand patron de l'entreprise, Normand Beauchamp, font face à une nouvelle poursuite en libelle diffamatoire totalisant un million de dollars $ intentée par l'enseignant Aurélien Leclerc du cégep de Jonquière et sa conjointe Christine Chabot.

Cette poursuite, inscrite au rôle de la chambre civile de la Cour supérieure du district judiciaire de Chicoutimi à la fin décembre, fait grimper à 11 millions de dollars le total des poursuites émanant du cégep de Jonquière contre l'animateur Louis Champagne, Radiomédia et son président Normand Beauchamp. Les deux premières, de cinq millions de dollars chacune, ont été intentées par l'établissement d'enseignement et son directeur général Jacques Vézina.

Cette action découle d'une mise en demeure signifiée à l'animateur ainsi qu'à son employeur le 16 avril 1996. Dans cette mise en demeure, l'enseignant exigeait une rétractation de l'animateur pour les propos tenus à son endroit en ondes et que son procureur, Me Pierre Mazurette, qualifie de diffamatoires, calomnieux et mensongers.

«Malgré cette mise en demeure, la partie défenderesse a non seulement refusé de se rétracter mais a continué de diffuser, lors d'émissions subséquentes, ses propos diffamatoires, calomnieux, faux, mensongers et inexacts à l'égard de la partie demanderesse, se livrant par la suite à un véritable dérapage verbal tel que le tout appert mieux et davantage de la retranscription de son émission Champagne pour tout le monde», écrit Me Mazurette.

Suivant le contenu de la poursuite, les propos reprochés à l'animateur ont été diffusés dans le cadre de son émission au cours des mois de mars, avril, mai et juin 1996. Dans l'ensemble, il s'agit de propos relatifs aux déplacements de l'enseignant à l'extérieur du Canada dans le cadre de son travail.

Me Pierre Mazurette a reproduit certains extraits des émissions dans lesquels l'animateur s'en prend à l'enseignant. Il en est ainsi d'une conversation où l'animateur parle de la mort d'Aurélien Leclerc à laquelle une auditrice ajoute qu'il risque de se retrouver sous forme de jambon dans l'assiette de Bokassa, faisant ainsi référence à des problèmes rencontrés par l'enseignant lors de l'un de ses voyages en Afrique.

Il est important de souligner que la poursuite d'un million de dollars se répartie en un montant de l'ordre de 250 000 $ pour la conjointe Christine Chabot et un second montant de 750 000 $ pour Aurélien Leclerc.

A plusieurs reprises dans la poursuite, Me Mazurette rappelle que les propos tenus par l'animateur à l'endroit de son client vont à l'encontre des engagements déjà pris par l'employeur de Louis Champagne devant le CRTC, relativement au contenu des émissions de l'animateur vedette.

Devant des dignitaires régionaux

Jonquière lance ses fêtes du 150e

JONQUIERE (DB) - «... après 150 années d'amour, ça vaut le coût de faire son petit détour...»

La chanson de Marco Lafrance, qu'il interprète avec Claudine Bourdages, a bien lancé les fêtes du 150e anniversaire de fondation de Jonquière, hier soir, devant des dizaines de dignitaires régionaux et artisans de la fête.



Comme les principaux thèmes qui sont revenus invariablement dans les discours officiels, la chanson composée par Marco Lafrance dans la maison de Sir William Price, a interpellé la fierté des Jonquiérois, leurs racines, les moulins à farine et la poussière. Une grande fable d'un siècle et demi, ont chanté Bourdages et Lafrance, sur un ton convaincant, un son dynamique, avec de belles voix.

Le titre «Fiers d'elle» a rejoint les propos du maire de Jonquière, Marcel Martel, qui dans un discours sobre, a relaté l'histoire de Jonquière, en passant par sa rivière (aux Sables), qui irriguait les terres des premiers colons à l'origine et qui sert de matière première aujourd'hui à la grande industrie et de site de villégiature à l'autre bout.

M. Martel a tenu un discours-hommage aux pionniers de Jonquière, aux maires de l'histoire, dont Gilles Marceau et Francis Dufour étaient présents, ressorti les grands moments tels les Championnats du monde de canoë-kayak en 1979 «dans des remous de la rivière», le papier à Kénogami, le carton à Jonquière et l'aluminium à Arvida, le déluge, la capitale de la francité internationale, berceau de la culture, la fusion des trois villes en 1976, la prise en charge de l'éducation par les communautés religieuses et le collège classique qui a formé un premier ministre... aussi député de la circonscription de Jonquière.

Le maire jonquiérois a tendu la main a toute la région pour faire de cet anniversaire un moment inoubliable et a invité tous les Québécois à venir témoigner de la fierté et de l'ambition qui animent l'esprit de la ville. Il s'est dit convaincu que cette fête aura des échos dans le monde.

M. Martel s'est prêté au protocole d'usage en remettant la clé de la ville au président de la Corporation des fêtes du 150e, Marc Fortin, et en déclarant la fête ouverte.

Francis Dufour, député provincial à la retraite, ancien maire de Jonquière qui passera à l'histoire comme le maire de la fusion, a pris la parole à titre de président d'honneur, une mission, a-t-il dit, qu'il devait aux Jonquiérois. Il a parlé d'un geste de gratuité après 32 années de vie politique dans les institutions de la ville.

Il en a appelé de l'esprit de la fête des Jonquiérois et de leur sens de l'hospitalité. «Les gens d'ici, a-t-il reconnu, ont toujours été ma source d'inspiration que j'ai puisée dans leur ténacité.»

Politicien jadis méfiant, M. Dufour a dit que la région formait un tout, «une grande famille», avec laquelle Jonquière veut partager ces célébrations.

Comme toute bonne fête, les 150 ans de Jonquière ont leur mascotte, Jakob, du nom d'un ancien notable de la place qui se perpétue dans un mont. Jakob aussi pour Jonquière, Arvida et Kénogami. Le nom a été choisi à l'issu d'un concours populaire. La mascotte est grand format et incarne le Jakob en question en complet trois pièces et chapeau haut de forme.

Le maire a aussi ouvert une première bouteille du Bouquet du 150e, un vin, rouge et blanc, qui sera disponible dans toutes les succursales de la Société des alcools du Québec.

Comme le dit la chanson, en canoë, en kayak, en vélo, en «shoe claque», en ski, en vieux bazou, rendez vous au milieu de la Saint-Do pour 10 jours de chansons...



MASCOTTE - La mascotte des fêtes du 150e de Jonquière porte le nom de Jakob. Jakob pour le dignitaire qui a donné son nom au mont et pour les trois villes fusionnées.

(Photo Sylvain Dufour)

Pour l'hébergement

Marc Fortin s'adresse à toute la région

JONQUIERE (DB) - Les célébrations du 150e anniversaire de fondation de Jonquière risquent fort de frapper dans le talon d'Achille de la ville, qui n'a que 450 chambres d'hôtel. La fête à peine lancée, les hôtels et les restaurants affichent presque complets pour la prochaine année.

Le président des fêtes, Marc Fortin, un homme volubile et ému, hier soir, compte sur toute la région pour recevoir la visite. Il souhaite que chaque ville, chaque municipalité, chaque village, accueille les visiteurs comme les Jonquiérois le feraient.

Hier, il a lancé l'idée d'un partenariat avec tout ce qui existe d'intervenants touristiques de la région, parce que personne n'a idée de ce que la fête va générer, sauf le président lui-même. Il veut que le reste de la région soit prêt à recevoir le débordement de Jonquière.

Un budget de trois millions $, 104 emplois directs rémunérés en ce moment, 250 activités, Jonquière sera un volcan en mouvement en 1997, promet M. Fortin. Les restaurants et les hôtels de toute la région en récolteront les bénéfices, est-il convaincu.

Le comité a dégotté pas mal de choses, dont une réunion du conseil d'administration de la Banque Nationale du Canada, avec des gens importants dans l'environnement économique nord-américain, une réunion de la Chambre des notaires du Québec, la première de son histoire de 150 ans en dehors de Montréal, etc.

Mais le clou mais vraiment le clou des fêtes pourrait être le grand feu d'artifices, pour lequel un terrain de 20 000 espaces de stationnement a été loué derrière l'Holiday Inn. Le président rêve à pas moins de 100 000 personnes autour du gigantesque feu. De grands noms de la chanson québécoise y seront. Les contrats sont signés, mais le comité ne peut dévoiler l'identité des vedettes attendues plus de trois mois avant l'événement.

Puis, un grand défilé de quatre ou cinq heures, à l'ancienne, dans les rues de Jonquière, avec des chars allégoriques, etc. La reprise des championnats de tambours et clairons, qui ont fait déplacer pas mal de monde jadis à Jonquière est aussi au programme.

Il y a une brasserie (Labatt) qui organisera une fin de semaine rock. Jonquière est une des cinq villes du Québec à être hôtesse de cette tournée.

«Notre objectif sur le plan touristique, a dit le président, est de retenir le touriste dans la région et ainsi augmenter le nombre de nuitées.»

A propos de tous les gens qui se sont annoncés pour Jonquière, M. Fortin ne cache pas que le déluge y est pour beaucoup. Les curieux se retrouveront dans un concert d'activités.



FOULE - Plusieurs dignitaires de la région étaient sur place pour le lancement des fêtes du 150e de Jonquière. On pouvait y voir Francis Dufour, ex-maire et ex-député qui assume la présidence d'honneur ainsi que Gilles Marceau et plusieurs autres amis et invités.

(Photo Sylvain Dufour)

Photo de la Une

FETES - Le président des fêtes du 150e de Jonquière, Marc Fortin, le président d'honneur, Francis Dufour, Marco Lafrance, chanteur et compositeur de la chanson thème des fêtes, le maire Marcel Martel et la chanteuse Claudine Bourdages présentent le Bouquet du 150e.

(Photo Sylvain Dufour)

AVENTURE ELECTRONIQUE

RIEN À PAYER AVANT 1998†

LES SUPER SOLDES ÉLECTRONIQUES

SUR TOUS NOS

- ✓TÉLÉVISEURS
- ✓MAGNÉTOSCOPES
- ✓SYSTÈMES AUDIO
- ✓ÉCRANS GÉANTS
- ✓MINI SYSTÈMES
- ✓CAMÉSCOPES
- ✓ORDINATEURS
- ✓RADIOS & PORTATIFS
- ✓TÉLÉPHONES
- ✓RADIOS D'AUTO
- ✓COMPOSANTES AUDIO
- ✓ÉLECTROMÉNAGERS

SONY JVC TOSHIBA RCA Panasonic Apple Technics AST COMPUTER

KENWOOD aiwa COMPAQ NEC FISHER SANYO Packard Bell MOFFAT

Plus que 3 jours!

DANS NOS 155 MAGASINS!

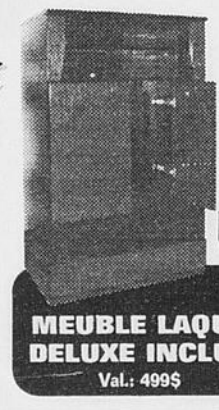
MEILLEURS PRIX GARANTIS*

Promotion en vigueur jusqu'au 12 janvier 1997.

RCA AVER31325C

NOUVEAU MODÈLE 1997

31" stéréo



MEUBLE LAQUÉ DELUXE INCLUS Val.: 499$

TÉLÉCOULEUR STÉRÉO
- Contrôle à distance universel
- Affichage à l'écran multilingue
- Panneau moniteur à 5 prises



CINÉ MAISON

RABAIS 140$

1299,99 Rég.: 1439$

Technics

5CD

5 HAUT-PARLEURS

AVETVEN SYSTÈME AUDIO HI-FI POUR LE CINÉMA MAISON

LECTEUR LASER 5 DISQUES AVET787
- Change 4 disques pendant la lecture du 5e
- Système «Quick Rotation»
- Carrousel 5 CD
- Programmable



MAGNÉTOPHONE À DOUBLE PLATINE AVEC AUTO-INVERSION aussi disponible.



DOLBY SURROUND PRO•LOGIC

CINÉ MAISON

RÉCEPTEUR AVET300
- Système ambiophonique Dolby Pro Logic
- Puissant mode stéréo: 60 W par canal
- Mode Cinéma Maison: 40 W sur les canaux gauche, droit, central et ambiophonique
- Télécommande AV

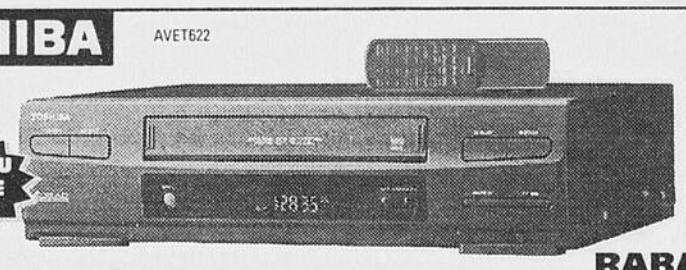
AVETSBA27BK ENCEINTES ACOUSTIQUES 3 VOIES

ENCEINTES POUR CINÉMA MAISON
- Enceinte pour canal central (1 voie à 2 haut-parleurs)
- Enceinte ambiophonique (1voie à 1 haut-parleur)
- Blindage magnétique

AVET370BK

799,99

TOSHIBA AVET622



NOUVEAU MODÈLE 1997

CINÉ MAISON

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO
- Double azimuth
- Télécommande universelle TV/magnétoscope
- Nettoyage de têtes automatique

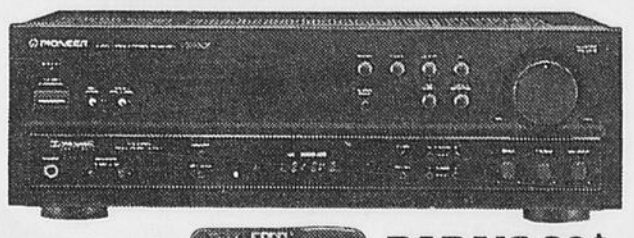
Hi-Fi STEREO

RABAIS 30$

299,99 Rég.: 329$

PIONEER AVEP305

DOLBY SURROUND PRO•LOGIC



RÉCEPTEUR AUDIOVISUEL avec DOLBY PRO LOGIC SURROUND
- Télécommande
- 60 W x 2 en mode stéréo et surround
- Sortie pour enceinte d'extrême graves

NOUVEAU MODÈLE 1997

RABAIS 30$

299,99 Rég.: 329$

†Sur produits sélectionnés à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. **Frais d'administration minimes requis lors de l'achat.**

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ • Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007

340091

Selon Louis-Philippe Thibeault

Le dossier des URFI sert de mobilisation contre la Régie

CHICOUTIMI (CD) - Le directeur général de la Régie régionale, Louis-Philippe Thibeault, pense sérieusement que le dossier des URFI (unités de réadaptation fonctionnelle intensive) sert à faire une mobilisation contre la Régie régionale.



Ce qui est clair, selon Louis-Philippe Thibeault, c'est que le conseil d'administration de la Régie régionale n'a pas l'intention de se braquer si des fait nouveaux et pertinents étaient portés à son attention dans le dossier des URFI. Cependant, il ajoute immédiatement qu'il ne succombera pas à des pressions politiques.

Quant à savoir si les administrateurs de la Régie régionale accepteront de rencontrer leurs homonymes des Centres de réadaptation, Louis-Philippe Thibeault répond que si une demande formelle est faite, elle sera traitée et évaluée. Dans le moment, il soutient que, tout ce qui a été fait, c'est une déclaration publique par l'intermédiaire des médias d'information. «Une déclaration publique, analyse-t-il, ça ne constitue pas une demande.»

A tout événement, pour reconsidérer sa décision concernant l'implantation des URFI, le directeur général mentionne que la Régie régionale devra disposer d'un événement significatif.

Il rappelle que, dans un cas notamment, celui de la fermeture de la bâtisse de l'institut Roland-Saucier, la Régie régionale a reconsidéré sa décision... justement en raison de faits nouveaux et significatifs. Selon lui, la bâtisse n'a pas été fermée et les équipes n'ont pas été transférées dans les autres hôpitaux généraux en raison de la décision de fusionner l'institut Roland-Saucier à l'Hôpital de Chicoutimi. «Il s'agissait de faits nouveaux et valables qui permettaient de réaliser des économies», argumente-t-il encore.

URFI

Louis-Philippe Thibeault ne comprend pas pourquoi certains groupes tentent de livrer une guerre contre la Régie régionale à propos des URFI. Il se demande si des gens ne sont pas en train de défendre des objectifs autres que ceux qu'ils avouent.

Car, selon le porte-parole, la décision du CA de la Régie régionale suit pratiquement intégralement la recommandation des Centres de réadaptation du Saguenay. Il rappelle que les Centres de réadaptation ont demandé de hausser de 50 à 64 le nombre de lits, ce qui a été accepté par la Régie. Par ailleurs, il souligne qu'une des recommandations voulait que ces lits soient distribués dans quatre hôpitaux de la région. «Le CA de la Régie régionale a décidé de les distribuer dans cinq endroits plutôt que quatre pour desservir le secteur d'Alma et ainsi rapprocher les services de la population. » A voir toute la saga qui entoure le dossier, il se demande si certaines gens ne travaillent pas pour desservir les intérêts des institutions... plutôt que ceux de la population.

Experts

Par ailleurs, Louis-Philippe Thibeault indique, qu'à l'origine, l'idée d'implanter 30 lits au Saguenay et 20 lits au Lac-Saint-Jean faisait suite à un document du ministère de la Santé et des services sociaux qui disait que, pour organiser une URFI, il fallait un minimum de 18 à 20 lits.

Depuis lors, un comité d'experts a été embauché pour étudier le dossier. Selon Louis-Philippe Thibeault, qui dit tenir ses informations du directeur général des Centres de réadaptation, Laurent Bouillon, les experts ont recommandé d'implanter 12 lits à Métabetchouan et huit lits à Dolbeau, «ce qui démontre, dit-il, qu'avec seulement huit lits, on peut avoir un mode d'organisation de qualité et très satisfaisant».

Pour montrer à quel point toute cette saga n'a pas sa raison d'être, il rappelle que les Centres de réadaptation avaient proposé 20 lits à La Baie, 20 à Jonquière, 16 à Roberval et 8 à Dolbeau. «Nous avons accepté d'augmenter le nombre de lits, mais avec l'idée de bien les répartir et cela, dans l'intérêt de la population», expose-t-il. La nouvelle répartition est devenue: 12 lits à La Baie, 24 à Jonquière (mais ceci tient compte du fait que le Complexe hospitalier de la Sagamie, qui aurait reçu 12 lits, s'est désisté en faveur de Jonquière). Enfin, dans le secteur Lac-Saint-Jean-Est, on donne 12 lits (parce que ce secteur n'était pas desservi) et les 16 autres lits se partagent entre Roberval et Dolbeau.

Enfin, le directeur général rappelle qu'aucun argent «neuf» ne sera remis aux institutions de santé pour administrer ces lits. Ces établissements devront procéder par réallocation de ressources.

Louis-Philippe Thibeault est donc persuadé que l'enjeu, dans ce dossier, n'est pas l'URFI puisque la décision de la Régie n'est pas éloignée de ce que veulent les Centres de réadaptation. Selon lui, il y a de quoi se poser des questions.



PRESSIONS - Selon Louis-Philippe Thibeault, le conseil d'administration de la Régie régionale n'a pas l'intention de se braquer si des fait nouveaux et pertinents étaient portés à son attention dans le dossier des URFI.

Distribution d'envois publicitaires

Distex voit le jour

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - La fermeture des opérations de Médiaposte au Québec et au Canada est l'événement qui a décidé les anciens employés à relever le défi de créer leur propre entreprise dans la distribution ciblée d'envois publicitaires.

Distex, la nouvelle entreprise gérée par des ex-employés de Médiaposte, a débuté ses opérations le 3 janvier dans plus de 71 000 foyers du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Installée dans l'édifice de la Maison de la presse, à Chicoutimi, l'entreprise Distex (Distribution expresse Saguenay-Lac-Saint-Jean, Côte-Nord, Chibougamau-Chapais) est dirigée par Nancy Caron qui agit comme présidente et directrice générale.

Mme Caron est secondée par les représentants André Gaudreault, pour Chicoutimi, et Carole Harvey, pour le Lac-Saint-Jean. L'entreprise compte aussi un autre employé permanent. Auparavant, Médiaposte créait trois emplois dans la région et 150 au Québec. Avec Distex, 50 emplois sont créés à travers le Québec (parce qu'on compte d'autres entreprises régionales comme celle qui vient d'être créée au Saguenay-Lac-Saint-Jean) et d'autres s'ajouteront suivant la demande.

Selon Nancy Caron, chacune des entreprises régionales a ses propres particularités. Dans la région, Distex utilise les réseaux de distribution du Progrès du Saguenay. Sur la Côte-Nord et dans la région de Charlevoix , le réseau de distribution sera celui des hebdos de Paul Brisson (Haute Côte-Nord et Charlevoisien).

Au total, plus de 2500 personnes seront utilisées sur une base temporaire pour distribuer les documents publicitaires autant dans les villes et les municipalités que dans les régions rurales. Les journées de distribution sont le mardi, le jeudi et le samedi.

Nancy Caron mentionne que le nouveau réseau couvre tout le Québec et tout le Canada. Elle ajoute que la distribution ciblée donne accès à plus de 259 000 foyers sur le territoire desservi par Distex et à plus de 2 300 000 foyers au Québec.

La PDG explique que, dès l'annonce de fermeture de Médiaposte, les employés ont formé un comité provincial. Suivant leur expérience, ils ont conclu qu'il existe un marché intéressant au Québec pour ce type de distribution.»



ENTREPRISE - Distex, une nouvelle entreprise spécialisée dans la distribution ciblée d'envois publicitaires, vient de voir le jour. Sur le cliché, on remarque André Gaudreault, la PDG Nancy Caron et Carole Harvey.

(Photo Rocket Lavoie).

EN BREF

Affaire Airbus

OTTAWA Le gouvernement fédéral a fait des excuses jeudi à l'ex-premier ministre terre-neuvien Frank Moores et à l'homme d'affaires Karlheinz Schreiber, les deux autres personnes citées avec l'ancien premier ministre Brian Mulroney dans la lettre du gouvernement canadien aux autorités suisses à propos de présumés pots-de-vin dans la vente d'avions Airbus à Air Canada, en 1988.

Ces excuses ont été émises alors qu'une dispute éclatait entre le numéro un de la Fonction publique fédérale, Jocelyne Bourgon, et l'ancien chef de cabinet de M. Mulroney, Norman Spector, sur qui a su quoi et quand à propos de l'enquête de la GRC sur l'ex-premier ministre conservateur.

Québec et Mitterrand

PARIS - Après la faible victoire du Non au référendum d'octobre 1995 au Québec, l'ex-président François Mitterrand semblait prendre pour acquis que l'aboutissement du projet souverainiste, qu'il n'appuyait pas, n'était plus qu'une question de temps.

En novembre 1995, quelques semaines avant de s'éteindre, il l'a dit à une proche collaboratrice : «Ca n'a pas passé cette fois-ci... mais vous savez, tout ça, c'est une longue patience.»

Cette remarque, la dernière sans doute de Mitterrand sur la question québécoise, a été rapportée jeudi par la ministre de la Culture et des Communications, Louise Beaudoin, à l'occasion d'un grand colloque organisé par l'Unesco pour le premier anniversaire de la mort de l'ex-président.

Le portrait tracé par Mme Beaudoin est celui d'un homme qui était, «contrairement à une certaine idée reçue (...) très ouvert devant l'évolution profonde du Québec».

Sauvetage en anglais

OTTAWA En anglais seulement. C'est ainsi que les Forces armées avaient décidé d'inviter, au mois de novembre dernier, les compagnies intéressées à soumissionner pour le lucratif contrat de fabrication des nouveaux hélicoptères canadiens de recherche et sauvetage.

Toutefois, à la suite d'une vérification interne effectuée par la suite, les Forces armées ont rectifié le tir en modifiant le libellé de l'appel d'offres de façon à se conformer à la Loi sur les langues officielles.

Dans l'appel d'offres original, un document dont la Presse Canadienne a obtenu copie jeudi, les Forces armées précisaient que «les soumissionnaires sont priés de présenter leur proposition en anglais».

Pour justifier cette demande, on invoquait le «caractère international» du projet, son haut contenu technique et «le fait que l'anglais est la langue de travail commune des évaluateurs» de la Défense.

Pêche blanche

A vos lignes!

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Les amateurs de la pêche blanche pourront à nouveau taquiner l'omble de fontaine, le brochet, la perchaude et l'éperlan dans le territoire de deux zones d'exploitation contrôlée (ZEC) situés au nord du lac Saint-Jean.

Conseiller en communication au ministère de l'Environnement et de la Faune, Guy Langevin, souligne que les amateurs de pêche qui se rendront à la ZEC de La Lièvre auront le choix cette saison-ci entre une quinzaine de lacs, du 4 janvier au 15 avril 1997. De même, ceux qui se rendront à l'un ou l'autre de la dizaine de plans d'eau choisis de la ZEC de la Rivière-aux-Rats pourront taquiner diverses espèces de poissons au cours des périodes suivantes: du 20 décembre au 31 mars 1997 ou du 11 janvier au 31 mars 1997.

Enregistrement obligatoire

Guy Langevin ajoute que les pêcheurs doivent obligatoirement s'enregistrer, acquitter les droits requis par les ZECS, remettre au départ leur feuillet d'enregistrement, de même que se conformer aux réglements en vigueur et aux limites établies concernant les prises.

«Il semble bien que de plus en plus d'amateurs s'adonnent à cette activité de loisir. Pour la première fois, l'an dernier quelques plans d'eau ont été mis à leur disposition. A la suite de l'achalandage constaté, le ministère en collaboration avec les propriétaires de ZEC a ouvert 26 plans d'eau à la pêche d'hiver», commente-t-il.

Pointe-Taillon

Par ailleurs le ministère de l'Environnement et de la Faune, vient d'émettre un avis d'interdiction de circuler en motoneige dans le parc de la Pointe-Taillon.

«Le MEF demande aux motoneigistes de se conformer à cette réglementation afin de protéger le milieu naturel de ce territoire considéré comme fragile», fait ressortir le conseiller en communication.

SEARS

Déjouez la TPS*

ET

ne payez rien avant un an

PENDANT NOTRE VENTE D'ENTREPÔT,
SUR TOUS LES MEUBLES†, GROS ÉLECTROMÉNAGERS,
MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS**

*DÉJOUEZ LA TPS. Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS. L'offre ne s'applique pas aux frais d'installation, de paiement différé, de livraison ou de contrat d'entretien. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 12 janvier 1997.

RIEN À PAYER AVANT JANVIER 1998, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35$ de frais de paiement différé, toutes taxes et frais applicables doivent être payés au moment de l'achat. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 26 janvier 1997. Ces deux offres ne s'appliquent pas aux achats par catalogue ni aux articles des centres de liquidation. Renseignez-vous. †Rayon meuble; sauf meuble de patio et pour bébés. **Rayon machine à coudre, aspirateurs; sauf aspirateurs d'atelier

L'OFFRE DÉBUTE VENDREDI LE 10 JANVIER 1997

OFFRE SUR LA TPS EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 12 JANVIER 1997.
OFFRE DE PAIEMENT DIFFÉRÉ EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 26 JANVIER 1997.

340023

dans la limite des stocks disponibles

Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS
Attendez-vous à plus

Pédophilie: l'exemple de la Belgique ne suffit pas encore

La condamnation, à une peine de prison de trois ans d'un entraîneur pédophile d'une équipe de hockey junior de l'Ouest canadien, donne lieu à des révélations fracassantes de la part de joueurs évoluant présentement dans la Ligue nationale. Certains d'entre eux, publiquement ou sous le couvert de l'anonymat, n'hésitent pas à témoigner des agressions sexuelles dont ils ont été victimes de la part de cet individu, alors que, adolescents, ils évoluaient sous sa direction.

Avant-hier, dans le cadre de la tribune téléphonique «Les amateurs de sport», des jeunes joueurs québécois affirmaient avoir été l'objet, eux aussi, du même genre de traitement de la part de certains entraîneurs ou de leurs adjoints...



NÉRON

Les habitudes pédophiles qui, naguère, étaient le lot de certaines maisons d'enseignement religieuses, n'ont pas disparu avec la baisse des vocations sacerdotales ou du nombre de congrégations; cette tare sociale s'est simplement déplacée vers le sport, lieu de prédilection où se retrouve désormais la jeunesse.

Les temps changent, pas les pédophiles

Les pédophiles d'aujourd'hui qui réussissent à s'immiscer dans les rangs du sport amateur ont cependant toujours en commun avec leurs prédécesseurs l'autorité qu'ils exercent sur leurs victimes. La technique d'approche demeurant toujours la même, il est permis de s'interroger sur la lenteur de la société actuelle à réagir afin d'enrayer ce terrible problème.

La religiosité excessive associée à l'hermétisme des relations qui imprégnaient la famille nord-américaine jusqu'aux années soixante peuvent expliquer, en partie, les ravages exercés par les pédophiles de l'époque. Une société vivant repliée sur elle-même et sous la coupe d'un clergé pas toujours à la hauteur, autorise en effet tous les excès. Mais il faut croire que ce principe a la vie dure. Car, malgré l'ouverture quotidienne sur le monde que permet l'univers des médias, la pédophilie continue de faire des ravages. Certains estiment même qu'elle prend des proportions encore jamais constatées auparavant.

Une indifférence qui coûte cher

La Belgique vit un réveil d'une extrême brutalité avec l'affaire Dutroux. Pourtant, les signes précurseurs d'une catastrophe sociale d'une rare intensité n'ont pas manqué de se manifester dans les mois ayant précédé l'arrestation de ce pédophile. L'indifférence des Belges leur a coûté cher.

Malheureusement, la gravité de cet exemple ne suffit pas à réveiller les autres sociétés occidentales, dites «évoluées». Chez-nous, par exemple, alors que la chronique judiciaire croule littéralement depuis trois ans sous les affaires impliquant des pédophiles — à ce chapitre, le Saguenay—Lac-Saint-Jean est frappé aussi durement que les autres communautés du pays — les gens semblent se complaire dans un fatalisme dangereusement stagnant.

Prévenir au lieu de guérir

Le Canada et le Québec devront-ils attendre d'être confrontés à un cas de prédation extrême semblable à celui de Marc Dutroux avant de réagir enfin ? Jusqu'à présent, les seules initiatives destinées à contrôler le fléau de la pédophilie sont plutôt du genre timides, et encore se heurtent-elles, quand elles voient finalement le jour, à la Charte des droits et libertés. Des parents qui affichent la photo de prédateurs sexuels demeurant dans leur quartier se voient reprocher leur geste par des avocats. Même chose pour les corps policiers qui, défiant la loi, agissent dans le même sens.

La tenue d'une Commission d'enquête royale sur la pédophilie pourrait constituer un bon départ en obligeant notre soi-disant société bien-pensante à prendre conscience de l'une de ses tares parmi les plus épouvantables. Une initiative semblable pourrait surtout permettre de lever le voile sur les agissements de certains réseaux.

Quand un pays en est arrivé à congédier un haut-fonctionnaire ayant accès à des dossiers secrets de la Défense, parce qu'il est le principal suspect dans un vaste complot pédophile, il y a lieu de s'interroger sérieusement sur les moyens qui doivent être mis en oeuvre pour faire prendre conscience à la population de l'énormité du danger qui guette ses enfants !



VOTRE OPINION

S'expatrier à Montréal pour gagner sa vie...

En ces temps de forte dénatalité, de grisaille» économique et politique, nous pouvons nous interroger sur la manière dont les jeunes tentent de fonder une famille.

Le problème de l'exode des plus faibles de notre société, n'est pas nouveau. De tout temps, il a été difficile pour certains jeunes de quitter leur patelin. Pour d'autres, il n'y a là aucun problème. La différence se situe au niveau des attaches familiales et de l'accès à des ressources financières par le travail ou autrement.

Toutes les régions éloignées du Québec en souffrent. Notre région n'est donc pas la seule.

Pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean, ce phénomène a commencé dès le début des années 60 et se poursuit largement aujourd'hui. Il est le fruit d'une société qui s'adapte par crises successives. Cela nous semble plus évident maintenant, parce que nous subissons les répercussions du laisser-aller et de la négligence d'il y a 20 ou 30 ans.

Chômage et jeunesse

Il n'est pas étonnant de constater qu'il y a exactement 15 ans, il était question des «sans-emploi» ayant de 18 à 25 ans. Ensuite, ce fut les 18 à 30 ans. Il y a quelques années les médias parlaient des 18 à 35 ans. Maintenant, 15 ans plus tard, il est plutôt question des 18 à 40 ans. Finalement, les enfants du babyboom vieillissent et un trop grand nombre d'entre eux ne parviennent tout simplement pas à travailler. D'une «jobinne» à l'autre, il n'y a pas moyen de fonder une famille.

Indépendamment de leur âge, il est curieux de constater que beaucoup de ceux qui ont pris le marché du travail, il y a 15 ans, avant la récession de 82, y sont demeurés. Ceux qui ont réussi à obtenir la sécurité d'emploi avant 82 ont une position. Ils ont des postes intéressants et sont en place pour encore des années, difficilement délogeables.

Apport de main-d'oeuvre

Un autre phénomène important est constitué par l'apport de main-d'oeuvre. Les nombreux divorces conduisant les femmes à la misère, les poussent à trouver un emploi. Enfin, il est plus pénible pour ces dernières de quitter la région. Hélas, à ceci, il faut ajouter qu'il existe beaucoup de femmes qui ont des spécialités de niveau collégial ou universitaire et qui ne trouvent rien du tout. La compétence et les diplômes n'intéressent pas les employeurs, seule l'expérience compte.

Jamais notre société n'aura connu de gens aussi instruits, et avec autant de formation au chômage. La mode actuelle est à la formation.

Colère et séparation

Depuis deux ans, Montréal ne peut plus accepter de nouveaux chômeurs venant de l'extérieur. Cependant, les années 80 ont permis à une quantité incroyable des nôtres d'y trouver un emploi.

Les employeurs ne cherchent qu'à presser le citron. Pour les postes d'envergure, ces derniers n'engagent que des gens de l'extérieur. Nous partons de chez-nous dans la colère et déchirés par la séparation.

Des années plus tard, nous revenons par le parc des Laurentides pour visiter la parenté au temps des Fêtes. Nous avons un peu d'argent dans le poches, une voiture, un travail, marié, un enfant. Nos parents nous valorisent. Ils nous aiment plus. C'est évident. Les voisins disent de nous que nous avons réussi, nous ne savons pas trop quoi, mais ils nous admirent. Les employeurs d'ici nous font des offres, à rabais bien sûr. Pour eux, nous avons de l'expérience mais nous ne sommes pas dupes de leur petit jeu.

Les exemples de gens d'ici qui ont réussi en passant par le parc sont fort nombreux. Il suffit de regarder le petit écran pour s'en rendre compte.

André Tremblay
Montréal-Nord

Mise en valeur du Complexe Gagnon et Frères

Natgen s'apprête à injecter 1,3 million $

CHICOUTIMI (DC) - Maintenant que le CLSC du Grand Chicoutimi est pratiquement installé dans ses nouveaux locaux de la rue Racine, l'Immobilière Natgen, propriétaire du Complexe Gagnon et Frères, est prête à réaliser la deuxième phase de son programme de mise en valeur de l'édifice, un projet de 1,3 million $ qui permettra d'améliorer le look des espaces commerciaux.



A compter du 20 janvier, des ouvriers modifieront l'apparence du sous-sol et du rez-de-chaussée pour faire passer de 19 à 30 le nombre de locaux disponibles. Plus petits, mais plus beaux, ils bénéficieront d'une présentation uniforme dont la signature visuelle sera assurée par des rangées de colonnes, ainsi que par des portes françaises.

«La décision d'aller de l'avant a été prise mercredi soir, après que nous ayons conclu une entente avec nos 19 locataires actuels. Pour nous, c'était la condition à remplir afin d'atteindre le seuil de rentabilité», a mentionné le président de Gestion Kaza et gestionnaire du projet de rénovation, Jean-Paul Binet, à l'occasion d'une rencontre de presse tenue hier, à Chicoutimi.

Chiffre d'affaires

La phase II du programme de rénovation de l'édifice est financée par Natgen, à hauteur de 800 000 $, ainsi que par les commerçants, qui fourniront la différence. Pour ces derniers, elle débouchera sur une augmentation du coût de location, mais comme les espaces seront plus petits et que l'achalandage s'annonce sensiblement plus élevé, ils ont confiance de récupérer leur investissement.

«Des ajustements ont été apportés en cours de route et les marchands sont satisfaits», a souligné le restaurateur Yves Tremblay, tandis que de son côté, Jean-Paul Binet a laissé entrevoir une hausse de 30 pour cent du chiffre d'affaires, résultat des rénovations et de l'ouverture du CLSC qui, à partir du 30 janvier, générera de 400 à 450 entrées par jour à l'intérieur du complexe.

«En ajoutant ces facteurs à l'impact des nouveaux locataires, dont certains offriront des services qui ne sont pas disponibles aujourd'hui, nous avons confiance d'atteindre notre objectif», fait observer l'administrateur, qui souligne qu'après cette phase, ce sont 4,7 millions $ qui auront été investis dans l'édifice du centre-ville.

D'ici à la réalisation de la phase II, par ailleurs, les ouvriers mettent la dernière main aux espaces loués par le CLSC, ainsi qu'au stationnement à étages dont la réouverture est prévue pour la fin du mois. Les propriétaires attendent aussi des nouvelles d'un comité chargé de trouver un nouveau nom pour la bâtisse, une démarche qui devrait être complétée prochainement.



RENOVATION - Le maire Ulric Blackburn accompagne Yves Tremblay, représentant des commerçants, de même que Jean-Paul Binet, président de Gestion Koza, lors de la présentation des plans de rénovation du Complexe Gagnon et Frères, un projet évalué à 1,3 million $ dont la réalisation débutera le 20 janvier prochain.

(Photo Sylvain Dufour)

Patrick Gagné devra purger une sentence de prison très sévère

CHICOUTIMI (SL) - Patrick Gagné, 22 ans, de la rue Savard à Chicoutimi, a été condamné à 12 mois de prison par le juge Jean-Paul Aubin de la Chambre criminelle de la Cour du Québec pour avoir volé neuf cassettes et forgé un faux chèque de 300 $ qu'il a tenté de transiger par la suite.

Ce n'est pas tant ces deux crimes que le lourd passé de Gagné qui lui a mérité une sentence aussi sévère.

Malgré son jeune âge, Gagné avait déjà deux sentences de prison derrière lui: 10 mois en 1994 et 12 mois en 1995 pour des vols.

A sa sortie de prison, il sera encadré par une ordonnance de probation d'une durée de trois ans pour le forcer à garder la paix, avoir une bonne conduite et respecter l'ordre public.

Le 26 juillet dernier, Gagné a visité trois commerces de locations de cassettes vidéos de Chicoutimi et leur a emprunté chacun trois cassettes de jeux vidéo qu'il a revendues au lieu de remettre à leur propriétaire légitime.

De plus, il a subtilisé un chèque à l'en-tête de la Maison Disco, l'a rempli et présenté à la caisse Desjardins de Laterrière afin de retirer 300 $.

Recherché par mandat depuis le 29 novembre 1996 pour ne pas s'être présenté en Cour, Gagné a été épinglé le 30 décembre et incarcéré depuis.

Studio de Danse 2020

- Danses sociales
- Danses sportives (internationales)

Tous les cours débutent dans la semaine du
10 janvier 1997

● Cours de groupes ou cours privés



DANSES SOCIALES POUR DÉBUTANTS

- Polyvalente Charles-Gravel (Chic.-Nord)
  ● Vendredi 10 janvier 1997 à 20 h
- Centre d'activités physique du Cégep de Chicoutimi
  ● Dimanche 12 janvier 1997 à 20 h
- 5 ans et plus à Chicoutimi (quartier. Domaine du Roy)
  ● Samedi 18 janvier 1997 de 10 h à 11 h

INFORMATION et/ou INSCRIPTIONS
690-2020

Aline Duchesne
Professeure diplômée de la Fédération des loisirs du Québec et membre de la C.P.D.D.S.Q.

SOIRÉES DANSANTES À LA SALLE B12, RUE ALMA, CHICOUTIMI
1er/15 février, 1er/22 mars, 5 avril 1997. Avec la meilleure musique en ville
Bienvenue à tous les danseurs, 6 $ par personne

339886

DERNIÈRE CHANCE - DERNIÈRE CHANCE

NOTRE VENTE P'TIT TAUX TAUX
SE TERMINE LE 10 JANVIER 1997

Taux de financement
3,9%
Jusqu'à 48 mois

sur tous les modèles
d'autos et camions 1996 et 1997

DU JAMAIS VU

MUNGER PONTIAC-BUICK

3227, Saint-François
JONQUIÈRE
548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

340008

DERNIÈRE CHANCE - DERNIÈRE CHANCE

Avec une coopérative de travailleurs

CHOC-FM devrait revenir en ondes bientôt

CHICOUTIMI (DB) - La station radiophonique communautaire CHOC-FM reprendra du service à la fin de janvier. C'est une coopérative de travailleurs, entre 10 et 13, pour la plupart des professionnels du métier, qui obtiendra le mandat de redonner vie à CHOC qui s'est tue en juillet dernier.

Pierre Boivin, des Productions du même nom, est le porte-parole de la nouvelle coopérative et confirme qu'il reste quelques petites détails à régler avant d'être certain de la réouverture de CHOC. «Il est garanti à 99 pour cent que CHOC rejouera à la fin de janvier», a-t-il dit au Quotidien, hier.

Parmi ces détails, il y a le financement. Le montant des créances est supérieur à la valeur des équipements. Mais semble-t-il que les coopérants parviendront au cours des prochains jours à surmonter ce problème.

CHOC deviendra Radio-Soleil et aura un nouveau son et une nouvelle philosophie de gestion à l'intérieur du mandat qui lui est conféré par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Radio-Soleil relèvera toujours de l'organisme sans but lucratif (OSBL), qui détient la licence du CRTC.

M. Boivin promet une radio professionnelle (équipement, son, animation), gérée par des gens de métier, qui respectera les différentes normes du CRTC, comme les quotas musicaux basés sur les langues et les genres. La coopérative prendra le contrôle horizontal et vertical de la station dès 6 h le matin jusqu'à 17 h. «Après, a précisé M. Boivin, nous invitons les groupes communautaires à nous présenter leur projet.» Radio-Soleil quittera les ondes à 22 h ou minuit.

Le volet communautaire ne sera pas laissé à lui-même puisque la coopérative l'encadrera de «très près», afin d'éviter tout dérapage ou amateurisme. «Il n'y aura aucun fling flang de toléré», dit Pierre Boivin.

Radio-Soleil s'en remettra à «un produit de qualité», ajoute ce dernier. L'animateur de l'émission du matin (morning man) fera un travail «clean», suivant une programmation basée sur l'information, des affaires publiques et la musique. Une musique programmée sur mini-disque au laser.

«Une radio positive», poursuit M. Boivin. «Pas question de faire une radio spectacle.»

Pour vivre, Radio-Soleil compte tirer le maximum des 504 minutes de publicité hebdomadairement que lui consent le CRTC. «Ce n'est pas beaucoup, reconnaît Pierre Boivin, mais nous ne nous paierons pas des salaires de 50 000 $ par année. Nous aurons juste ce qu'il faut pour vivre. Bien sûr, nous voulons du travail, mais nous le faisons aussi par conviction.»

La nouvelle équipe mettra trois vendeurs sur la route, du lundi au vendredi. «Nous tenterons d'obtenir notre part de marché.»

Il y a plusieurs mois que la nouvelle équipe est au dossier. Les partenaires sont nombreux et les chemins tortueux et remplis d'écueils. Entre autres intervenants, il y a le CRTC, le Cégep de Jonquière, qui continuera de loger CHOC au Pavillon Manicouagan, la Société de développement industriel, la Société de développement de Jonquière et les gouvernements.

De son côté, le président par intérim du conseil d'administration de CHOC-FM, Robert Allard, a confirmé que CHOC était sur le point de reprendre les ondes. Les autres membres du conseil d'administration sont le maire Marcel Martel, Julien Gagnon et Georges Bouchard.

Source d'eau souterraine

Le projet ne plaît pas à tous

par Yvon Bernier

CANTON-TREMBLAY (YB) - Deux éleveurs de bovins de la route Morissette à Canton-Tremblay entendent faire opposition, par le biais de leur syndicat de base de l'UPA, au projet d'aménagement, d'exploitation et de commercialisation d'eau souterraine à partir d'une source voisine de leur terrain respectif.

Président de ce syndicat de base, Elie-Marie Tremblay expose que les éleveurs de bovins craignent essentiellement que ce projet impose des limites étendues de protection d'un site ou d'infrastructures qui pourraient leur être préjudiciables.

«En fait, on ne sait pas précisément ce que ce projet implique, s'il y aura embouteillage de l'eau à partir d'une usine, et rien ne nous assure s'il y a ultérieurement exploitation de la source en question, que les terres environnantes ne seront pas menacées d'assèchement», commente l'agriculteur Tremblay.

Dézonage agricole

Ingénieur de la firme Techmat chargée d'effectuer des sondages pour le propriétaire du terrain visé par la demande de dézonage, Régis Bouchard précise qu'il appartient à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) de déterminer si le projet d'aménagement et d'exploitation de la source pourrait porter ou non préjudice aux activités agricoles.

L'ingénieur Bouchard ajoute que ce projet à potentiel élevé en est à l'étape préliminaire considérant que la CPTAQ ne s'est pas encore prononcée sur la demande qui lui a été faite, et qu'advenant le feu vert de cette commission il faut obtenir par la suite un permis d'exploitation du ministère de l'Environnement et de la Faune.

«La réponse de la commission devrait parvenir aux instigateurs du projet dans le courant de la semaine prochaine», fait-il remarquer par ailleurs.

Projet intéressant

Maire de Canton-Tremblay, Noël Tremblay, a reconnu de son côté que la municipalité qui est d'emblée en faveur du développement projeté, a donné d'ailleurs son appui à la demande de dézonage auprès de la CPTAQ.

«Ce pourrait être effectivement intéressant considérant, si tel est le cas, qu'il y ait exploitation, embouteillage et mise en marché d'une eau de qualité. L'implantation d'une petite ou moyenne entreprise (PME) et les emplois qui s'y rattachent sont toujours bienvenus chez nous», souligne-t-il avec enthousiasme.

Dix jeunes partent pour l'Afrique

ALMA (GL) - Dix jeunes du Module de travail social de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) ont quitté la région hier, à destination du Burkina Faso en Afrique.

Organisé par le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean et le Module de travail social de l'UQAC, ce stage, d'une durée de deux mois en Afrique de l'Ouest, permettra à ces étudiants de mettre en pratique les acquis de leur formation scolaire.

Le groupe de stagiaires a participé, pendant l'automne, à diverses activités de formation, une démarche qui leur a permis d'acquérir la préparation nécessaire pour assurer la meilleure adaptation possible à leur expérience en terre africaine. Le séjour de huit semaines se réalisera en bonne partie dans la province de la Comoé, dans la municipalité de Banfora. Les premières semaines du stage se dérouleront à Ouagadougou, la capitale du pays.

L'essentiel du stage se déroulera en appui à des groupes communautaires dans les domaines de la promotion de la famille, de l'insertion sociale et du support à la petite enfance. Les stagiaires vérifieront aussi l'état d'avancement des projets d'appui aux groupes de femmes de la région.

Le Centre a financé l'achat d'un moulin pour décortiquer les noix de karité et des projets de marécage pour des groupes de femmes de cette région grâce aux montants amassés lors des dernières éditions du Tour du Lac à vélo pour le Burkina Faso.

Les étudiants sont encadrés par Michel Dubois, professeur au module de Travail social à l'UQAC et par Julie Tremblay qui accompagne son deuxième stage au Burkina Faso. Les stagiaires auront l'occasion à leur retour de mieux sensibiliser et informer leur milieu en réalisant des activités de sensibilisation qui seront élaborées à partir de l'expérience qu'ils auront vécue là-bas.

Le financement de ce stage est assuré grâce à un appui de l'ACDI (Agence canadienne de développement international) et d'un effort d'autofinancement important du groupe des stagiaires.



DÉPART - Dix jeunes du Module de travail social de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) ont quitté la région hier, à destination du Burkina Faso en Afrique. Les étudiants sont encadrés par Michel Dubois, professeur au module de Travail social à l'UQAC et par Julie Tremblay qui accompagne son deuxième stage au Burkina Faso.

(Photo Rocket Lavoie)

PROFITEZ
DE NOTRE VENTE
ÉTIQUETTE ROUGE
jusqu'à 50% de rabais
OUVERT LE DIMANCHE
VÊTEMENTS ÉCONOMIQUES
PLEIN AIR ET TRAVAIL
421, rue Hôtel-Dieu
Chicoutimi
Faubourg Sagamie
Jonquière
Dépositaire des prestigieux vêtements
KANUK
CHOIX DE BOTTES
PROSPECTOR
semelles garantie à vie
340473

FUTURE SHOP

SOLDE DE LIQUIDATION

IMPRIMANTE GRATUITE AVEC TOUT ACHAT D'UN ENSEMBLE D'ORDINATEUR EN LIQUIDATION

2 DERNIERS JOURS VENDREDI - SAMEDI

Acer ® 1643 ASPIRE™

Système multimedia P150+: La solution idéale pour la famille.

- ✓ **Téléc./modem 33,6K** et un logiciel de communication pour naviguer Internet avec grande facilité ;
- ✓ **lecture vidéo** à mouvement perpétuel pour s'amuser le plus possible avec le multimédia ;
- ✓ **CD ROM à vitesse 8x** ;
- ✓ carte sonore 16 bits avec **son stéréo 3D** ;
- ✓ **mémoire vidéo 1Mo** ;
- ✓ Plus de 35 logiciels y compris Microsoft Windows 95, MS Works, Quicken SE, MS Money, MS 3D Movie Maker et beaucoup plus...



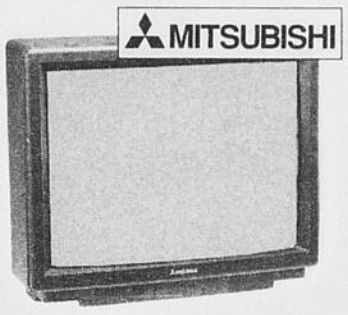
52207643 1643

P150+ PROCESSEUR | RAM 16Mo MÉMOIRE | 1,6 Go DISQUE DUR | Vitesse 8x CD ROM | 33,6K Interne TÉLÉCOMODEM

IMPRIMANTE COULEUR À JET D'ENCRE GRATUITE
AVEC ACHAT D'UN ENSEMBLE D'ORDINATEUR DE FIN D'ANNÉE 1996

MONITEUR EN SUS 1899,99$

MITSUBISHI



Téléviseur Mitsubishi
27 pouces
Prix régulier: 589,00 $
#2705

SPÉCIAL 499,99$

MITSUBISHI



Magnétoscope Mitsubishi
4 têtes
Prix régulier: 289,99 $
#02602110

SPÉCIAL 239,99$

Quantités limitées, articles de fin de ligne et de démonstration, il se peut que certains articles n'aient pas d'emballage et/ou d'accessoires.

INFORMATIQUE	SOLDE
IBM Aptiva 351	**699.97$**
IBM Pentium 120, 8x, 1.6 Go	**1930.00$**
IBM C21 Pentium 120, 10x, 1.2 Go	**1830.00$**
AST 623 Pentium 100, 8x, 1.2 Go	**1499.97$**
NEC 9617 P133, 16Mo	**1800.00$**
IBM A40 P133, 16 Mo, 6x	**2230.00$**
AST P133, 1,6 Mo, 8x	**1899.97$**
Packard Bell HLT X1, P166, 16 Mo	**2199.97$**
Ambra 2331 C686-150	**1999.99$**
AST 9302 P120, 1,2 Mo, 8x	**1899.99$**
Acer 1643 Black, 150 Mhz	**1899.97$**
NEC 9620 133 Mhz, 16 Mo, 1,6 Go	**2299.99$**
NEC 9622 166 Mo, 1,6 Go	**2699.99$**

Imprimante gratuite avec tout achat d'un ensemble d'ordinateur en liquidation (Moniteur en sus)

MAGNÉTOSCOPES	RÉG.	SOLDE
Mitsubishi 110 4 têtes, mono avec télécommande universelle	289.95$	**239.99$**
Mitsubishi 410 4 têtes, stéréo avec télécommande universelle	399.99$	**349.99$**
Mitsubishi 510 4 têtes, stéréo, prise A/V avec télécommande universelle	429.99$	**389.99$**
Sharp VC-A545 4 têtes avec télécommande universelle et VCR+, 42802545	279.99$	**259.99$**

CAMÉSCOPES	RÉG.	SOLDE
RCA CC-436 format VHS,zoom numérique 24X et viseur couleur, 03803436	768.99$	**759.99$**
Panasonic PVA-106 compact et zoom ultra puissant, 03303106	665.99$	**599.99$**
Panasonic PVO-406K format VHS, compact, viseur couleur et stabilisateur d'image, 03303406	1054.99$	**999.99$**
Panasonic PVIQ-605K format VHS, compact, viseur couleur et zoom14X, 03303605	908.99$	**849.99$**
RCA CC-617 format VHS, compact, viseur couleur et zoom12X très puissant, 03803617	686.99$	**599.99$**
Hitachi VME-510A 8mm avec viseur couleur et stabilisateur d'image, 09803510	887.99$	**799.99$**
Canon ES-5000 Hi-8mm avec viseur couleur et stabilisateur d'image optique, 19803501	2281.99$	**1999.99$**

TÉLÉVISEURS	RÉG.	SOLDE
MTC 1428 Téléviseur couleur13" avec télécommande, 32101428	173.99$	**159.99$**
Mitsubishi 20203 TV couleur 20" avec télécom. et menus sur écran, 02601040	392.99$	**368.99$**
Mitsubishi 27205 TV stéréo 27" avec télécom. universelle et bien plus, 02601357	586.99$	**498.99$**
ProScan 27113 TV stéréo 27" avec écran plat et télécom. universelle, 03801113	813.99$	**698.99$**
JVC 2796 TV stéréo 27" avec image sur image et télécommande, 01401796	673.99$	**598.99$**
Mitsubishi 27305 Stéréo 27" avec image sur image et télécom. universelle, 02601358	606.99$	**598.99$**
Mitsubishi 31205 31" avec télécomm. universelle et menus sur écran, 02601057	978.99$	**898.99$**
Mitsubishi 31505 31" avec ISI à double synonisateur et télécomm. universelle, 02601064	1321.99$	**1198.99$**
RCA 31633 31" avec écran teinté noir, filtre en peigne et télécomm. universelle, 03801308	849.99$	**798.99$**
Toshiba 32E50 32" avec ISI, télécomm. universelle et prise SVHS, 04701086	1155.99$	**1098.99$**
Magnavox 5220 52" avec image sur image et filtre en peigne, 08401522	2345.99$	**1898.99$**
Toshiba 55E81 55" avec ISI à double synonisateur et son ambiophonique, 04701508	3328.99$	**2998.99$**

AUDIO MAISON	RÉG.	SOLDE
Infinity RS225 haut-parleurs à 2 voies, RMS 75 watts (en paires), 11428271	276.99$	**221.99$**
Infinity RS325 haut-parleurs à 2 voies, RMS 150 Watts (en paires), 11428272	394.99$	**339.99$**
Profile 6.1IR Tower Loudspeaker haut-parleurs à 2 voies, 36074610	262.99$	**205.99$**
D/A PS-55 haut-parleurs à 2 voies (en paires), 39974055	173.99$	**133.99$**
D/A PS-66 haut-parleurs à 2 voies de 100 watts (en paires), 39974066	240.99$	**191.99$**
D/A PS-88 haut-parleurs à 2 voies de 200 watts (en paires), 39974088	314.99$	**235.99$**
D/A CS-2 haut-parleurs à 2 voies avec canaux arrière (en paires), 399745035	122.99$	**93.99$**
Infinity RS525 enceinte acoustique de 150 watts, 11428276	604.99$	**482.99$**
Audiosphere SP-803 enceinte avec haut-parleur des graves 8", 3 voies, 150 watts (en paires), 36028803	120.99$	**99.99$**
Cerwin Vega HT12D haut-parleur des graves de 12", 2 voies, 300 watts, 08274120	286.99$	**240.99$**
Profile PSL100SUB haut-parleur des graves 10", RMS 100 watts, 36074010	383.99$	**328.99$**

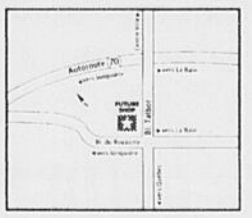
LECTEURS PORTATIFS	RÉG.	SOLDE
Sanyo CDP41 lecteur de DC avec lecture aléatoire, 04576041	103.99$	**79.99$**
Kenwood DPC-541 lecteur de DC portatif, 52476541	149.99$	**129.99$**
Panasonic SL-S255C lecteur de DC portatif avec trousse pour auto,03376255	156.99$	**138.99$**
Sanyo CDP45 lecteur de DC portatif avec lecture aléatoire, 04527282	115.99$	**78.99$**
1JVC RCX540BK portatif de DC avec AM/FM cassette et télécommande, 01435540	232.99$	**187.99$**
Panasonic RX-DT30 portatif de DC avec AM/FM et double cassette, 03335003	201.99$	**176.99$**
Panasonic RQL-340 enregistreuse de cassette activé par la voix , 03334124	82.99$	**68.99$**
Sanyo MGP610 lecteur de cassette avec écouteurs, 04534610	21.99$	**17.99$**
Aiwa HSGS112 lecteur de cassette, 09134112	33.99$	**28.99$**

AUDIO AUTO	RÉG.	SOLDE
Blaupunkt Dallas 80 watts, façade amovible et recherche de musique, 49731102	199.99$	**169.99$**
Kenwood KRC22 façade amovible et inversion automatique, 52431022	189.99$	**169.99$**
Kenwood KRC202 140 watts façade amovible, 52431202	229.99$	**199.99$**
Blaupunkt RPDA9000 80 watts façade amovible, 49731105	299.99$	**249.99$**
Blaupunkt Cambridge 120 watts avec façade amovible et 2 sorties, 49731109	379.99$	**289.99$**
Kenwood KRC3005 120 watts et façade amovible, 52431305	349.99$	**299.99$**
Clarion RDC1205 12 disques et 1 bit double, 24731120	429.99$	**349.99$**
Blaupunkt CDCM7 10 disques avec suréchantillonage 1bit et 8X, 49731107	349.99$	**269.99$**
Blaupunkt Lexington lecteur de cassette AM FM avec changeur de DC, 49731104	269.99$	**199.99$**
Kenwood KRC802 lecteur de cassette «Stealth» avec changeur de DC, 52431802	599.99$	**469.99$**
Kenwood KFC-6954 6x9 avec 100 watts et double cône, 52432954	69.99$	**49.99$**
Pioneer TS-A5703 5x7 avec100 watts & 2 voies, 90032703	99.99$	**79.99$**
Exciter EXBP-M108 haut-parleur de 8", 80232108	99.99$	**79.99$**
MTX TSB620 80 watts et haut-parleurs pour camion de 6", 48632260	139.99$	**99.99$**
Kenwood KFC-P304 150 watts, haut-parleur central de 4" et aigus de 1", 52432304	149.99$	**99.99$**
Cerwin Vega SS5.2 100 watts, haut-parleur central et des aigus de 5'14", 8232052	169.99$	**119.99$**
Cerwin Vega SS6.2 100 watts, haut-parleur central et des aigus de 6", 8232062	189.99$	**129.99$**
Kenwood KFC-P306 150 watts, haut-parleur central de 6",aigus de 1", 52432306	189.99$	**129.99$**
Alphasonik HCX-2030 2 canaux,120 watts et filtre à haut passage, 21133203	149.99$	**99.99$**
Alphasonik HCX-2075 2 canaux, 300 watts et filtre à bas passage, 21133207	249.99$	**179.99$**

FUTURE SHOP

SUPER CENTRE DE L'ÉLECTRONIQUE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 10 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h, Dimanche 10 h à 17 h



CHICOUTIMI
2480, BOUL. TALBOT
698-6701

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES PAR TÉLÉPHONE

*Sur approbation du bureau de crédit. *L'intérêt calculé tous les mois est éliminé à la remise du paiement mensuel minimal (si requis) et le solde doit être remboursé à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. **Les frais administratifs (29,95 $ pour 6 mois, 44,95 $ pour 12 mois) jumelés à l'intérêt affecteront le taux de pourcentage annuel (TPA). Exemple de l'option 12 mois sans intérêt (taxes incluses): Si les mensualités minimales totalisant 611.14 $ pour un achat de 1500 $ ou 814.85 $ pour un achat de 2000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois suivant l'achat: L'intérêt est éliminé et les frais administratifs de 44,95 $ forment un TPA de 3,00 % (coût total 1544,95 $) pour un achat de 1500 $ ou 2,25 % (coût total 2044,95 $) pour un achat de 2000 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois additionnels et que les mensualités minimales totalisant 1179,36 $ pour un achat de 1500 $ ou 1572.48 $ pour un achat de 2000 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 24 mois suivant achat. L'intérêt (calculé à compter de la date d'achat) et les frais administratifs totalisent 634.65 $ (coût total: 2134.65 $) et le TPA équivaut à 26,91 $ pour un achat de 1500 $ ou 831.22 $ (coût total 2831,22 $) et le TPA équivaut à 26,43 % pour un achat de 2000 $. Maximum de 30 jours sans intérêt pour les compagnies. Empiettes personnelles seulement. Pas de détaillants. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. *Détails en magasin. **Diffère de l'illustration. •Les articles étiquetés «SOLDE» sont offerts à prix réduits. Les autres articles sont à nos bas prix garantis de tous les jours. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. En raison de l'heure de tombée devancée de cette publicité, il est possible que certains articles soient offerts à prix plus bas en magasin.

340084

Fourre-tout



Retour des Backstreet boys

Eh oui, les Backstreet boys, les idoles des jeunes filles de huit à 15 ans reviennent au centre Georges-Vézina le dimanche 23 mars. Les billets seront mis en vente demain, le samedi 11 janvier à compter de 10h au guichet du centre Georges-Vézina et sur tout le réseau Réservatech. Les comptoirs Réservatech de Chicoutimi sont chez Archambault Musique, à l'Auditorium Dufour, à la Pulperie et à L'étoile du Nord. A Jonquière, il s'agit du Dépanneur Dupont, à La Baie c'est à la Tabagie chez Jacques et à Alma ça se trouve à la Pharmacie Brunet et à la Tabagie Gai-Lon-La. Cette fois les sièges seront réservés, donc pas besoin de se geler les pieds avant le spectacle.

La petite vie en tête

L'émission la petite vie (CKRS) est regardée par 155 000 téléspectateurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean et occupe la tête du palmarès des émissions les plus populaires dans la région devant Fort Boyard (CJPM) avec 92 000 téléspectateurs, Les machos (CJPM) avec 76 000 et Les héritiers Duval (CKRS) pour 73 000.

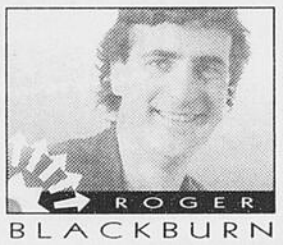
C'est ce que révèlent les résultats du sondage BBM de l'automne 96 rendu public hier. La station CJPM continue de dominer le marché de la télévision au Saguenay-Lac-Saint-Jean même si CKRS a gagné un point de plus par rapport à l'an passé. CJPM possède 38% du marché de la télévision régionale alors que CKRS compte 26 % du marché alors que CFRS compte 13%. De nombreux téléspectateurs consacrent du temps aux chaînes spécialisées comme RDS, RDI, Canal D, Canal Famille. Pour les émissions locales, les nouvelles de 18h15 à CJPM rejoignent 54 000 téléspectateurs alors que l'édition régionale de 18 h à CKRS est regardée par 32 000 personnes comparativement à 26 000 pour le grand journal de 1h30 à CFRS.



Mauvais numéro

Si vous voulez perdre une après-midi, il vous suffit d'aller à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ). C'était noir de monde mardi dernier. La préposée à l'accueil affichait un large sourire. Elle me donne mon numéro, comme chez le boucher. J'avais le B-182. L'Afficheur lumineux indiquait le B-153. En calculant une moyenne de trois minutes pour chacune des 30 personnes devant moi, j'avais 90 minutes à tuer.

Je vais tuer le temps dans le mail du Faubourg Sagami où sont installés, entre autres, le Géant avec ses motorisés et monsieur du Chaudron. Je rencontre un vieux copain du Bronx



de Chicoutimi que je n'avais pas vu depuis des années. Il avait le numéro B-168. On a une demi-heure à tuer ensemble.

Nous sommes allés mettre notre placotage à jour derrière une bière à la brasserie le Pichet. On a parlé des enfants, du travail et brassé le ragoût des vieux souvenirs. Le temps passe sans s'en rendre compte. On retourne à la SAAQ pour voir si notre numéro s'en vient. L'afficheur lumineux indiquait B-172. Mon copain avait perdu son tour. Il n'avait plus de temps, fallait qu'il retourne à la maison. C'est ça les mauvais compagnons...

La cinquantaine de personnes assises dans la salle d'attente lâchaient de long soupir et alternaient leur regard entre le petit numéro entre leurs doigts et l'afficheur lumineux. On aurait le goût d'acheter le billet du voisin qui est le prochain à sortir.

La gentille dame au comptoir m'expliquait que la journée d'avant il y avait une tempête de neige et qu'il était facile à prévoir que les employés allaient être débordés en ce lendemain de tempête. Mais les coupures obligent. Le patron n'a pas fait entrer d'employés surnuméraires. C'est encore le citoyen qui paye de son temps pour un service qui pourrait être un peu plus efficace...

Week-end

En fin de semaine profitez de la blancheur de la neige pour vous amuser dehors. Les conditions pour le ski, la glissade, le patin, la raquette, la marche à pied et la pêche sous la glace risquent d'être excellentes et le décor exceptionnel.



Yvon Rhainds à la retraite

Le représentant publicitaire de l'hebdomadaire Progrès-Dimanche prendra sa retraite le 31 janvier prochain après 23 années de loyaux services. Les collègues de travail lui ont organisé une petite fête à l'occasion d'un 5 à 7, dernièrement pour lui remettre une montre en guise d'appréciation. En pleine forme et en bonne santé, Yvon pourra se consacrer à temps plein à sa fonction d'éleveur de brebis sur ses terres. Au centre de la photo, Yvon Rhainds est accompagné de Jean Tremblay directeur des ventes au Progrès-Dimanche et de Suzie Tremblay adjointe au directeur des ventes.

EN BAVARDANT

Aide du fédéral

Dans le texte traitant du comité socio-communautaire de Ferland-Boilleau, publié le 8 janvier dans le Quotidien, nous avons omis de mentionner la collaboration du gouvernement fédéral qui finance 50 % des travaux du comité par le biais de Développement des ressources humaines Canada. Le gouvernement provincial y est présenté par la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre qui assume l'autre 50 % des travaux du comité. Le président du comité Gérard Beaulieu souligne que la participation du gouvernement fédéral a été très appréciée pour la relance des activités économiques de Ferland-Boilleau. Voilà pour les précisions.

Montage de mouches

Les adeptes de la pêche à la mouche peuvent s'inscrire à un cours de montage de mouches qui sera offert les mercredis à partir du 29 janvier pour une durée de six semaines. Les séances de formation se donneront au Cégep de Jonquière et un maximum de 15 personnes peuvent s'inscrire. Le professeur est le réputé moucheur Sylvain Gagnon de la Boîte à mouche de Jonquière. Pour s'inscrire ou pour plus de détail on téléphone au 695-4721.

Grosse machine

Dans le cadre du Carnaval souvenir de Chicoutimi, la Roulathèque de Chicoutimi organise une soirée retrouvailles des pionniers du patin à roulette qui fréquentaient la Grosse machine à l'époque. La rencontre aura lieu le jeudi 20 février. Les anciens pourront se rappeler de bons souvenirs. Pour information on communique avec Serge Cloutier de la Roulathèque au 693-9260.

Don de Provigo

Pendant la période des fêtes, les dix marchands Provigo de la région ont remis une somme de 7914,28 $ aux Soupes populaires et à des organismes à vocation similaires en unissant leurs efforts à ceux de leur généreuse clientèle. La population était invitée à remettre l'argent provenant du retour de leurs bouteilles et canettes vides. Provigo en retour s'est engagé à doubler ce montant.

Service de garde

* Le regroupement des services de garde sans but lucratif propose un nouveau service de garde à domicile pour les familles des quartiers Saint-Paul apôtre, Saint-Nom de Jésus et le HLM Smith/Racine de Chicoutimi. Vous pouvez rejoindre une gardienne d'enfants, responsable qui vous assurera une tranquillité pour vos sorties. Pour plus de détails communiquer au 690-0752.

Sans Soucy...

* Télé-Québec rediffusera l'excellent film "L'art n'est point sans Soucy" traitant de l'artiste baieriverain Jean-Jules Soucy. La rediffusion se fera le samedi 11 janvier à compter de 11h30.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription: (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
339882

Procès d'Eve Gagnon

La Camaro filait à toute allure

ALMA (CC) — Tous les témoins l'affirment, y compris l'accusée elle-même: la Camaro blanche, conduite par cette dernière, filait à vive allure lorsqu'elle s'est engagée dans la courbe où elle a dérapé pour terminer sa course contre une autre voiture venant en sens inverse.

Voilà ce qui ressort de la deuxième et dernière journée du procès d'Eve Gagnon, accusée notamment de négligence criminelle et de conduite dangereuse ayant causé la mort au cours d'un accident qui est survenu le 15 septembre 1995, sur la route du banc de sable entre Saint-Gédéon et Métabetchouan, et dans lequel Paul Lapointe, âgé de 20 ans et originaire de Chicoutimi, a trouvé la mort. Le procès se déroulait au Palais de justice d'Alma, devant le juge Lucien Tremblay, de la Cour du Québec.

Effectivement, tout le monde s'entend sur cet aspect: la Camaro conduite par Eve Gagnon et précédée par une motocyclette de type «Racer» roulait à très haute vitesse, au cours des instants qui ont précédé la collision fatale. Les uns prétendent que la Camaro cherchait à compétitionner avec la moto, tandis que l'accusée, qui admet qu'elle roulait très vite, affirme qu'elle avait accéléré pour donner la chance à la moto, qui tentait de la doubler, de se ranger derrière sa voiture à l'approche d'une courbe.

Trop près

Pilotant la moto en question, le Robervalois Stéphane Pilote, âgé de 24 ans, a raconté à la Cour qu'après avoir doublé la Camaro, il avait continué d'accélérer encore afin de distancer cette voiture qui, semblant le poursuivre, persistait à lui coller au derrière. «J'aurais pu normalement prendre facilement de l'avance, mais j'étais trop près d'une courbe et je risquais d'avoir moi-même un accident si je persistais, de sorte que j'ai choisi de freiner», a-t-il expliqué.

Pilote a en outre précisé qu'il avait doublé la Camaro afin de se placer en bonne position de conduite et de s'assurer d'une meilleure vision. «Lorsqu'en moto l'on suit une voiture, on ne peut apercevoir à temps les bris dans la chaussée, ce qui est plutôt dangereux», dit-il.

Même s'il s'est arrêté ensuite sur les lieux de l'accident afin de porter secours à la victime, Stéphane Pilote admet qu'il a ressenti par la suite une certaine responsabilité en regard de cet accident.

Pour sa part, Annie Villeneuve, qui montait derrière lui, affirme avoir senti, pendant le dépassement qui fut plus long que le normal, que la Camaro faisait la course avec la moto. «En tout cas, dit-elle, nous sommes restés à côté d'elle suffisamment longtemps pour que j'aie le temps de remarquer la coiffure de la jeune fille et les lunettes qu'elle portait.»

Puis, après le dépassement, Annie Villeneuve ne pouvait voir la Camaro, mais elle la sentait tout proche. «Et, je n'aimais pas ça, car c'était trop près», ajoute-t-elle, en affirmant que la moto se trouvait alors près de la courbe.

L'accusée

Quant à Eve Gagnon qui a témoigné en défense et qui ne se souvient pas totalement de ce qui s'est passé au cours des quelques minutes précédant l'accident mortel, elle a expliqué qu'après avoir doublé les voitures qui la précédaient, elle avait dû accélérer pour permettre à la moto qui la suivait toujours de se ranger derrière sa Camaro, et ce, en raison de la courbe qui approchait rapidement devant elle.

L'accusée se souvient ensuite que la moto l'a plutôt dépassée et, lorsque celle-ci fut parvenue devant sa voiture, Eve a vu son feu arrière rouge s'allumer. «J'ai dit: ah! non, et j'ai freiné en tournant le volant pour éviter d'heurter la moto», a-t-elle mentionné, en admettant que ça roulait alors très vite et en ajoutant que c'est à ce moment-là que sa voiture a dérapé sur l'accotement.

D'autre part, la jeune femme, maintenant âgée de 25 ans, a avoué avoir consommé l'équivalent de trois petites bières au cours des trois heures et demie précédant la tragédie du 15 septembre 1995. Et, elle n'avait pris aucune nourriture solide, conformément à son habitude de ne rien manger dans la journée avant le repas du soir.

Non-lieu

Me Jean-Marc Fradette, procureur d'Eve Gagnon, a vainement tenté, à l'issue de la preuve de la poursuite, de faire libérer sa cliente de deux des cinq chefs d'accusation auxquels elle fait face: facultés affaiblies causant la mort et conduite avec facultés affaiblies. Dans sa motion, Me Fradette prétendait que la poursuite n'avait pas soumis d'éléments de preuve en regard de ces accusations. Et, comme le bénéfice du doute ne pouvait profiter à l'accusée à ce stade, le juge Lucien Tremblay a rejeté la motion.

Néanmoins, dans la plaidoirie qu'il a prononcée à l'issue du procès, Me Fradette a réclamé l'acquittement pur et simple d'Eve Gagnon que la preuve ne permet pas, selon lui, de trouver coupable de négligence criminelle ou de conduite dangereuse ayant causé la mort. En poursuite, Me Andrée Vézina ne partage pas ce point de vue, d'autant plus que la jeune Gagnon n'était pas obligée, selon elle, de conduire aussi vite et de tenter de rattraper la moto. «Elle pouvait ralentir», dit-elle.

Le juge Lucien Tremblay a pris l'affaire en délibéré et il indiquera, le lundi 13 janvier, la date à laquelle il devrait rendre une décision. A moins qu'il soit alors prêt!



COURS DE COUTURE
COURS DE BASE ET DE PERFECTIONNEMENT
DE JOUR, DE SOIR ET LES SAMEDIS
Inscription dès le 6 janvier
NOUVEAU GROUPE À ST-AMBROISE DÈS LE 16 JANVIER
QUELQUES PLACES ENCORE DISPONIBLES
Mme Claude Lussier
Professeur diplômé en coupe et haute-couture
ÉCOLE DE COUTURE
CLAUDE LUSSIER ENR.
1312, Angoulême, Chicoutimi
Pour inf.: 696-0481 339997

Dialogue avec les Rêves



Anne Françoise Dufour
Membre de la CORPPAGC

- *Ouvrir sa consciense au rêve.*
- *Importance du rêve.*
- *Différentes fonctions du rêve.*
- *Identifier les symboles (leur signification dans sa propre vie).*
- *Apprendre et reconnaître le langage du rêve (ses solutions, ses signes de jour).*
- *Commencer un vrai dialogue avec l'inconscient par et avec le rêve (intégrer l'ombre).*

Françoise Dufour est thérapeute, praticienne en approche globale du corps. Elle enseigne l'antigymnastique depuis 1990. Elle a travaillé la symbolique des rêves auprès de Maître Nicolas Bornemisza, analyste yungien, spécialiste du rêve, auteur, cinéaste, etc. Elle a aussi une formation en régression.

Pour information et inscription:
Françoise Dufour: (418) 690-2958 *Frais virés si nécessaire*
Début: semaine du 13 et du 20 janvier 1997.
5 ateliers (3 heures aux 3 semaines)
ATELIERS: Chicoutimi - Alma - Saint-Félicien 679-4128
NON ÉSOTÉRIQUE 340247

loto-québec résultats

Tirage du 97-01-08

19	24	30	35	37	44

Numéro complémentaire: 40

GAGNANTS		LOTS
6/6	0	2 274 219,30 $
5/6+	7	97 466,50 $
5/6	174	3 136,80 $
4/6	12 015	87,00 $
3/6	237 710	10 $

Ventes totales: 15 390 086,00 $
Prochain gros lot (appr.): 5 200 000,00 $

Banco — Tirage du 97-01-09
04 10 14 23 25
26 32 34 36 45
47 48 51 52 57
58 59 62 64 68

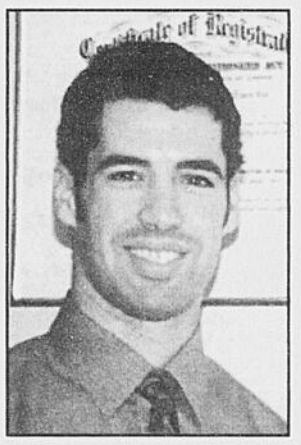
La Quotidienne — Tirage du 97-01-09
3 802 4 5922

Extra — Tirage du 97-01-08
NUMÉRO: 806079

Extra — Tirage du 97-01-09
NUMÉRO: 259225

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 340036

NOUVEAU CHIROPRATICIEN
dans la région



MARC Chené
chiropraticien

Le docteur Patrice Lavoie, chiropraticien est heureux d'annoncer à toute la population régionale l'arrivée du docteur Marc Chené, chiropraticien, afin d'assurer la relève à la clinique de Ville de La Baie.

Diplômé du Palmer College of Chiropratic West Californie, et fort d'une solide expérience, le docteur Chené vous attends pour poursuivre les traitements entrepris avec le docteur Lavoie et invite toute la population à venir le rencontrer.

Prenez rendez-vous dès maintenant
544-9377
CENTRE CHIROPRATIQUE
PATRICE LAVOIE, D.C.
285, boul. de la Grande-Baie Nord, suite 1
Ville de La Baie, Qc G7B 3K4 – Tél.: (418) 544-9377
338799

CFIX 96,9 FM ROCK•DÉTENTE
10 ANS Maintenant
Gagnez un week-end amoureux et des billets de ski
Écoutez les Week-ends Superstars les 11-12 et 18-19 janvier, de 12 h à 17 h
Repérez 3 indicatifs spéciaux tyroliens et inscrivez-vous au 820-0000 et 1-800-463-7919
COLLABORATION: Auberge des Îles de Saint-Gédéon, Auberge du Jardin Petit-Saguenay, les centres de ski: Mont-Édouard, d'Anse-Saint-Jean et Mont Lac-Vert d'Hébertville
LES WEEK-ENDS SUPERSTARS, UNE ÉVASION MUSICALE SANS COMPROMIS!
.e-mail: cfix@rock-detente.com www.rock-detente.com 340123
CFIX 96,9 FM ROCK•DÉTENTE
10 ANS Maintenant

Chef du Bloc québécois

La campagne semble difficile à faire lever

S'il n'avait été quatre heures du matin, vendredi à Séoul, Lucien Bouchard aurait pu suivre en direct, de sa chambre de l'hôtel Shilla, la conférence de presse de Daniel Turp! «Scooper» les réseaux de télévision avec un ordinateur portatif et un site sur Internet, il faut le faire tout de même!



Turp propulse ainsi la campagne à la direction du Bloc québécois dans le 21e siècle. Trop vite, trop loin sans doute. Car dans les rangs des villages du Québec profond comme dans les triplex de la Métropole, les internautes sont rares. C'est d'abord la télévision qui fera connaître le prochain chef du Bloc aux électeurs et à ce sujet, c'était manqué: «Il a l'air d'un raton laveur» fit remarquer une experte en télévision en montrant les ombres qui lui cachaient les yeux.

Les candidats du Bloc tentent cette semaine de faire décoller une campagne qui ne ressemble encore, pour l'instant, qu'à un lendemain de réveillon.

Mercredi, c'était Yves Duhaime qui faisait parler de lui en lançant «l'Opération 25 000 Plus», soit le recrutement, par chacun des candidats, de 25 000 nouveaux membres d'ici le 14 février. Gilles Duceppe n'était jamais loin d'un téléphone pour les journalistes. Et Turp envahissait hier le «Café électronique» avec une poignée de militants et d'organisateurs.

Agitation

Toute cette agitation n'est pas fortuite. Il ne reste plus que sept jours aux candidats pour réunir mille signatures, dont un minimum de dix signatures dans 25 circonscriptions différentes. «Cela va bien» prétend Yves Duhaime en refusant toutefois de donner quelque indication sur les progrès de sa campagne. Daniel Turp a au moins la franchise de préciser qu'il est «à mi-chemin»... Près de 600 signatures a indiqué un de ses organisateurs.

Si Daniel Turp, qui était sur la ligne de départ le 5 décembre 1996, n'en est encore qu'à cinq ou six cent signatures, imaginez où en sont les Rodrigue Biron, Jean Alfred et surtout Pierrette Venne qui ne pourra annoncer sa décision avant lundi prochain. Il n'est pas si simple que cela de faire remplir des bulletins de mise en candidature dans une cinquantaine de circonscriptions entre Noël et le Nouvel An. «Il faut leur parler, expliquer ses objectifs» admet Gilles Duceppe qui semble en avoir plein les bras lui aussi.

De méchantes langues laissaient même courir le bruit que Françine Lalonde éprouvait elle aussi des difficultés! Mais l'intéressée proteste: «Ça lève de partout» dit-elle, révélant que plusieurs députés du Bloc aident les divers candidats à recueillir leur quota de signatures. C'est gentil ça!

Candidats

Mais si les candidats éprouvent de la difficulté à convaincre un pour cent des membres à signer un bulletin de mise en candidature, il doit bien y avoir un malaise dans ce parti-là! Ses dirigeants ont beau prétendre qu'il y a «autour de 80 000 membres», la liste officielle n'est pas toujours utile: des électeurs ont déménagé, ont changé de téléphone, ou ne sont tout simplement plus intéressés. Dans le fond, avec sa campagne de recrutement, aussitôt endossée par Daniel Turp d'ailleurs, Yves Duhaime ne veut pas seulement se rendre service à lui-même. Il contribuera aussi à renflouer les coffres du parti et à bâtir une vraie machine électorale.

L'élection au suffrage universel peut cependant réserver des surprises. On sait que les militants voteront pour un candidat et préciseront, sur le même bulletin, leur deuxième choix. Au fur et à mesure que les candidats seront éliminés, leurs voix seront reportées sur les deuxième ou troisième choix: plus il faudra de tours pour élire un chef, plus celui-ci sera un «second best» comme disent les anglais! D'où l'intérêt d'essayer de gagner au premier tour, ce qui semble l'ambition de Gilles Duceppe.

Establishment

Le leader parlementaire du Bloc a misé sur l'establishment du parti: députés et présidents d'associations de comté. Il veut par exemple obtenir l'appui «de 25 à 30 députés» et de 40 présidents d'association. Il en a respectivement 21 et 33. Duceppe parie évidemment sur le fait qu'un député ou un président d'association de comté devrait être en mesure de convaincre à son tour une bonne majorité des membres de l'association. Yves Duhaime a tenté de suivre cette stratégie mais avec moins de succès puisqu'il n'a recruté, pour l'instant, que onze députés. Voilà sans doute pourquoi il s'est soudain converti aux vertus d'une campagne populaire.

Francine Lalonde rétorque à ses adversaires qui brandissent le nom des députés qui les appuient comme des atouts dans un jeu de cartes, que Michel Gauthier a été élu avec l'appui de 40 députés. «On ne s'est pas payé tous ces problèmes depuis un an pour revenir au même point» dit-elle.

En définitive, la course à la direction du Bloc se réduit, pour l'instant, à un appel à la masse des militants - «Le bloc doit emprunter la voie de la base militante» dit d'ailleurs Daniel Turp - contre une vraie campagne de machine électorale. L'ironie est que Gilles Duceppe compte ainsi sur la centaine de dirigeants du Bloc auxquels il n'a pas osé faire confiance en février dernier. Mais les autres candidats, en misant davantage sur les militants que sur les élus du parti, risquent de se faire des ennemis dans le groupe parlementaire et au Conseil national.

Parti traditionnel ou Mouvement, le Bloc québécois se prépare des lendemains difficiles...

QUATRIÈME REPORTAGE D'UNE SÉRIE DE 24
LES SECRETS DES ARTISANS DE L'OPÉRETTE



FLORENCE FOSTER BOIVIN
HABILLEUSE

Lieu et date de naissance : Port-Alfred (La Baie), le 1 mai 1930
Métier: Bénévole, enseigne le fléché.
Défaut : Perfectionniste. **Qualité :** Franche
Fait marquant : La naissance de la 4ième génération.
Mon plus grand rêve : Voyager
Ma plus grande peur : Un accident d'auto.
Plus beau souvenir : La naissance de mes 6 enfants.
Ce que je déteste le plus : L'hypocrisie.
Moments préférés : Recherches en généalogie.
Situations cocaces : Rassemblement de 130 "Boivin" au chalet.
Loisirs : L'artisanat et la danse.
Mets préférés : La cuisine canadienne.
Pourquoi l'opérette du Carnaval-Souvenir : L'amour du beau chant.
À combien d'opérettes avez-vous participé? 11 années consécutives.

Les 7, 8, 14, 15, 20 et 21 février à 20 heures et les 9 et 16 février 1997 à 14 heures.
Information Comptoir Réservatech Auditorium Dufour Tél.: 418 549-3910
NE MANQUEZ PAS
L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC
une production de
RALPH BENATZKY La Société d'Arts Lyriques du Royaume
ÉPOUSTOUFLANT!
339992

OPTION jeunesse
vous présente



NOM: Hamel
PRÉNOM: Chantale
Age: 29 ans
PASSION: Les voyages
SIGNE DISTINCTIF: Son sourire
PRINCIPALE QUALITÉ: La ténacité
OCCUPATION: Photographe

Chantale Hamel
sera l'invitée de Marc Bergeron
aujourd'hui à 16 h 15
à l'antenne de CBJ

OPTION JEUNESSE est une initiative du magazine
PRIMEURS, diffusé du lundi au vendredi à 15 h 30
sur les ondes de la Radio AM de Radio-Canada

Prenez vous aussi le pari de la jeunesse en nous faisant parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi qu'un court texte dans lequel vous expliquez pourquoi vous croyez être un bon candidat à l'adresse ci-dessous. Vous pouvez également proposer une autre personne.

Société Radio-Canada
Magazine PRIMEURS
500, rue des Saguenéens
Chicoutimi (Québec)
G7H 5E7

N.B.: Les candidats doivent avoir moins de 30 ans.

Avec la collaboration du journal LE QUOTIDIEN

SRC CBJ Saguenay-Lac-St-Jean
339496

Vous voulez souligner:
• **Anniversaire**
• **Naissance**
• **Graduation**
Carnet Mondain
545-4014 / 668-4506 / 679-3832
LE QUOTIDIEN
310776

Dès l'été prochain!

ExpressVu offrira plus de 80 chaînes

CHICOUTIMI (Selon PC) - La première compagnie canadienne autorisée à distribuer de la télévision par satellite, ExpressVu, a affirmé que son service serait finalement disponible l'été prochain et que les différentes municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean auront accès à ce service.

La compagnie a annoncé hier avoir maintenant acquis, sur le satellite Anik E2, les canaux nécessaires pour transmettre 75 chaînes canadiennes et américaines, incluant des contenus à la carte et de genres musicaux, cela à des tarifs concurrentiels face au câble.

«Aucun concurrent canadien ne peut approcher l'ampleur et la diversité du menu que proposera ExpressVu», a promis le président Michael Neuman.

Le lancement d'ExpressVu est retardé par des problèmes techniques et d'ordre commercial depuis environ deux ans. Délai durant lequel une partie de la clientèle visée a opté pour le marché gris, en se dotant de soucoupes et de décodeurs non réglementaires pour capter des signaux de satellites américains, des services dépourvus de licence du CRTC pour être distribués au Canada.

Créée en 1994, ExpressVu appartient à Bell Canada, au fournisseur de services Cancom et au diffuseur Western International Communications. La compagnie compte utiliser la technique du service américain Echostar, soit un décodeur relié au téléviseur, une soucoupe de réception de 60 cm de diamètre et une commande à distance.

De plus la base financière d'ExpressVu a été renforcée ces dernières semaines, par une nouvelle injection de capital de Bell Canada.

Nouveau départ pour Collins

NEW YORK (AP)-Après deux années plutôt tumultueuses qui ont vu Phil Collins quitter Genesis après un quart de siècle ensemble et sa seconde femme Jill après 14 ans de mariage, c'est un peu un nouveau départ pour le musicien qui a récemment fait paraître son septième album solo, «Dance Into The Light» (Atlantic/Warner).

A l'origine, il a dédié ce titre aux Noirs d'Afrique du Sud qui ont retrouvé la liberté après des décennies d'apartheid. Mais Collins s'est rendu compte qu'il pouvait lui-même trouver une définition personnelle de la liberté retrouvée.

«Cela aurait pu être une chanson sur moi», confie-t-il dans un entretien accordé à l'Associated Press à New York. «Ce n'est pas la liberté après un mariage, la liberté de ceci ou de cela. C'est juste le fait de retrouver à nouveau la lumière après être resté dans les bois».

Côté coeur, l'ancien batteur de Genesis a rencontré une jeune Suissesse, Orianne Cevey, 23 ans, alors que cette dernière lui servait d'interprète lors d'un concert à Lausanne en 1993 pour la promotion de son album «Both Sides». Il devait se séparer de sa femme Jill l'année suivante, pendant que les tabloids anglais se déchaînaient. Et c'est l'an dernier qu'il décidait finalement de s'installer en Suisse.

C'est pendant les mois de tournée, dans la solitude des chambres d'hôtel, que Collins, 45 ans, a écrit la plupart des morceaux de «Dance Into The Light». Des morceaux qui reflètent plus sa confiance en l'avenir que la séparation d'avec sa femme et Genesis, selon lui. Pour preuve la légèreté pop des titres comme «That's What You Said (Spirit of '65)» ou «It's In Your Eyes».

Revenant sur la fin de sa collaboration avec Tony Banks et Mike Rutherford, il confie qu'il se sentait «comme un acteur». «Plus vous vieillissez, moins vous voulez perdre du temps en faisant des choses que vous n'aimez pas et en prétendant que ça vous ressemble (...) Je me suis beaucoup amusé pendant 25 ans, mais maintenant j'aimerais m'amuser en faisant autre chose», dit-il.

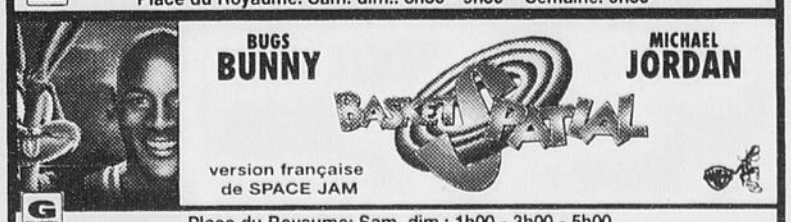
Cette «autre chose», c'est par exemple la composition de la bande originale du prochain Disney, «Tarzan», ou encore le fait de prêter sa voix aux deux ours polaires jumeaux Muk et Luk dans le film «Balto».

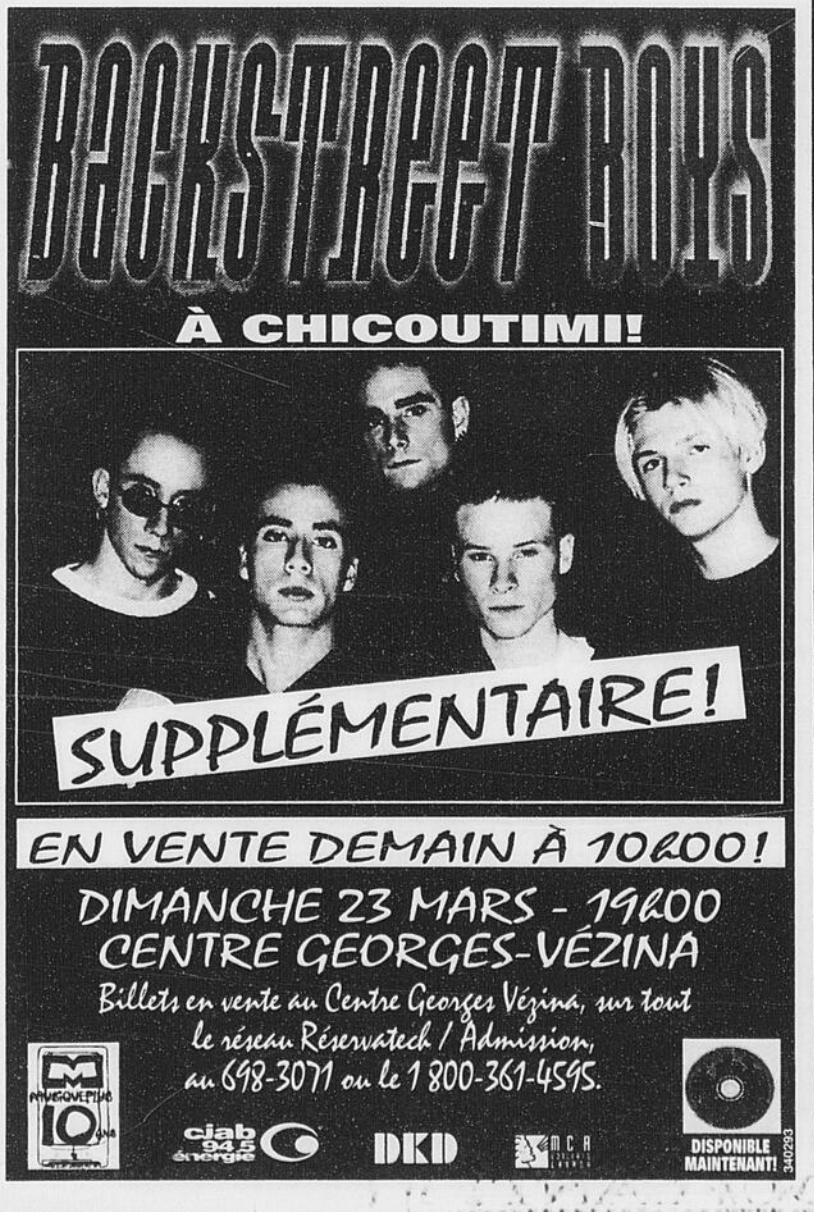










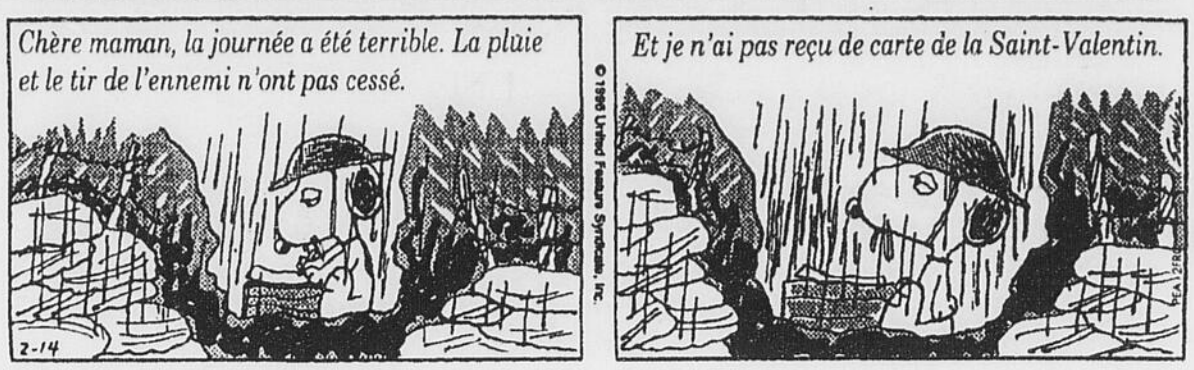




POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Didier Le Pêcheur (6h30)		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Attention, c'est chaud!	Christiane Charette en direct		Poivre et Sel	Le Midi	Les Belles Histoires des pays d'en haut		Marilyn	Les Yeux du coeur		Pacha... (15h01) / Iris... (19h15)	La Maison de Ouimzie	Woof!		Mission (19h27) / 0340 (19h55)		Perfecto	Fa Si La chanter
CFRS						Images du Québec	Bisou	À mi-galaxie, tournez...	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Parlons-en!		Cinéma / MOI Y'EN A VOULOIR DES SOUS (4) avec Jean Yanne, Bernard Blier				Les deux font la loi	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla bla bla / François Morency		Taillefer et Fille		Aimer	Saguenay / 1 Jour...	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)		Télé-achats		Les Feux de l'amour		Top Modèles	C. Lamarche / Des écrivains que les jeunes adorent		Les Amuse-gueules	
TQc	Pause musicale						ABC@Internet		Allô prof	Pause musicale		Vidéoactivité	Québec School Television		Pause musicale		Les Prix du Québec	Iris / Pacha	Princesse Astronaute	Passe-Partout

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 10 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Il était une fois... les découvreurs	Science-friction	Exploration / Les Hommes-oiseaux		Droit de parole / Trop ou pas assez de sexe à la télévision?		Les Maîtres du pain (1/6)		Montagne	Christiane Charette en direct		Cinéma / L'AFFAIRE SEZNEC avec C. Malavoy, N. Roussel (23h24)	
CKRS	Saguenay Lac St-Jean / Ce soir		Cinéma / LE MYTHE DE L'ORGASME MASCULIN (5) avec Bruce Dinsmore, Miranda de Pencier				Scoop		Le Téléjournal	Le Point Médias (22h25)	Fa Si La chanter (23h02)	Nouvelles du sport	Cinéma / LES RACINES DU... (23h50)
CJPM	Le TVA, Édition 18 heures	Piment fort / Serge Thériault	J.E. / Un festival de la chanson qui sonne faux		Cinéma / SON ALIBI (5) avec Tom Selleck, Paulina Porizkova				Le TVA	Les FrancoFolies / Éric Lapointe, Jean Leloup, Sherpas		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Télé-achats (0h02)
CFRS	Sonia Benezra rencontre / Robert Charlebois		Reddy Reddy Go! / Robert Brouillette, Boom Ding Band		Cinéma / CHUTE LIBRE (5) avec Eric Roberts, Pamela Gidley				Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sports Plus	Parlons-en!
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Thalassa		Faut pas rêver		Les Carnets du bourlingueur	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Cultures Canada 1995	Évasion
CANAL D	On a marché sur la Terre / Eaux de vie		Animalier / Royaume de l'Atlantique		Monde et Mystères / Survie et Réincarnation		La Justice américaine / Les Mouchards de la pègre		En rappel / Le Groupe Sanguin		Cinéma / BLACK-OUT À NEW YORK (5) avec Jim Mitchum, Robert Carradine		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Les Internautes		Le Journal RDI	Scully RDI	Montréal en spectacle	Édition Atlantique et Québec	Le Téléjournal	Édition Ontario et l'Ouest	Info-nuit
RDS	Tour du monde à ski Volkswagen	Sports 30 Mag	Hockey / Prédateurs - Voltigeurs							Sports 30 Mag		Ski Mag	Tour du monde à ski Volkswagen
S.E.	Le bonheur est dans le pré (16h55) / Cinéma des effets spéciaux (18h45)		À trois temps (19h10)				Deux Escrocs en vacances			Rude (22h40)			Jet sexe (0h10)
CBJET	Newswatch		Undercurrents	Royal Canadian Air Farce	Rita & Friends		This Hour Has 22 Minutes	Mr. Bean	CBC News		News	Kids in the Hall	Tales from the Crypt
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	3rd Rock from the Sun	Unsolved Mysteries		The Outer Limits		Millenium		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Jojo / The "X" Files (0h05)
WVNY	News	ABC News	M*A*S*H		Family Matters	Boy Meets World	Sabrina	Clueless	20 / 20		News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Dave's World	Everybody Loves Raymond	JAG		Nash Bridges		News	The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Unsolved Mysteries		Dateline NBC		Homicide: Life on the Street			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Mystery		Otto Preminger		Cinéma / ADVISE AND CONSENT (4) avec Walter Pidgeon, Charles Laughton				Charlie Rose (0h25)
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Sliders		Millenium		Seinfeld	Cops	Star Trek: Next Generation		Pub
TSN	Be a Player	Sportsdesk	Hockey / Portland - Providence						Rinkside	That's Hockey!	Sportsdesk		Boxe / R. Bowe - A. Golota
TMN	Soul Survivor (17h15)		Magic in the Water (18h45)			Larry Sanders / Tonight (20h55)	12 Monkeys					Mutant Species (23h15)	
DISC.	Go for It!		@ discovery.ca		Wild Discovery		Discovery Magazine		Country Life	Heaven and Earth this Week	@ discovery.ca		Wild Discovery
LIFE	Nature Walk	Let's Build	Just Ask		Jack Hanna's Animal Adventures	Outdoor Journal	Life's Special		Craftscapes	What's for Dinner?	Live on Life		Jack Hanna's Animal Adventures

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 527

DÉDUCTION ET MÉMOIRE

L'un des aspects les plus difficiles du bridge - en même temps que l'un de ses plus riches d'informations - consiste à reconstituer, à la carte près, la composition du jeu des adversaires. Non seulement faut-il pour cela un grand sens de la déduction mais aussi une fort bonne mémoire. Le joueur en Sud de cette donne ne manquait ni de l'une ni de l'autre, comme on peut le constater dans la manière dont il se prit pour assurer son contrat et même plus.

DONNEUR: OUEST
VULNÉRABLES: N/S

	♠ R D 8 7 4 3 ♥ - ♦ A D 6 ♣ R V 9 2	
♠ A V 10 6 5 ♥ V 9 ♦ 9 3 ♣ D 7 6 4	N O E S	♠ 2 ♥ R D 10 8 7 4 3 ♦ 10 8 5 ♣ 10 5
	♠ 9 ♥ A 6 5 2 ♦ R V 7 4 2 ♣ A 8 3	

OUEST	NORD	EST	SUD
Passe	1 ♠	3 ♥	3 SA
Passe	Passe	Passe	

ENTAME: VALET DE COEUR

Le déclarant ayant refusé de prendre au premier tour, Ouest insista du Neuf de Coeur. Après qu'Est eut mis la Dame, Sud décida cette fois de gagner de son As: apparemment les Coeurs étaient partagés 7/2 chez les adversaires. Il défila alors quatre de ses cinq Carreaux, Ouest écartant deux Piques; ce qui mit la puce à l'oreille du déclarant. Pour agir de la sorte, son adversaire de gauche devait détenir l'As de Pique. Aussi Sud décida-t-il de jouer son Neuf de la couleur; Ouest ayant mis petit le Roi fut appelé au mort. Le déclarant revint chez lui avec l'As de Trèfle et encaissa son cinquième et dernier Carreau, plaçant Ouest dans une situation embarrassante. Afin de conserver trois cartes de Trèfle (autrement l'impasse au Valet y assurerait trois plis au mort), il écarta un autre Pique «asséchant» ainsi son As. Le déclarant avait à ce moment très bien reconstitué le jeu d'Ouest. Il joua un petit Trèfle vers le Valet de la table et avança un Pique pour céder la main à Ouest. Celui-ci dut attaquer les Trèfles avec Dame/Sept vers les Roi/Neuf de la table. Non seulement l'équipe Nord-Sud avait-elle réussi son contrat mais avec un pli supplémentaire puisque ses pertes s'étaient limitées au Valet de Coeur et à l'As de Pique.

TÉLÉROMANS

11h30
CKRS — POIVRE ET SEL **29836**
12h30
CKRS — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT **671229** (1h)
13h00
CKRS — MARILYN (R) **86294** Contrarié à l'idée de voir Louise retourner sur le marché du travail, Raynald se console en apprenant qu'il sera nommé président du comité d'environnement. Il va même jusqu'à proposer à Marilyn d'enterrer la hache de guerre.
21h00
CKRS — SCOOP (R) **68213** Léone (Francine Ruel) est de retour à la maison et Rémi (Germain Houde) décroche un gros contrat. François Dumoulin (René Gagnon) déménage chez Manon (Sophie Lorain) et trouve la vie de couple plus compliquée qu'il ne l'avait prévu. Le financement obtenu par Hextall (Anthony Robinow) s'envole en fumée. Émile Rousseau (Claude Léveillée) a gagné. Michel Gagné (Roy Dupuis) est envoyé à Val D'Or, où des mineurs sont prisonniers dans une mine. (1h)

Injonction de McCartney

LONDRES (AP)-L'auteur-compositeur Paul McCartney a obtenu une injonction en cour, empêchant la veuve d'un ancien employé de vendre un manuscrit des paroles de «With a Little Help from My Friends».

Selon l'ancien Beatle, le gérant de tournée Mal Evans, décédé il y a 21 ans, agissait en tant qu'employé du groupe quand il consignait par écrit des paroles de chansons, il y a 30 ans et quelque.

Or sa veuve, Lily Evans, explique avoir trouvé ce simple bout de papier parmi d'autres laissés par son mari. Mis à l'enchère, ce document pourrait rapporter 100 000 $ US, a-t-elle déclaré à la BBC.

CINÉ-TÉLÉ

13h00
CANAL D — ALI BABA ET LES QUARANTE VOLEURS **3980010** (4) Fr. 1954. Conte de J. Becker avec Fernandel, Samia Gamal et Henri Vilbert. - Les multiples aventures d'Ali Baba devenu subitement riche par la découverte d'un trésor. (1h30)
14h00
CFRS — MOI Y'EN A VOULOIR DES SOUS **53188** (4) Fr. 1973. Comédie satirique réalisée et interprétée par Jean Yanne avec Bernard Blier et Michel Serrault. - Un conseiller financier offre ses services au syndicat de son oncle en lui suggérant de combattre le capitalisme par ses propres moyens. (2h)
19h00
CKRS — LE MYTHE DE L'ORGASME MASCULIN **11519** (5) (The Myth of the Male Orgasm), Can. 1993. Comédie de moeurs de J. Hamilton avec Bruce Dinsmore, Miranda de Pencier et Mark Camacho. - Un professeur de 30 ans participe à une étude portant sur le comportement sexuel des hommes. (2h)
20h00
CFRS — CHUTE LIBRE **97749** (5) (Freefall), É.-U. 1994. Aventures de J. Irvin avec Eric Roberts, Pamela Gidley et Jeff Fahey. - Un agent secret se rend en Afrique afin d'assurer la protection d'une photographe devenue la cible de mystérieux assaillants. (2h)
CJPM -CFER — SON ALIBI **82229** (5) (Her Alibi), É.-U. 1989. Comédie policière de B. Beresford avec Tom Selleck, Paulina Porizkova et William Daniels. - Séduit par une jeune Roumaine accusée de meurtre, un romancier à court d'idées lui offre d'être son alibi. (2h)
23h00
CANAL D — BLACK-OUT À NEW YORK **2976478** (5) (Blackout), Can. 1978. Drame policier de E. Matalon avec Jim Mitchum, Robert Carradine et Belinda J. Montgomery. - Quatre criminels évadés terrorisent les locataires d'un édifice à appartements. (1h30)
23h24
TQc -CIVV — L'AFFAIRE SEZNEC **82818584** (1re de 2). (4) Fr. 1992. Drame judiciaire de Y. Boisset avec Christophe Malavoy, Nathalie Roussel et Jean Yanne. - Accusé du meurtre de son associé, dont on a pas retrouvé le corps, un homme d'affaires lutte toute sa vie pour faire reconnaître son innocence. (1h35) Suite vendredi prochain à 23h23.
23h50
CKRS — LES RACINES DU MAL **3009590** (5) (A Question of Guilt), G.-B. 1993. Drame policier de S. Orme avec Cherie Lunghi, Derrick O'Connor et Alex Walkinshow. - Aidée d'un inspecteur de police, une femme procureur s'efforce d'inculper une vieille dame impliquée dans une affaire de meurtre. (2h appr.)
00h30
CBJET — THE PRIVATE LIFE OF DON JUAN **97343** (4) G.-B. 1934. Comédie satirique de A. Korda avec Douglas Fairbanks, Merle Oberon et Benita Hume. - Après avoir fait croire à sa mort, Don Juan voit ses charmes tourner court. (2h)
01h00
CFRS — CHEESEBURGER FILM SANDWICH **786256** (5) (Amazon Women on the Moon), É.-U. 1986. Film à sketches de J. Dante, C. Gottlieb, P. Horton, J. Landis et R.K. Weiss avec Steve Forrest, Joey Travolta et Rosanna Arquette. - Divers incidents étranges se produisent lors de la présentation d'un film de science-fiction par une station de télévision. (1h30)
01h06
CFCF — THE ABYSS **36045966** (4) É.-U. 1989. Science-fiction de J. Cameron avec Ed Harris, Mary Elizabeth Mastrantonio et Michael Biehn. - L'équipage d'un sous-marin nucléaire, écrasé au fond de l'océan près d'un gouffre, découvre la présence d'entités étranges. (2h48)

MOTS CROISÉS

NO 3398

HORIZONTALEMENT

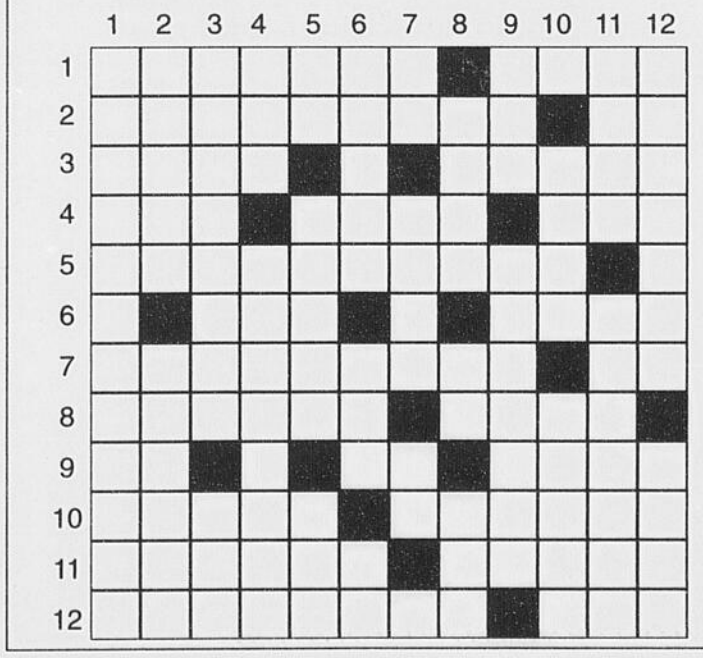
1 - Interlope - Averse violente et abondante.
2 - Personne qui conduit un navire - Sodium.
3 - Se verse à l'Église - Jeune rat.
4 - D'une seule couleur - Gaz rare - Canton suisse.
5 - Trouble de la parole.
6 - Rejette comme faux - Entendre.
7 - Petites agrafes servant à réunir des papiers - Note.
8 - Les plus âgées - Vedette.
9 - Brome - Technétium - Souverains.
10 - Nolisai - Éloigné.
11 - Met en silo - Vendangeuse.
12 - Unité de poids et de monnaie de la Grèce antique (pl.) - Époque.

VERTICALEMENT

1 - Certains, incontestables.
2 - Agneline - Se bidonneront.
3 - Petit morceau de chandelle - Utilisa.
4 - Saison - Chérirait.
5 - Jeu d'origine chinoise - Variété de haricot - Atoll.
6 - Pige - Armée, à l'époque féodale - Erbium.
7 - Mesure itinéraire chinoise - Mer Arabique - Cérium.
8 - Fl. d'Irlande - En matière de - Circonstance.
9 - Perroquet - Choléra.
10 - Jupe de danseuse - Artère du coeur.
11 - Comm. du Nord, en Thiérache - Agacer.
12 - Cavité souterraine servant de repaire aux bêtes sauvages - Fromage blanc.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3397

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	P	U	G	N	A	N	C	E	■	B
2	A	M	A	T	E	U	R	■	I	T	O	U
3	T	E	T	■	L	E	S	E	R	A	I	T
4	I	T	E	M	■	S	E	N	E	■	E	S
5	F	I	N	I	T	■	N	■	S	C	■	■
6	I	N	T	E	R	N	E	S	■	A	R	C
7	C	E	■	L	I	A	■	O	R	D	R	E
8	A	■	E	L	A	B	O	R	E	R	■	N
9	T	E	T	E	■	O	B	T	I	E	N	T
10	I	R	R	U	P	T	I	O	N	■	I	R
11	O	R	E	S	T	E	■	N	E	R	E	E
12	N	A	S	E	■	S	A	S	S	E	E	S



HOROSCOPE

Vendredi, le 10 janvier 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Vos amis vous envient pour l'amour et l'attention dont vous faites l'objet, mais il n'est pas facile de vous satisfaire. Vous seriez plus heureux si vous idéalisiez moins l'amour. Vous bougez beaucoup et votre entourage a parfois de la difficulté à vous suivre. Vos amis qui ont moins d'énergie que vous pourraient vous envier.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: L'instance avec laquelle votre entourage vous pousse vers une relation stable vous exaspère. N'en tenez pas compte outre mesure, vous seul connaissez vos véritables besoins. Une promotion pourrait bien venir couronner vos efforts professionnels si vous ne laissez pas l'impatience avoir raison de vous. Soyez diplomate vis-à-vis ce qui ce présente.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Vous risquez de connaître une période extrêmement houleuse et passionnée. Soyez prudent, car tout cela sera très éprouvant pour votre système nerveux. Vous êtes tellement accaparé par un tas de projets que la journée ne suffit plus. Il serait mieux d'éliminer quelques activités avant de vous brûler.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Période d'isolement tout indiquée pour faire le bilan de votre vie sentimentale. Si vous acceptez cette solitude au lieu de la combattre, vous en retirerez des bénéfices. C'est le temps de mobiliser vos énergies en vue de consolider vos succès professionnels. Vous recevrez de précieux conseils d'une personne que vous n'auriez pas crue capable de vous aider.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Vous vous sentez insatisfait et incompris, il faudra un peu de temps avant que les choses se replacent. Vous trouverez le réconfort grâce à la fidélité de vos amis et à la solidité de vos amours. L'heure est à la spéculation, aussi bien en matière de finances que de relations amoureuses. C'est le temps comme jamais de prendre des risques calculés.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Energie, efficacité, rendement maximal au travail, le succès vient à vous. Vous défendez vos positions avec une remarquable fermeté, en affaires comme en amour, sans pourtant brimer votre partenaire. Votre compréhension fait qu'on vous recherche dans toutes les sphères d'activités. L'altruisme dont vous faites preuve ne vous est pas toujours rendu. Apprenez à dire non à l'occasion.

Balance du 23 septembre au 23 octobre: Pour assurer votre sécurité familiale et professionnelle, vous affichez dans un climat passionné et rusé, une nature entreprenante et audacieuse étant porté irrévocablement à prendre des initiatives. Il vous faudra savoir agir avec tact et diplomatie vis-à-vis l'être aimé, malgré votre incessant besoin d'amour, de tendresse et d'affection.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Un besoin de déployer au maximum vos capacités physiques et intellectuelles, avec une pointe d'originalité et d'avant-gardisme favorisant l'expansion de votre cercle social. De la tendresse et de l'affection sauront vous inciter à transformer votre personnalité. Votre état d'esprit perspicace et tenace, suscitera l'attention de personnes influentes.

Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre: Vous avez un désir d'améliorer vos conditions de vie personnelle en évitant de faire renaître certaines erreurs du passé et en vous engageant vers l'avenir. L'être aimé vous fera apprécier ses qualités positives par le dénouement de certains événements. Vous serez en mesure de l'apprécier non seulement comme compagnon de route mais comme un ami fidèle.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier Vous évoluerez avec une nature timide et réservée puis avec des besoins de repliement intérieur et d'analyse. C'est avec audace et par des méthodes sournoises que l'on viendra troubler votre sérénité. Si votre nature vous incite à côtoyer beaucoup de gens, vous aurez l'intention de stabiliser votre vie affective en régularisant vos fréquentations amoureuses avec un seul partenaire.

Verseau:du 21 janvier au 19 février: Vous cherchez à attirer l'attention avec des élans d'orgueil, de fierté et de prétention. Vous recevrez de votre douce moitié toute la considération que vous désirez. Vous serez secondé et épaulé par votre amour. Grâce à l'appui d'amis sincères et dévoués, vous serez en mesure de faire progresser efficacement vos projets d'envergure.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Avec votre comportement aimable, serviable, dévoué et quelque peu émotif, vous recherchez autour de vous compréhension, affection et appui moral. C'est une journée appropriée pour déclarer ses plus profonds sentiments à l'être aimé, même faire des projets d'union éventuelle. Les pratiques sportives seront à l'honneur, facilitant ainsi vos contacts humains.

MOT MYSTÈRE

NO 2246

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: MATERNITÉ

accouch-	bouge		maman	préparer
er	couple	grossess	mioche	
adopte	crèche	e	moïse	ravi
adoptif				repos
aide	dodo	hochet	naître	
aimé	dormi		nurse	sain
avorte		joie		sevrage
	enfance	jouet	papa	sevré
babil	enfant	jumeau	petit	soin
bambin			peur	sucer
bave	famille	lange	porteuse	
bébé	fier	layette	poupard	tétine
berce	fille	liesse	poupée	
bien	fils		poupon	vif

Solution du problème précédent: Miami

J	E	C	N	A	F	N	E	G	A	R	V	E	S	G
U	H	I	V	A	R	I	D	R	P	V	E	J	A	R
M	C	A	N	I	B	R	L	O	T	E	O	C	E	O
E	O	R	I	L	F	E	U	L	D	I	C	R	U	S
A	I	I	A	D	O	P	T	E	E	O	A	P	T	S
U	M	N	S	C	E	O	P	O	U	P	O	N	E	E
E	G	L	I	E	S	S	E	C	E	R	E	V	G	S
E	N	T	E	H	C	O	H	R	T	J	R	U	O	S
N	A	U	T	I	T	E	P	E	T	E	O	I	R	E
C	A	P	R	B	R	O	U	C	E	B	N	U	I	N
O	E	M	A	S	U	S	R	H	Y	C	E	M	E	I
U	M	B	A	P	E	E	S	E	A	E	R	B	N	T
P	I	F	A	M	I	L	L	E	L	O	V	E	E	E
L	A	R	A	F	I	T	P	O	D	A	I	A	B	T
E	D	E	N	F	A	N	T	N	I	B	M	A	B	U

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	7000	1.350	1.350	1.350	+0.030
ADS	3380	14.000	13.750	14.000	+0.600
Aur Res	2600	7.750	7.550	7.750	-0.050
Aaxis	500	9.100	9.100	9.100	-0.150
Abti Prce	64168	23.050	22.800	23.050	+0.100
Aeterna	32206	11.800	11.500	11.700	-0.050
Agnico E	23421	17.950	17.450	17.700	+0.450
Agritek	8778	0.700	0.680	0.700	+0.080
Air Canda	264645	6.500	6.200	6.450	+0.250
AirCan A	58650	5.900	5.650	5.900	+0.300
Alta.energ	15473	32.350	32.100	32.200	-0.100
Alcan Alu	65271	48.500	47.800	48.200	+0.350
Algenex	34750	2.900	2.850	2.850	+0.150
AliCT.b	200	6.600	6.600	6.600	-0.400
AliCT.wt	1000	3.050	3.000	3.000	-0.100
AlliancNv	200	11.800	11.800	11.800	+0.300
AllianceVt	3000	12.000	12.000	12.000	
AlliForest	1100	26.600	26.250	26.400	+0.600
Altavista	32900	1.220	1.150	1.150	-0.050
Amalg In	voir plus bas				
Amsco	1600	5.500	5.000	5.400	+0.150
Amisk A	14500	1.330	1.300	1.330	+0.010
Angl Swis	10700	1.390	1.350	1.350	
Antoro	1500	0.450	0.450	0.450	
Armistc	27000	0.840	0.820	0.840	
Ashton	12000	1.150	1.130	1.130	-0.010
Astral A	2200	13.750	13.750	13.750	
Atco I	18595	23.800	23.650	23.750	-0.050
Athabasca	voir plus bas				
Ault	11325	19.000	18.800	19.000	
Aurignror	146240	0.850	0.760	0.840	+0.110
Aurizon	34045	1.310	1.270	1.300	+0.030
Avcorp	2250	4.650	4.550	4.600	
Avenor	110700	21.850	21.700	21.700	+0.200
Axcan	5215	12.200	11.850	12.100	+0.200
B.S.Wts	voir plus bas				
BC GAS	6078	20.850	20.700	20.800	+0.050
BC Telec	18000	29.800	29.100	29.500	-0.250
BCE Inc	94134	66.000	65.500	65.750	+0.150
BCE Mbl	4784	44.700	41.900	43.750	+1.750
Bgr prn A	1100	16.900	16.750	16.900	+0.500
Bgr wt a	1000	4.150	4.150	4.150	-0.150
BMO Swts	voir plus bas				
BMTC a	176000	8.350	8.200	8.200	-0.100
BNS sWts	voir plus bas				
B.imp.sr15	2000	26.350	26.300	26.350	+0.050
Bq Laur	6300	19.250	19.000	19.000	-0.250
Bque Nat	196045	13.800	13.550	13.650	-0.100
Bq na.sr11	420	27.700	27.700	27.700	+0.200
Bq na.sr12	500	26.250	26.250	26.250	-0.300
Bq Royale	104248	49.350	49.150	49.150	-0.150
Bq Ry srJ	1400	28.750	28.600	28.750	+0.250
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry srF	3700	28.750	28.500	28.500	-0.500
Bq Ry srG	1000	29.000	29.000	29.000	
Bq Ry sr1	3100	31.200	31.100	31.200	+0.100
Bq Ry srI	voir plus bas				
B.TD.SrG	voir plus bas				
Bq. T-D	68657	35.100	34.900	35.000	+0.100
Bq C.Imp	33941	58.850	58.550	58.550	-0.400
Bque Mtl	81294	43.950	43.600	43.650	-0.100
BMO Sr4	1920	29.150	29.100	29.150	+0.050
BMO sr2	voir plus bas				
Bq.N Ecos	140924	45.750	45.500	45.550	-0.100
B NE Sr9	3400	28.000	27.950	28.000	+0.200
B NE Sr7	500	28.100	28.100	28.100	-0.050
B NE Sr5	863	26.150	26.100	26.100	-0.150
Barexor	18500	0.340	0.305	0.340	-0.010
Barrick	125184	36.700	35.800	36.600	+1.050
Barington	10900	5.650	5.600	5.650	+0.100
Beau Can	97950	2.700	2.600	2.700	+0.110
Bennett	272	1.500	1.500	1.500	
Benvest	6000	1.750	1.750	1.750	
Biochem	127705	73.450	69.650	72.500	+3.000
Biomira	3300	7.450	7.400	7.450	+0.050
Bocenor	14100	1.500	1.470	1.500	
Bomb A	11655	25.600	24.950	25.150	-0.900
Bomb B	590731	25.550	24.600	24.900	-0.850
Boralx A	19000	0.720	0.700	0.700	-0.040
Brick A	3107	2.300	2.250	2.250	
Brascan A	50800	30.000	30.000	30.000	+0.150
Bre-x	2850	20.750	20.350	20.750	+0.300
Bresea	175400	10.350	9.850	10.250	+0.250
Brex	105300	0.600	0.480	0.600	+0.110
Bruncor	1433	31.400	31.150	31.400	-0.100

C

C-MAC	16350	9.500	9.400	9.500	
CAE Inc	55601	10.950	10.850	10.950	
CBCI Tel	800	5.050	5.050	5.050	
CCL In B	10000	14.100	14.100	14.100	+0.050
CGI Gr A	4326	10.350	10.100	10.250	+0.100
CM S.Wts	voir plus bas				
Com Dev	4200	12.450	12.150	12.450	+0.050
CS Res	101793	13.250	13.150	13.150	+0.050
CT Fin	800	32.450	32.250	32.450	+0.450
Cabano	10800	0.650	0.650	0.650	+0.010
Caldera	55560	0.620	0.590	0.600	
Call-Net	240	17.950	17.950	17.950	
Call-N B	300	17.000	17.000	17.000	
Callvalley a	26750	2.040	1.950	2.000	
Cambiex	7500	1.100	1.060	1.100	
Cambior	24400	17.550	17.250	17.550	+0.550
Cambridg	18285	12.000	11.750	11.850	-0.150
Cameo	450	4.750	4.650	4.650	-0.100
Camdev	390	6.100	6.100	6.100	-0.300
Cameco	5245	56.500	56.150	56.150	-0.200
Cameco ir	voir plus bas				
CampR wt	14000	0.450	0.410	0.450	-0.005
Camp Res	54500	1.170	1.080	1.100	-0.060
Canaco	15000	0.120	0.120	0.120	-0.030
Can Frac	4100	9.500	9.300	9.500	+0.200
Cdn. Nat	12900	50.500	49.900	50.200	-0.600
Cdn Oxy	59804	23.400	22.700	23.400	+0.800
CP Ltd	82731	36.250	35.500	36.150	-0.100
TC Tire A	52325	21.550	21.150	21.450	-0.300
TC Utilit A	3211	31.000	30.900	31.000	+0.100
C Utilit B	1000	31.500	31.500	31.500	
Cmnac A	20075	3.900	3.750	3.900	+0.100
Cancor	8500	0.490	0.490	0.490	
Canspr A	2125	0.800	0.800	0.800	
Cantrex	2800	2.110	2.100	2.100	-0.010
Cara Oper	2100	4.300	4.300	4.300	
CaraOp A	1000	3.850	3.850	3.850	
Cascades	27590	8.150	7.950	7.950	-0.100
Casc.sr.1	660	25.000	24.900	24.900	-0.050
Celanese	4446	28.400	26.750	28.400	+0.400
CAsia	198904	1.150	1.000	1.150	+0.150
Chesbar	84800	1.760	1.650	1.760	+0.100
CimStL a	3845	10.000	9.900	9.900	-0.100
Cinar Sv	625	36.850	35.500	36.850	+0.200
Cinram	2250	36.600	36.300	36.500	
Clearnt a	100	17.950	17.950	17.950	+0.050
CocaCBev	3000	14.600	14.300	14.600	+0.300
Cog Cabl	1800	8.950	8.850	8.850	-0.200
Cogeco	9100	7.900	7.750	7.850	
Coleraine	91000	0.190	0.180	0.180	-0.015
Cominco	749	34.500	34.500	34.500	
Consoltex	4000	2.170	2.000	2.170	+0.020
ContRes	4000	0.500	0.500	0.500	-0.050
Contin pr	8800	1.950	1.700	1.950	+0.250
Coreco	500	5.050	5.050	5.050	-0.150
Coscien a	100	4.500	4.500	4.500	-0.200
Coscien b	3000	4.200	4.200	4.200	-0.300
Cott	2300	9.700	9.550	9.650	
Covitec	35500	0.350	0.320	0.320	-0.030
Crestar	621	29.400	29.350	29.350	+0.100
Cristobal	17000	1.090	1.030	1.070	+0.040

D à G

Datamark	1500	3.000	3.000	3.000	+0.130
Denison	189136	0.315	0.310	0.315	
Desjar A	625	10.200	10.000	10.000	
Desj pr A	7992	23.050	22.850	23.050	+0.050
Diadm	93150	5.000	4.800	5.000	
DiagnCur	10400	3.900	3.650	3.900	+0.400
Diagn wt	5000	0.420	0.380	0.400	
Ditem	12400	3.200	2.900	2.900	-0.250
Dofasco	67038	26.350	25.900	25.900	-0.350
Dofas 2 60	2800	33.450	33.300	33.300	-0.050
Domco	100774	12.250	11.800	12.250	+0.500
Domco wt	7500	2.250	2.100	2.250	+0.350
Domtex	2333	6.900	6.800	6.800	
Domtar	53889	12.450	12.300	12.450	-0.050
Domt.SrB	3000	18.850	18.850	18.850	+0.050
Donohu a	37542	26.400	25.600	26.000	+0.400
Donohue b	6100	26.200	25.750	26.200	+0.700
Dorel A	500	19.250	19.250	19.250	+0.200
Dorel B	400	19.250	19.050	19.050	-0.300
Dylex	1000	4.000	4.000	4.000	+0.150
Dynacor	9800	1.000	0.980	1.000	+0.010
Echo Bay	34800	8.950	8.550	8.950	+0.600
Ecudor	48500	1.300	1.200	1.290	-0.010
Econ	2400	4.200	4.160	4.160	+0.010
Elan	3150	12.100	11.900	11.950	+0.050
Emco Ltd	500	8.850	8.850	8.850	+0.150
EnerMark	voir plus bas				
EnpFnd G	voir plus bas				
Explogas	89040	0.570	0.500	0.520	+0.030
Extndi mv	600	17.000	17.000	17.000	
Extndi sv	16318	16.850	16.400	16.850	+0.450
FCA Inter	21000	2.050	2.000	2.000	-0.200
FPI Ltd	3217	6.100	6.000	6.000	+0.100
Fairfaxfv	24000	0.300	0.300	0.300	+0.050
Fairstar	27350	2.400	2.300	2.300	+0.050
Falconbrdg	2761	29.250	29.150	29.150	-0.050
Fi.Desj s1	400	18.100	18.100	18.100	-0.150
Finning	500	30.250	30.050	30.250	+0.300
FirstPrem	voir plus bas				
Flet Can a	5584	22.250	22.050	22.150	+0.150
Fonorola	1500	16.750	16.500	16.750	+0.050
Forex a	1300	6.450	6.400	6.400	+0.100
Forex b	6600	6.000	5.950	6.000	
Fortis Inc	4772	33.000	32.800	32.800	-0.200
Forzani	15140	2.000	1.700	1.750	-0.200
Freewcan	59750	1.220	1.140	1.220	+0.100
GTC PrC	3500	26.000	26.000	26.000	
GTC wt	10000	0.700	0.700	0.700	-0.100
Gtc.tra A	1850	9.750	9.750	9.750	-0.250
GTC.tra B	200	9.750	9.750	9.750	-0.350
Gaspesie	3000	0.380	0.380	0.380	-0.020
Gaz Metro	voir plus bas				
Gentra	133266	2.690	2.450	2.630	+0.210
Gentr srJ	100	18.400	18.400	18.400	+0.650
Gentr srQ	5400	13.400	13.000	13.250	+0.250
GeoNova	37000	0.480	0.470	0.470	-0.010
Global Eq	1900	3.450	3.400	3.450	-0.050
Globex	300	5.200	5.200	5.200	+0.050
Gldcrp A	700	10.950	10.950	10.950	+0.300
G.Briar	1000	0.310	0.310	0.310	-0.020
G.gram	2900	2.300	2.200	2.200	-0.050
G Knight	27900	4.350	4.000	4.150	+0.200
GoodfelIw	2400	6.200	6.100	6.100	
Goths	14000	0.900	0.820	0.900	+0.050
G.W.lifeco	1400	21.250	21.000	21.000	-0.200
G.W.ltd7.5%	680	27.200	27.050	27.200	+0.100
Greenhop	11808	1.200	1.080	1.200	+0.050
Greensh	29000	0.600	0.590	0.600	
Gulf Res	46122	11.200	10.800	11.050	+0.350
Gulf R p a	3050	4.440	4.430	4.440	+0.020

H à L

Haemacr	1200	4.100	4.000	4.000	-0.150
Hartco	11860	7.500	7.350	7.400	+0.100
Hebron	7100	1.120	1.050	1.050	+0.050
Hees.Int	15000	20.650	20.550	20.600	-0.100
Heroux	100	3.250	3.250	3.250	+0.050
Hollin Inc	148	12.350	12.350	12.350	+0.050
H Bay Co	3800	23.400	23.300	23.350	-0.150
IBEX	2000	6.450	6.300	6.450	+0.450
IPL Ener	6679	40.300	40.000	40.300	+0.300
IPL Inc A	3300	11.150	10.750	10.900	+0.150
ITEC	4000	1.900	1.850	1.850	
ITI Educ	188697	3.500	3.000	3.400	+0.300
Icon	35500	0.510	0.500	0.500	
Ideal Mtl	500	2.800	2.800	2.800	
Imasco ltd	247781	36.050	35.450	35.500	-0.500
Impr Oil	40523	63.600	63.300	63.600	+0.350
Impr.Opr	1350	25.250	24.850	25.250	+0.750
Inco Pr E	voir plus bas				
Inco.VBN	1000	33.000	33.000	33.000	-1.000
Inco Ltd	153150	44.300	43.850	44.000	+0.100
Inmet	900	6.500	6.350	6.350	-0.250
Int.dta pr	2550	0.550	0.550	0.550	
Int.Dat	15000	0.600	0.500	0.500	-0.150
Int.Key	18000	0.200	0.200	0.200	+0.005
Intrawest	750	22.250	22.000	22.250	-0.250
Inv Grp	500	27.000	27.000	27.000	-0.200
Invaco A	9800	3.000	2.920	3.000	+0.100
Ivaco.sr5	1057	21.850	21.500	21.750	+0.050
Ivaco.sr4	203	28.750	28.750	28.750	+0.450
JAG Min	68500	1.390	1.200	1.250	+0.050
Jean Ct A	94539	12.150	11.750	12.150	+0.250
Jilbey	16000	0.620	0.590	0.590	-0.010
Jourdan	5000	0.580	0.550	0.550	-0.090
KWG Res	3407	7.300	7.150	7.300	+0.050
Kaufel A	800	3.050	3.050	3.050	
Kaufel B	250	3.150	3.150	3.150	-0.050
Kimpex	8000	0.280	0.280	0.280	+0.020
KnowHse	24500	0.120	0.110	0.110	
LGS Inc	21211	4.650	4.450	4.650	+0.250
Labphirm	4700	5.250	5.150	5.150	-0.100
LfrgCan p	3913	28.600	28.600	28.600	+0.650
Laidlw B	59061	17.550	17.350	17.350	-0.050
LapVer A	2800	4.300	4.300	4.300	-0.050
Lasond a	1300	16.050	16.000	16.000	-0.050
Leader I	4660	0.365	0.360	0.360	-0.005
Letroux B	4600	4.350	4.310	4.350	+0.050
Lexam	2335	0.470	0.470	0.470	
Lithos	221855	2.530	2.260	2.490	+0.090
Lithos.wt	66000	0.400	0.310	0.400	-0.050
Lixor	15900	0.100	0.100	0.100	+0.020
Loblaw	5358	15.250	15.150	15.200	+0.150
Loewen	214750	50.150	49.600	49.750	-0.650
Log.G Inf	2500	1.500	1.500	1.500	+0.050
Londn.Ins	15730	18.700	18.200	18.700	+0.350
Londn.SrE	500	27.750	27.250	27.250	-0.600
Londn.SrA	1400	24.200	24.050	24.100	+0.050
Londn7.25	1000	28.000	28.000	28.000	+0.050
Loubel	79640	0.550	0.520	0.520	-0.020
Louvem	3000	0.370	0.370	0.370	
Lynx B	1489	10.600	10.550	10.550	
LyonLake	60900	0.680	0.650	0.680	+0.030

M à O

M Corp	400	2.350	2.350	2.350	-0.450
MDSI	1200	27.800	27.000	27.000	+0.050
MSV	99000	0.530	0.510	0.520	
Maax	7700	18.250	18.000	18.250	+0.250
McM Bldi	46600	18.650	18.550	18.550	-0.350
Mackenzie	100	17.750	17.750	17.750	-0.150
Macyro	1000	0.450	0.450	0.450	-0.050
Magna A	13800	74.750	73.500	73.500	-1.600
Mani Tel	59600	13.850	13.800	13.850	+0.050
Mani IR	333825	8.250	8.100	8.200	-0.050
Mple Leaf	1275	9.650	9.650	9.650	+0.050
Call2.wt.96	voir plus bas				
Call.Wt.96	voir plus bas				
Marit Tel	3914	23.700	23.500	23.500	
Markbrgh	15000	0.580	0.560	0.580	+0.010
Marleau	20166	5.850	5.800	5.800	-0.100
MarshltA	660	3.000	3.000	3.000	+0.250
MarshltB	660	2.750	2.750	2.750	-0.250
Mazarin	11200	1.580	1.550	1.560	-0.040
McWat A	7000	0.900	0.860	0.900	
Melkior	8200	1.650	1.650	1.650	
Memotec	11450	8.000	7.850	8.000	+0.150
Menora	8000	0.710	0.700	0.700	-0.010
Methanex	4610	12.900	12.650	12.850	+0.200
MetroR A	40400	20.400	20.400	20.400	-0.100
Metworks	6330	11.850	11.400	11.500	-0.400
M Tempus	13400	0.600	0.580	0.600	
Microtec	5150	4.300	4.200	4.300	+0.050
Midlnd wal	8379	11.700	11.600	11.650	+0.100
Mimiska	17986	0.180	0.175	0.180	+0.020
M.DuNd	21100	1.150	1.070	1.070	
Minorca	207128	3.050	2.900	3.000	+0.150
Minor wt	4250	1.050	0.950	1.050	-0.080
Mirandor	18500	0.850	0.810	0.810	-0.040
Mispec	39930	2.200	2.100	2.160	+0.010
Mitel Corp	234754	9.050	8.950	9.000	
Mitel 2.00	100	26.250	26.250	26.250	+0.250
Molson A	5085	21.600	21.350	21.600	+0.050
Moore	42537	27.950	27.400	27.750	+0.250
Morrison	200	8.250	8.250	8.250	+0.100
Murgor	76000	0.730	0.710	0.730	+0.020
NAR Res	3000	0.850	0.850	0.850	
NVA sWts	voir plus bas				
Nation.sea	1750	6.450	6.400	6.400	+0.050
New Alta	voir plus bas				
N Gldcor	4000	0.310	0.310	0.310	
Nora exp	5500	2.190	2.090	2.150	-0.050
Nor Forst	11057	9.600	9.450	9.450	-0.100
Noranda	206844	31.250	30.950	31.250	+0.350
Norcen	2510	30.500	30.300	30.500	+0.100
Normab	4500	1.270	1.270	1.270	-0.030
Nor Tel	100840	91.200	89.300	90.900	+1.600
N Tel Sr5	22400	25.350	25.350	25.350	-0.100
NovaCorp	117944	12.650	12.500	12.650	
N.S.Power	30608	14.300	14.250	14.250	-0.050
Noveder	7800	1.000	1.000	1.000	+0.010
Novic	10500	5.850	5.800	5.850	+0.050
Nymox	5925	14.400	13.100	14.250	+0.250
Ocel En b	100	9.000	9.000	9.000	+0.050
Olco A	2000	0.570	0.570	0.570	-0.030
OnexCorp	63500	22.450	21.550	22.450	+1.450
Orex exp	10000	0.170	0.170	0.170	+0.015
Orezone	8500	1.020	1.000	1.000	-0.100
Orient	10000	0.155	0.155	0.155	+0.005
Osha A	2550	19.350	19.300	19.350	-0.050

P à S

Pancdn Pt	700	52.600	52.600	52.600	-0.400
Paprboard	1700	4.150	4.100	4.150	+0.050
Park Med	66300	0.930	0.880	0.930	+0.020
Pebercan	10900	3.400	3.250	3.350	-0.200
Peerless	10800	1.750	1.600	1.750	+0.150
Pegasus	10300	10.200	9.950	10.200	+0.300
Pengr Enr	voir plus bas				
Perkins.P	6250	6.500	6.400	6.400	
Petro Can	42050	20.650	20.350	20.650	+0.350
PetrC ir a	500	16.300	16.300	16.300	+0.200
Philip Env	51900	20.100	19.500	20.000	+0.850
PhoenixLS	500	12.250	12.250	12.250	
Pinnacle	100	21.000	21.000	21.000	-0.400
Pla Dome	171516	28.150	27.200	28.150	+1.150
Plexmar	24000	0.500	0.480	0.490	-0.010
Poco Petr	4200	13.500	13.400	13.500	+0.200
PCS Inc	d1717	118.800	118.250	118.650	-0.150
Pow Cr	17930	27.400	27.050	27.400	+0.200
Pow Sr86	9000	49.000	49.000	49.000	+2.750
Power Fin	9100	25.000	24.800	24.950	+0.050
Premdor	9500	12.950	12.950	12.950	
Premier a	225	1.410	1.410	1.410	+0.010
Premiu a	1000	11.850	11.850	11.850	-0.100
Pro-Or	40350	0.630	0.590	0.590	-0.010
Procolor	100900	1.400	1.180	1.350	+0.200
Promatek	500	0.445	0.445	0.445	-0.020
Provigo	119250	6.000	5.750	5.750	
QEX	2015355	1.670	1.450	1.530	+0.030
Que Tel	4997	24.000	23.850	24.000	
QuebecoB	515839	24.350	24.000	24.350	+0.350
RY S.Wts	voir plus bas				
Radio A	1000	7.250	7.250	7.250	
Radisson	30200	0.360	0.340	0.360	
Rainmkr	13450	4.450	4.200	4.250	-0.200
RangerOil	51100	13.750	13.000	13.600	+0.500
Raudin	1000	0.380	0.380	0.380	-0.020
Reed Cl1	2500	22.500	22.500	22.500	-0.750
Renaisnce	42167	49.000	48.850	49.000	-0.050
Repap	62675	3.930	3.780	3.780	-0.100
Richmont	2250	5.450	5.400	5.400	+0.050
Rigel	1000	13.700	13.550	13.550	-0.050
Rio Algom	48700	31.750	30.750	31.750	+0.750
Robex	4200	1.700	1.600	1.700	
Roctest	3200	4.700	4.600	4.600	-0.100
RCantel b	500	27.050	27.050	27.050	-0.350
RogerC.B	41000	10.500	10.400	10.500	
Rolland	160	7.000	7.000	7.000	
Royal Avi	2300	2.260	2.250	2.250	-0.050
Royal Lpg	62850	3.700	3.450	3.700	+0.300
Royal Pts	3285	26.000	25.000	25.800	+0.700
RoyalStd	1000	0.900	0.900	0.900	
SNC A	22050	15.000	14.950	15.000	
SR.telcom	2550	8.750	8.700	8.700	-0.100
San Fra A	525	6.250	6.250	6.250	-0.700
San Fr B	1800	6.000	5.850	6.000	
Sani Mo.a	4800	1.400	1.320	1.320	+0.020
Saturn S	6300	8.250	7.900	8.000	+0.350
Scot paper	603	22.500	22.500	22.500	
Seagram	47816	55.100	54.800	54.800	+0.300
Sears Can	97500	10.300	10.050	10.250	+0.200
Semitec a	409400	5.000	4.960	5.000	
Sheli Can	75000	52.000	52.000	52.000	+0.050
Shermag	10400	10.550	10.500	10.500	-0.050
Sico	1154	8.500	8.250	8.500	+0.250
SiliconVis	1500	1.550	1.550	1.550	-0.200
Sland.a	1400	4.050	4.000	4.000	
Semafo	3100	5.850	5.800	5.800	-0.100
SodrcanA	200	1.600	1.600	1.600	+0.100
Sodisco	79400	0.160	0.150	0.160	
Southam	500	19.200	19.200	19.200	-0.050
Spar Aer	500	12.750	12.500	12.750	+0.300
St.Genev	29750	1.290	1.250	1.250	-0.040
StLaurent	585	23.000	23.000	23.000	
Stelco A	8660	8.550	8.500	8.500	+0.050
Stone	14326	21.500	21.250	21.450	+0.200
Strex	500	0.850	0.850	0.850	-0.020
Sullidn	22100	2.500	2.300	2.300	-0.200
Suncor	21650	55.500	55.400	55.400	
Sundust	10000	3.400	3.200	3.400	+0.300

T à Z

TD S.Wts	voir plus bas				
TSITelsy	17650	2.300	2.200	2.300	+0.150
TVX Gold	108680	9.800	9.550	9.800	+0.250
Talisman	66200	48.100	47.500	48.100	+0.600
Tandem	9107	1.300	1.250	1.250	-0.060
Tarragon	11201	15.200	15.100	15.200	
Techmire	2675	0.710	0.710	0.710	
Teck A	400	30.000	29.500	30.000	+0.500
Teck B	29900	30.050	29.800	29.850	-0.400
Teklogix	400	16.750	16.750	16.750	-0.250
Teknor	105	6.900	6.900	6.900	-0.100
Tel Mt B	950	17.500	17.500	17.500	
Teleglobe	6548	40.450	40.300	40.450	-0.100
Telek Av	7500	2.250	2.200	2.200	-0.050
Telus	40844	20.200	19.950	20.200	+0.050
Tembec A	5040	9.700	9.450	9.650	-0.050
Templ.em	voir plus bas				
Tdper A	40600	7.850	7.800	7.850	+0.050
Therat B	26310	5.900	5.700	5.750	
ThomCor	50712	29.950	29.950	29.950	
Tiomin	116375	3.850	3.700	3.850	+0.150
TrAlta Co.	69062	17.050	16.900	16.900	-0.200
TrCan Pl	30200	23.700	23.650	23.700	+0.100
TrCan 2.8	210	48.000	48.000	48.000	
Transat	84479	10.550	10.450	10.500	
Tridel Ent	2600	0.830	0.830	0.830	+0.030
Trilon Fin	1825

Magna B	1000	75.000	75.000	75.000	0.000
Magnotta o	5000	1.700	1.660	1.700	+0.040
M Drilling	96955	13.850	13.850	13.850	+0.100
Manfinlan	47355	9.400	9.150	9.350	0.000
Manitoba T	788273	13.900	13.750	13.850	0.000
Manson C o	80000	0.640	0.580	0.600	0.000
M L Food	2099	9.650	9.550	9.650	+0.050
Maritime I	33799	23.750	23.400	23.450	-0.250
Mrkbor Pro	238800	0.580	0.550	0.570	0.000
Mark Wrk	2800	1.920	1.920	1.920	-0.080
Marleau	30300	5.900	5.850	5.850	-0.100
Marshallo	500	4.000	4.000	4.000	0.000
Marsulex	132281	5.250	5.100	5.100	0.000
Max Pete	51421	1.900	1.850	1.850	-0.030
McCarvil o	361700	3.300	3.100	3.250	+0.150
McChip	6000	0.900	0.900	0.900	0.000
Mednet Intl	3300	6.750	6.200	6.300	0.000
Melcor	1000	14.250	14.250	14.250	-0.250
Memotec	90085	8.100	7.700	8.000	+0.250
Mertin I	85600	4.650	4.550	4.650	+0.050
Meridian G	47375	5.500	5.200	5.300	-0.300
Meridian	4900	5.750	5.700	5.700	-0.050
Metal Res o	16700	4.000	3.900	4.000	0.000
Metalore	600	10.250	10.100	10.250	+0.100
Methanex	142565	12.950	12.650	12.850	+0.100
Metrowk o	1760	11.700	11.500	11.500	-0.350
Microlgx o	75300	4.000	3.750	3.800	-0.150
Microstar o	1000	2.000	2.000	2.000	-0.100
Midas Res o	11800	0.500	0.470	0.500	0.000
Mind Wlyn	54950	11.750	11.600	11.600	+0.050
Milky Ntw o	5100	5.550	5.500	5.500	-0.050
Milltronics	2370	42.000	41.500	42.000	+0.750
Mineral o	786000	0.075	0.070	0.070	-0.005
Minorca o	36790	3.050	2.850	3.050	+0.200
Minorca w	14100	1.050	0.900	1.050	+0.050
Mirage res o	50200	1.350	1.230	1.350	+0.050
Miramar	41100	5.600	5.450	5.500	0.000
Misty o	4400	5.000	4.900	4.900	-0.100
Mitec Tele	22000	7.900	7.900	7.900	0.000
Mitel Corp	86977	9.050	8.950	9.000	0.000
Mitel 200 p	100	26.500	26.500	26.500	+0.500
Mobile C	2200	1.940	1.910	1.940	+0.070
Moffat	600	19.800	19.150	19.800	0.000
Mohawk C	39	3.250	3.250	3.250	0.000
Molson A f	30072	21.600	21.400	21.550	0.000
Molson B	3450	21.750	21.600	21.600	-0.050
Monarch D	2000	8.900	8.850	8.850	0.000
Mond Ind	75000	0.900	0.850	0.850	-0.010
Moneta o	68000	0.600	0.560	0.580	0.000
Moore	92533	27.800	27.400	27.800	+0.300
Morgan F	63000	0.065	0.060	0.065	0.000
Morisn P	193034	8.500	8.050	8.500	+0.400
Mosaic gr o	3900	2.400	2.250	2.350	+0.050
Mosaid tec	3700	17.750	17.500	17.500	-0.050
Moss o	37300	0.740	0.700	0.730	+0.030
Mullen Tr	297	15.050	15.050	15.050	+0.050
Multi Cor o	7100	6.000	5.850	5.850	-0.200
Mytec o	71985	6.950	6.750	6.850	-0.150
NBS tech	2000	3.650	3.650	3.650	0.000
NDU Res o	3400	1.480	1.480	1.480	+0.020
NHC comm	7900	1.680	1.640	1.650	0.000
Nil Norsat o	10800	1.800	1.750	1.760	-0.040
NOL drill a	66387	6.200	5.500	5.950	+0.500
NSR Res o	14000	0.550	0.500	0.500	-0.080
Namibian o	39200	5.500	5.050	5.450	+0.050
Napier o	2500	0.120	0.120	0.120	-0.005
Nat Bk Can	290615	13.850	13.600	13.600	-0.200
Nat Bk 10	500	28.650	28.650	28.650	-0.350
Nat Bk 12	1000	26.350	26.200	26.350	-0.050
N fibretech	12700	1.900	1.850	1.850	-0.050
Nat Sea	2292	6.450	6.250	6.250	-0.150
Nat Trstco	3850	23.000	22.900	23.000	0.000
Nebex o	20750	1.700	1.600	1.650	-0.050
Nelson Gld o	652660	0.790	0.750	0.790	+0.040
Neutrino o	13070	1.600	1.520	1.520	-0.010
Nevsun o	89700	6.750	6.700	6.700	+0.050
Newalta	29045	8.650	8.500	8.650	0.000
Newbridg	767737	41.350	39.850	41.150	+1.350
Newcourt	5793	47.950	46.800	47.250	+0.250
Nfl CapA I	28501	4.050	3.950	4.000	+0.150
Ngrwth	2650	23.000	22.750	22.750	-0.250
Ngrwth eqt	300	27.450	27.450	27.450	-0.150
Newport	62386	9.150	9.000	9.150	+0.100
Nwstar a o	95200	3.500	3.400	3.450	+0.030
Newtel Ent	9172	24.600	24.200	24.450	-0.250
Nbl china	15120	2.950	2.850	2.850	-0.050
Noma A I	52400	3.850	3.550	3.850	+0.150
Noranda F	22874	9.600	9.450	9.500	-0.050
Noranda I	416558	31.250	30.900	31.350	+0.450
Norrnda I F	4550	25.250	25.150	25.250	0.000
Norcen	44033	30.500	30.300	30.400	+0.100
NA Palldm	11700	5.050	5.000	5.000	-0.050
North West	25500	11.500	11.250	11.400	+0.150
Nor Orion o	5300	5.250	5.150	5.250	+0.050
Nor Tel	304787	91.300	89.500	91.000	+1.700
Nor Tel 5p	66900	25.350	25.300	25.300	+0.050
Northfld o	16500	1.630	1.600	1.600	0.000
Northgat	200	0.900	0.900	0.900	0.000
Northrk	24390	12.350	12.150	12.150	-0.250
Northstr E	229493	15.800	15.600	15.800	+0.050
Northway o	32900	0.490	0.450	0.490	+0.040
Norwall gr	1100	3.000	2.810	2.810	-0.190
Nova Corp	1332052	12.700	12.500	12.650	0.000
NS Power	61715	14.300	14.200	14.250	+0.050
NS pwr a p	150	26.050	26.050	26.050	0.000
Novagld o	30000	0.220	0.210	0.220	+0.010
Novicourt	1000	5.900	5.900	5.900	+0.100
Novoph o	16700	1.900	1.800	1.900	0.000
Nu Gro o	2000	2.350	2.270	2.350	+0.050
Nufort R o	6200	1.300	1.220	1.230	-0.240
Nugas	112950	2.680	2.550	2.650	+0.150
Nuinsco o	41800	2.150	2.050	2.150	-0.030
Numac Eng	97100	5.250	5.250	5.250	-0.050
OGY Pete o	50058	1.070	1.020	1.050	-0.020
OSF	47330	14.100	13.500	14.050	+0.550
Ocelt en B f	8835	9.100	8.950	9.000	-0.100
Offshore o	1000	2.000	2.000	2.000	0.000
Oiltec res o	21000	1.840	1.800	1.840	+0.060
Olympia a o	10500	0.690	0.670	0.690	0.000
Onex C f	205452	22.450	21.200	22.250	+1.050
Opal o	18500	0.900	0.860	0.900	0.000
Opawica o	90550	3.000	2.250	2.900	+0.550
Optima o	5000	3.500	3.500	3.500	+0.050
Optimum o	2000	12.250	12.250	12.250	0.000
Oralife o	11180	2.250	2.050	2.100	0.000
Orbit	47500	1.150	1.120	1.140	+0.010
Orvana o	21855	7.250	6.750	7.000	0.000
Oshawa A f	13370	19.350	19.300	19.350	0.000
Ouromin o	83920	3.460	3.360	3.430	+0.030
Oxl Prop	23436	21.500	21.000	21.250	+0.250

P à S

PC Docs	33222	13.450	13.100	13.200	0.000
PFB Corp	4000	4.100	4.100	4.100	0.000
PLD Telk o	500	10.600	10.600	10.600	+0.500
Pacalta	8545	8.100	8.000	8.100	0.000
Pac forest	32700	17.750	17.600	17.700	-0.300
Pac NthA f	3010	22.700	22.150	22.150	-0.100
Paige o	80212	0.250	0.220	0.250	+0.030
Pallet	367450	0.405	0.390	0.390	0.000
Pan Amr o	12466	8.000	7.800	8.000	+0.200
Pan east o	16900	5.150	5.000	5.150	+0.050
PanAtlas o	31000	1.150	1.140	1.150	0.000
PanCan P	14600	52.800	52.300	52.550	-0.050
Pangea o	13400	5.850	5.750	5.800	-0.050
Pantorma	3000	0.950	0.950	0.950	+0.050
Paperbd	2000	4.100	4.100	4.100	0.000
Paragon et	800	2.300	2.300	2.300	+0.150
Paragon	41250	3.100	3.000	3.100	0.000
Parmnt R	2972	25.750	25.250	25.250	-0.250
Parkland	1700	7.000	6.800	6.800	0.000
Patheon	39780	1.680	1.600	1.650	-0.030
Peerless	25500	1.750	1.650	1.750	+0.150
Pegasus	22812	10.100	9.850	9.950	+0.050
Pembridge	2400	11.000	10.750	10.750	-0.200
Pendarie o	84200	14.500	14.000	14.250	+0.250
Penn Wst	240357	14.300	14.100	14.200	-0.200
Perle sys	4300	4.850	4.400	4.850	+0.850
Pet Valu	3400	5.500	5.500	5.500	0.000
Petro C CV	493579	20.650	20.300	20.650	+0.300
Petromet	117900	2.880	2.860	2.870	-0.030
Philex Gl	43700	7.150	7.000	7.100	+0.050
Philip Env	37177	20.200	19.450	20.200	+0.850
Phnx Intl	78643	12.450	12.000	12.450	+0.400
Phonetrix	300	1.990	1.990	1.990	+0.030
Pinacle R	743	21.000	20.750	20.750	-0.500
Pioner M o	116000	0.270	0.240	0.240	-0.015
Place Res	7900	2.030	2.020	2.030	+0.010
Placer Dm	1254782	28.200	27.150	28.200	+1.150
Plaintree	9100	5.500	5.150	5.150	-0.200
Planvest o	17750	2.000	1.850	2.000	+0.100
Platnva As o	6600	2.250	2.150	2.150	+0.050
Platnva Sp o	7000	2.250	2.250	2.250	+0.050
Poco Pete	558265	13.700	13.250	13.550	+0.150
Pointer o	91000	1.150	1.100	1.140	0.000
Post Ener	3700	3.850	3.800	3.800	-0.050
Ptash Cor	8266	119.000	118.000	118.500	-0.250
Powr Cor f	7602	27.500	27.100	27.500	+0.150
Powr C 1p	1009	48.100	48.100	48.100	0.000
Powr Fin	78033	25.000	24.800	25.000	+0.100
Pwr Fin B	1400	28.250	28.250	28.250	0.000
Precisn D	223075	54.000	51.050	54.000	+2.200
Premdor	4821	12.950	12.750	12.950	0.000
Premr Cdn	500	25.000	25.000	25.000	-0.250
Prem I A	2850	12.000	11.850	11.950	+0.050
Prem I p	29900	15.400	15.250	15.400	+0.100
Prime res	169875	9.250	9.100	9.150	0.000
Primex F	1500	8.000	8.000	8.000	0.000
Princeton	346549	0.390	0.350	0.390	+0.030
Princetn w	90000	0.060	0.050	0.060	+0.015
Printera	17284	2.450	2.400	2.450	+0.100
Profco o	30390	2.250	2.150	2.250	+0.150
Promis sys	2100	4.750	4.650	4.650	-0.150
Provigo	484600	6.000	5.700	5.700	-0.050
Provigo P	1200	25.050	25.050	25.050	0.000
Prudential	380005	22.950	22.000	22.950	+0.950
Purcell o	20000	0.460	0.450	0.450	-0.030
Pure Gld o	1930000	0.180	0.170	0.180	+0.005
Pursuit o	14000	1.080	1.050	1.050	0.000
QLT Ph o	72671	29.200	28.650	29.000	+0.500
QMedia o	49540	0.640	0.600	0.600	-0.010
Q Zar o	35200	5.500	5.450	5.450	-0.150
QSound o	18000	2.650	2.400	2.650	-0.350
QSR o	1660	2.500	2.400	2.500	-0.150
Que Tel	664	24.000	24.000	24.000	0.000
Quebecor A	51100	24.250	24.000	24.250	0.000
Quebecor B f	9015	24.350	24.000	24.350	+0.300
Qbcr print f	15800	26.000	24.750	26.000	+1.250
Queenstak	79000	1.450	1.350	1.360	-0.060
Quenstn M	12400	2.000	1.960	2.000	+0.010
Quensway	7000	24.500	24.150	24.500	+0.300
Quest Int o	5000	1.160	1.150	1.160	-0.040
Quest Oil o	43851	2.250	2.200	2.250	+0.050
Questar E o	50500	0.700	0.700	0.700	-0.050
Qustr E wo	1000	0.070	0.070	0.070	0.000
Quorum	280	6.300	6.300	6.300	+0.100
Quorum p	2610	6.800	6.600	6.800	+0.200
Quorum w	4910	0.120	0.120	0.120	0.000
Ram Pet	2000	0.970	0.970	0.970	-0.010
RTO Ent	11500	5.200	5.100	5.200	-0.050
Rand a tech	51995	16.500	16.250	16.250	-0.150
Ranger	287325	13.800	13.000	13.700	+0.600
Rayrock f	11000	6.250	6.000	6.250	+0.150
Rea Gld o	81200	1.500	1.460	1.490	-0.020
Recept o	71200	0.150	0.140	0.140	-0.010
Redaurm o	752850	0.350	0.320	0.325	0.000
Redaurm r	2219500	0.025	0.015	0.020	+0.005
Redfern o	64400	1.800	1.700	1.800	+0.100
ReedSt 1 Sp	2500	22.500	22.500	22.500	-0.500
Reitman A f	1100	15.500	15.500	15.500	+0.500
Reko Intl	27200	4.250	4.150	4.150	-0.200
Remingtn	802228	15.000	14.800	15.000	+1.000
Renisanc	369963	49.100	48.800	49.000	-0.050
Repadre	30200	7.850	7.700	7.700	-0.150
Repap ent	391150	3.930	3.800	3.800	-0.070
Reserve o	134519	2.240	2.070	2.240	+0.170
Rescan	3000	3.600	3.450	3.600	0.000
Revenue P	52624	2.850	2.780	2.840	-0.010
Rex Dia o	18200	2.850	2.550	2.550	-0.300
Richlnd A	12500	4.550	4.500	4.550	+0.050
Richmont	2000	5.500	5.500	5.500	+0.050
Rigel eng	150991	13.750	13.500	13.550	+0.050
Rio Algom	144993	32.000	30.500	32.000	+1.000
Rio Alto	46157	9.800	9.650	9.750	0.000
R narcea o	7950	4.150	4.050	4.050	+0.050
River gold o	2000	4.000	4.000	4.000	+0.200
Riverside	830	18.750	18.750	18.750	+0.250
Rogrs Cn bf	121870	27.700	27.050	27.050	-0.650
Rogers B f	134512	10.500	10.450	10.450	-0.100
Roman	4000	1.210	1.200	1.200	+0.040
Romarco o	15700	5.250	5.150	5.200	+0.050
Rothman	13900	125.750	125.750	125.750	0.000
Roxmark o	49000	0.170	0.150	0.160	-0.010
Ry aviation	200	2.250	2.250	2.250	-0.100
Royal Bnk	380889	49.350	49.100	49.100	-0.200
Ry Bk F	8900	29.000	28.500	28.500	-0.500
Ry Bk H	46250	31.250	31.100	31.250	+0.150
Ry Bk J	28600	28.750	28.600	28.600	+0.100
Ry Lepg L	130600	3.750	3.400	3.700	+0.340
Ryl Oak	148582	4.300	4.070	4.300	+0.250
Ryl plastics f	85063	26.000	24.900	25.800	+0.900
Roycefld o	11800	4.000	3.850	4.000	+0.100
Russel A	4430	3.600	3.500	3.500	-0.150
Ryan En o	290662	8.200	7.500	8.100	+0.500
SNC lavin a f	58778	15.000	14.950	15.000	0.000
SR Telcom	8400	8.750	8.700	8.700	0.000
St Andrw o	283700	0.520	0.400	0.470	+0.050
St Geneve o	18400	1.290	1.250	1.290	+0.020
St Laurent	12243	22.900	22.800	22.800	-0.100
StL CemA f	6400	9.950	9.900	9.900	0.000
Samax Gl o	100	5.000	5.000	5.000	0.000
Samoth C	86080	6.500	6.300	6.300	-0.100
Samuel M T	1100	18.750	18.350	18.700	0.000
San Andr o	9000	1.000	0.900	0.900	-0.050
S Fernand o	16500	1.250	1.230	1.230	0.000
Santa Crz o	57840	1.150	1.060	1.150	+0.050
Sask Wht B	44261	19.150	18.600	19.100	+0.700
Saturn	1100	8.500	8.000	8.500	+1.050
Saxon Pete	62185	1.030	1.010	1.030	+0.030
Scaffold	5000	1.000	1.000	1.000	+0.100
Sce Inv At	1080	139.000	136.000	137.000	+1.000
Shnidr A f	3300	10.650	10.500	10.650	-0.050
Scintrex	1000	22.000	22.000	22.000	0.000
Scorpiono	11800	4.900	4.700	4.750	+0.350
Scot Paper	241	22.500	22.500	22.500	0.000
Scotia Splt	8650	23.500	23.250	23.250	-0.250
Scotia Spl p	20	22.000	22.000	22.000	0.000
Scotts R f	10500	5.750	5.750	5.750	0.000
Seagram	279904	55.400	54.700	54.800	+0.250
Sears Can	145018	10.300	10.050	10.300	+0.300
Search En o	2200	1.750	1.750	1.750	0.000
Second Cp	300	10.500	10.200	10.500	+0.300
Semafo o	550	5.800	5.800	5.800	-0.100
Semi T Int	414050	5.050	4.960	5.000	-0.050
Semi T B	187	4.950	4.950	4.950	-0.200
Serenpet	9889	4.710	4.710	4.710	-0.090
ShawC B f	98850	8.000	7.900	8.000	0.000
Shaw I A	85300	28.500	27.100	28.500	+1.000
Shell Can	13823	53.000	51.500	52.950	+0.950
Sherritt I	190250	8.250	8.150	8.250	0.000
Sico	10000	8.250	8.250	8.250	+0.250
Sidus sys	500	4.750	4.750	4.750	+0.050
Signature	15240	0.550	0.510	0.550	+0.040
Sikaman o	45500	0.075	0.070	0.070	-0.005
Silcorp	1270	19.000	18.700	19.000	+0.400
Simmond	5340	4.100	4.000	4.000	-0.100
Sino For Ao	20650	1.230	1.220	1.220	-0.010
Skyjack	4025	37.000	36.500	37.000	+0.500
Slater Stl	600	14.250	14.250	14.250	-0.500
Sleeman B	47160	7.200	7.050	7.100	+0.100
Slocan F	17203	15.600	15.350	15.600	+0.250
Smed Intl	462	21.000	21.000	21.000	0.000
Sodisco	8075	0.160	0.160	0.160	0.000
Softkey S	400	24.500	24.500	24.500	0.000
Softquad o	7020	4.800	4.650	4.650	-0.050
Sid state	32000	1.200	1.100	1.200	+0.150
Solitario o	50200	3.120	3.000	3.120	+0.170
Sth Amer o	153735	2.300	2.200	2.300	+0.100
Sth china f	14000	0.470	0.470	0.470	+0.010
S Crofty o	1000	1.250	1.250	1.250	-0.050
Southam	17983	19.250	19.200	19.250	0.000
Sth africa o	42000	0.950	0.850	0.950	-0.020
Southern o	27680	8.100	7.850	8.100	+0.350
Southwrd	38600	2.020	1.950	1.970	-0.030
Southwst o	288835	14.800	14.000	14.700	+0.300
Spar Aero	7714	12.750	12.200	12.700	+0.200
Spectra	200	1.800	1.800	1.800	-0.200
Spectral	154525	12.000	10.350	11.400	+1.100
Spectrum	1100	9.500	9.500	9.500	-0.500
Speedwre	6600	3.400	3.250	3.350	-0.150
Speedy M	300	10.500	10.500	10.500	0.000
Spire En o	1500	1.500	1.500	1.500	0.000
Stackpole	400	13.100	13.000	13.000	0.000
Stamped	76611	7.500	7.400	7.500	+0.050
Stanley	20000	6.800	6.600	6.600	-0.200
Star Data	5010	3.900	3.800	3.800	-0.100
Star R o	101700	0.350	0.290	0.300	0.000
Startech	313670	11.100	10.850	11.100	+0.350
Stelco A	67190	8.550	8.450	8.500	-0.050
Stelco B p	4900	25.750	25.700	25.750	0.000
Stelco C p	2500	25.600	25.500	25.600	0.000
Stressgn o	31348	4.270	4.200	4.270	+0.150
Stone cons	890898	21.500	21.200	21.500	+0.250
Strong equ	3500	10.200	10.050	10.200	-0.050
Stroud o	2000	0.230	0.230	0.230	0.000
Sud Cont o	3200	9.500	9.400	9.400	-0.100
Summit R	36600	7.800	7.250	7.600	-0.200
Summo M o	20000	1.400	1.400	1.400	0.000
Sun Ice Ltd	500	0.400	0.400	0.400	0.000
Suncor	308112	55.500	55.300	55.500	+0.100
Sun-rype	3200	2.250	2.200	2.200	-0.050
Surrey mt f	4000	11.200	11.150	11.200	+0.050
Symetry o	20500	0.700	0.700	0.700	0.000
Syngrst A	2000	7.000	6.950	7.000	0.000
Synex Intl o	19500	0.770	0.750	0.770	+0.030
Synsorb	11450	10.600	10.400	10.550	-0.050
Systems	10000	1.050	1.050	1.050	+0.040

T à Z

TLC Laser o	16258	7.100	6.750	6.900	+0.050
TSB Intl	4100	7.400	7.300	7.400	+0.200
TVI Pac o	91900	1.180	1.100	1.150	+0.070
TVX Gold	711954	9.800	9.550	9.750	+0.250
Taiga Fort	2390	9.150	9.050	9.050	0.000
Talisman	319203	48.150	47.200	48.150	+0.650
Taro Ind	350	3.520	3.520	3.520	-0.080
Tarragon O	199014	15.200	14.900	15.200	-0.050
T Flavors o	1000	1.800	1.800	1.800	0.000
Teck Cor A	3800	30.000	29.750	29.750	-0.250
Teck B f	131902	30.100	29.800	29.800	-0.450
Tecmar o	27340	2.590	2.450	2.550	+0.050
Tecsyn	285300	0.430	0.370	0.400	-0.020
Teddy Ber	2000	2.100	2.100	2.100	+0.100
Tee Comm	146881	7.800	7.150	7.500	+0.450
Teklogix	5500	17.000	17.000	17.000	0.000
Teleglobe	3676	40.450	40.300	40.300	0.000
Telglb 5 40	1100	26.100	26.100	26.100	0.000
Telepanl o	10501	2.100	2.000	2.100	0.000
Telular o	8400	2.000	1.900	2.000	+0.050
Telus Corp	143355	20.200	19.950	20.150	0.000
Tembec A	54235	9.700	9.600	9.650	+0.050
Terra Inc	283	19.750	19.650	19.650	-0.350
Tesco	197525	18.100	17.650	18.000	0.000
Tesma A	5798	17.500	17.150	17.300	-0.200
Tex Cap p	2000	28.750	28.750	28.750	0.000
Thd CGImv	500	17.800	17.800	17.800	+0.650
ThomCor	106353	30.000	29.750	29.850	-0.150
ThomCor 2	2100	24.400	24.100	24.400	+0.300
Thom Cor C	37500	25.200	25.150	25.150	0.000
Thundr E o	145775	1.000	0.940	0.960	+0.030
Thundrw o	28553	0.380	0.370	0.370	-0.010
Tidal res o	6800	2.010	2.000	2.000	0.000
Timberwst	28760	18.500	18.100	18.200	-0.550
Tiomin o	36400	3.820	3.730	3.800	+0.100
Tiomin w	4300	1.750	1.750	1.750	+0.050
Tiverton o	91400	0.580	0.550	0.560	0.000
Tstone o	13525	2.100	2.050	2.050	-0.200
Torex o	12150	0.910	0.900	0.900	0.000
Toromont	28100	27.100	26.850	27.000	+0.300
Tor Dm Bk	520439	35.150	34.850	34.950	0.000
TD Bk H	1150	28.750	28.500	28.500	0.000
TD Bk note	7000	26.500	26.000	26.000	-0.800
TIPS	1406769	31.900	31.750	31.850	+0.050
TIPP	132605	36.250	36.100	36.200	+0.050
Torringtn	21360	7.250	7.100	7.200	0.000
Torstar B f	44700	33.200	33.050	33.050	-0.050
Trans Hx o	16500	4.000	3.750	4.000	+0.100
Trans Dom	386134	0.240	0.210	0.240	+0.030
TrAlt corp	266574	17.050	16.850	16.900	-0.200
TAlta U 74	200	103.500	103.500	103.500	0.000
Ultil 840	1250	27.250	27.000	27.250	0.000
Transat at	5600	10.550	10.450	10.500	0.000
TrCan PL	372265	23.700	23.550	23.700	+0.150
Transwest	140480	1.080	1.060	1.070	-0.010
Transwst a	500	20.400	20.400	20.400	+0.250
Treminco o	10000	1.320	1.270	1.270	-0.010
Tri Link	14959	24.000	23.600	24.000	+0.500
Tri Origin o	5700	1.120	1.120	1.120	+0.010
Triam Aut	246200	4.030	3.800	4.030	+0.030
Trican Oil	61955	3.500	3.200	3.450	+0.300
Tridel Ent	3500	0.840	0.830	0.840	+0.040
Trigas o	4000	0.800	0.800	0.800	+0.020
Trillion o	41300	5.250	5.150	5.150	-0.050
Trilon A	208650	7.150	7.050	7.150	+0.050
Trilon Fin I	1000	19.000	18.800	18.800	0.000
Trilon Fin II	500	18.500	18.500	18.500	0.000
Trimac	95500	18.250	17.850	18.150	0.000
Trimrk fin	263580	42.450	41.850	42.300	+0.300
Trimin et	201900	5.800	5.750

ÉCONOMIE

Hausse des mises en chantier

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Sans aucun doute une des conséquences de la destruction du déluge de juillet, la construction résidentielle a connu une augmentation très importante pendant le dernier trimestre de 1996, dans la conurbation Chicoutimi/Jonquière, qui comprend La Baie et ses environs.

En effet, la Société canadienne d'hypothèque et de logements rapporte une hausse de 60% des mises en chantier pour les mois d'octobre, novembre et décembre 96, par rapport à la même période l'an dernier. Ainsi, il y en a eu 82 unités mises en chantier ces trois derniers mois contre 51 en 95.

L'analyste de la SCHL, Louis Bujold, ne doute pas qu'il s'agit là d'une des conséquences du déluge (ces chiffres n'incluent que les nouvelles constructions et non les rénovations), mais indique que le gros du boum surviendra au printemps de 1997, ce qui le porte à croire que l'année qui s'amorce sera excellente à ce chapitre.

«En sus du déluge, il ne faut pas oublier que les taux d'intérêts très bas incitent les locataires à devenir propriétaires», note l'économiste.

D'ailleurs, les statistiques de la SCHL démontrent que ce sont surtout les maisons unifamiliales qui ont la faveur des constructeurs au détriment des logements, puisque pour l'ensemble de l'année 1996, il n'y a eu que neuf logements locatifs de mis en chantier contre 301 logements pour les propriétaires occupants, pour un total de 310 unités, alors que l'année précédente, on avait eu 42 nouveaux logements locatifs contre 269 pour les propriétaires occupants, pour un total de 311 unités.

Là dessus, Louis Bujold avance que le taux d'inoccupation des immeubles à logements se maintient à 5,4%, ce qui est nettement supérieur aux 3% qui représentent un marché en équilibre. Il est donc peu probable qu'on assiste à une reprise de la construction dans ce domaine à court terme.

Même si les bas taux d'intérêts et la reconstruction annoncent une remontée des mises en chantier domiciliaires, l'analyste de la SCHL prend toutefois bien soin de souligner qu'on n'atteindra pas les niveaux d'activité connus en 1986-87, car la démographie limite la demande.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	6625.67	+76.19
Volume	557 991 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	2962.68	+8.00

TORONTO

TSE 300	5959.36	+29.38

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

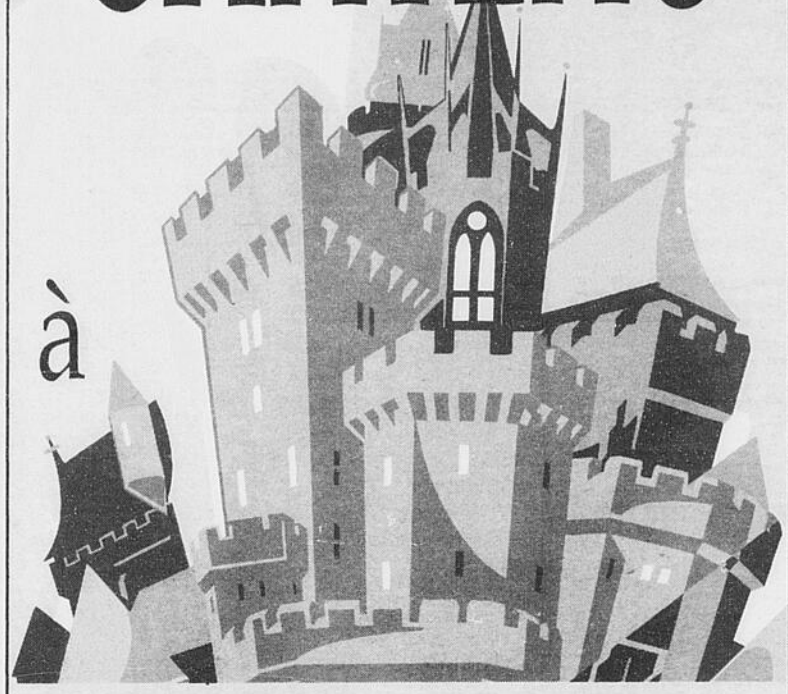
Bombardier	24.85	-.90
Quebecor	24.35	+.35
Loewen Group	49.75	-.65
Northern Telecom	90.90	+1.60
Biochem Pharma.	72.50	+3.00
Or	**357.75**	**+2.00**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi	23.05	+.10
Alcan	48.20	+.35
Alliance	26.40	+.60
Amisk	1.33	+.01
Ban. Nationale	13.65	-.10
Bell	65.75	+.05
Bruneau	2.00	-.10
Cascades	7.95	-.10
Domtar	12.45	-.05
Donohue	26.00	+.40
Jean Coutu	12.15	+.25
Hollinger	12.35	+.05
Métro-Rich.	20.40	-.10
MSV	.52	0
Orléans	2.25	0
Provigo	5.75	0
Stone Cons.	21.45	+.20
Uniforêt	4.25	-.15
$ U.S.	1.3518	-.0004
$ CDN	0.7398	-3
Taux de conversion	1.3542795	

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

LA VIE DE CHÂTEAU à



CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE

CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE
HÔTEL DE VILLÉGIATURE
CENTRE DE CONGRÈS

à GAGNER:

5 SÉJOURS DE RÊVE
pour 4 personnes au Château Mont Ste-Anne

Écoutez l'heure 100% musique, entre 9 et 10 heures, du lundi au vendredi. Notez l'heure et la date du jour où vous entendrez la ritournelle «10e anniversaire» de CFIX Rock-Détente. Faites nous parvenir votre coupon de participation et surveillez les tirages du 20 au 24 janvier 1997.



* Réservez aux 18 ans et plus, règlements disponibles à la station.

LA VIE DE CHÂTEAU
avec ma radio au boulot, CFIX Rock-Détente 96,9
267, Racine Est, Chicoutimi G7H 5K3

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Tél.: _____ Code postal _____
Âge: _____
HEURE DATE

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE
10 ANS MAINTENANT
le QUOTIDIEN progrès-dimanche
339458

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



A 12 ans, tous les espoirs sont permis et qui plus est, tu peux dormir demain matin.
BONNE FETE Guillaume!
Marraine, parrain et Olivier xxx



Bonne Fête Francis!
Tu as 1 an aujourd'hui, c'est très excitant! Nous te souhaitons une belle journée d'anniversaire. Nous t'aimons beaucoup.
Papa et maman xxx

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

A moins d'indications contraires les photos ne seront pas retournées.



339269

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Petites annonces

Une de nos conseillères



LOUISETTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN

1 jour.....6,80 $
2 jours..... 8,30 $
3 jours..... 9,80 $
4 jours..... 11,30 $
5 jours..... 12,80 $
6 jours..... 14,30 $

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,95 $

Mots additionnels:
0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motos à vendre 310
Motos 3 et 4 roues 311
Motomarines à vendre 312
Motoneiges à vendre 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres 902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

STE-FOY: 19 logements, très bien situé et très rentable. Considérerais échange au Saguenay. Tél.:673-7887.

URGENT: Transfert de région, bâtiment 24'x42', 2 étages plus sous-sol de 9', 69 rue St-Vincent, Chicoutimi. Evaluation: 110,000. Prix: $58,000. Tél.:673-6114.

103 Bureaux à louer

BUREAUX de prestiges à frais partagés avec salle de conférence unique incluant: service personnalisé de réponse téléphonique, réception de courrier et télécopieur. Choisissez à partir d'une variété de plans de location selon vos besoins. Info: 418-693-5333. 273, Avenue du Séminaire Chicoutimi.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI-NORD rue Roussel mini entrepôt à louer Tél.:693-0605.

109 Locaux à louer

BATISSE 25X66 avec servitudes, peut servir entrepot ou garage. Tél.:548-9442.

BUREAU d'affaires, rue Racine, Chicoutimi. Tous les services disponibles dont: secrétaire-réceptionniste, salle de conférence, télécopieur, cuisine, etc.. À partir de 300$/mois. Tél.:693-8329 jour ou 545-8698 soir

CHICOUTIMI, pour professionnels, avec option d'achat, environ 1000 pieds carrés, secteur très achalandé, Tél.:545-9132 ou 696-6375

COIN Barrette St-Paul, même bâtisse que Peinture Micca. 2000 pieds.carrés. 14' de haut. Porte garage 10'. Très propre et fonctionnel. Tél.:696-0948, 690-6436 Jocelyn.

Idéal pour bureau, 600 pi.car., entrée indépendante, chauffé, éclairé, entièrement rénové, situé rue Morin coin St-Luc, $400/mois, entrepôt si désiré. Aussi salle d'entreposage disponible. Tél.: 698-0666.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

ARVIDA: femme avec enfant veut partager sa maison avec femme non fumeuse, honnête. Tél.:548-6703, 543-8520.

MAISON à partager avec femme autonome sans enfants. Tél.:674-1160

203 Chalet à vendre

BEAU PETIT CHALET sur le site du camping Jonquière (Lac Kéno), chambre, bain, cuisinette modernes, accès à la plage à volonté, idéal pour motoneigiste, 11 000 $ négociable. Tél.:547-0322

204 Chalet à louer

AU VALINOUET: obtenez la liste des chalets de skis à louer, en laissant vos coordonnées (adresse ou fax) sur notre boîte vocale, 693-0440.

LAC HARVEY: 45 kilomètres de Chicoutimi, $100/jour fin de semaine, $80/jour une semaine. Tél.:549-9993.

LAC ST-JEAN: Rang des Iles, St-Gédéon, bord du lac, habitable à l'année, 500$/mois, libre immédiatement, Tél.:545-2355, 698-6054, 345-2991.

205 Chambres à louer

2 CHAMBRES disponibles près Université avec câble, stationnement. Tél.:693-1560

A 5 MINUTES Université, Centres d'achat, complètement neuf, propre, Tél.:693-3391

A QUI la chance! Grande chambre près Place du Royaume, très propre, entrée indépendante, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement, 200 $/mois et plus. Tél.690-0080

CHICOUTIMI: gros réfrigérateur, 150$/mois, Tél.: 696-6174 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: 90 des Saguenéens, maison à partager, non fumeur, personne tranquille, 250 $/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sécheuse, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: 317 Bégin, près Cégep, rénovées à neuf 250$/mois. Tél.:690-2496.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour, utilisation laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: près Cégep et Université, cuisine communautaire, douche, salon, T.V. câble. Tél.:549-7592.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante, vanité, cuisine communautaire. Tél.549-8646

CHICOUTIMI: salon, cuisinette, T.V/câble, laveuse, sécheuse, entrée indépendante. Tél.:549-6210.

Grande chambre arrière Place Saguenay, salon, cuisine, câble, salle de lavage, pension si désirée. Tél.:549-7389.

JONQUIÈRE: avec pension, près Cégep, idéale pour étudiant(e). Tél.:547-4459.

LATERRIÈRE: bord de rivière, près Usine, non fumeur, possibilité cuisiner. Tél.;678-9995 après 18h00 À QUI LA CHANCE? Tu es étudiante et tu recherche une chambre moderne près des services?. Tél.:698-4511.

208 Logements à louer

3.1/2 CHICOUTIMI: 533 Racine, appartement 6, 390$/mois, chauffé, meublé, éclairé, près Cegep. Libre 1er janvier 1997. Tél.:690-6308.

4.1/2 CHICOUTIMI, très propre et moderne, secteur nord. ALMA: 4.1/2, très propre, 275$/mois. ST-AMBROISE: 3.1/2, 4.1/2, très propre, entre 200$ et 250$/mois.
Gestion Immobilière Courtemanche
Tél.;690-6308.

4.1/2, CENTRE-VILLE: Chicoutimi, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, prix à discuter. Tél.:545-6052, Nicole, heures d'affaires.

A VOIR Chicoutimi: 2.1/2. 3.1/2. 4.1/2. Très intéressant. Tél.540-1754.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.:540-1778, 548-1806, 548-0889.

ARVIDA: 3.1/2, entièrement meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près des services, près du centre d'éducation professionnel. Tél.:548-8859.

BEAU 3.1/2 Rivière-du-Moulin meublé 300$/mois. Tél. 545-2831, 693-9225.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Bien situé. Tél.:545-1311 soir seulement

CHICOUTIMI, 4 1/2, construction récente, insonorisé, endroit tranquille, remise extérieure. Déneigement inclus. 500$/mois. Rue Jauffret. Tél.:698-6273

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 entrées contrôlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: Valin 4.1/2, très propre, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, mini-laveuse, sécheuse, 365$/mois, libre immédiatement. Tél.543-9394

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Libre 1er février, 375$/mois. Tél.;549-6727 après 16h00.

CHICOUTIMI-NORD:181 St-Ephrem, **4.1/2, chauffé,** rénové, voisin de Provigo, **idéal pour personne seule,** libre immédiatement, 395 $/mois. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3.1/2 très propre, semi-meublé, libre immédiatement. 290$/mois. Tél.:542-7970, 549-0625

CHICOUTIMI: 2.1/2 et 3.1/2, chauffés, meublés, semi-meublés, près Cégep, Université et Centre d'achat. 4.1/2, non chauffé, non meublé, arrière Place Saguenay. Récents et propres. Tél.:543-4037, 693-3590.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, près Université, Cégep. Tél.693-8733

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, rue des Oblats. 390/$mois. Mario, 545-6718.

CHICOUTIMI, 4.1/2, centre-ville, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, prix à discuter. Tél.:545-6052, Nicole, heures d'affaires.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats, libre. Tél:.696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 717 d'Argenson, près Université, Cegep, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 390$/mois. Mme Sergerie. Tél.693-3339.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée.
Tél.:693-0065.

CHICOUTIMI: 4.1/2, style condo, meublé, Rivière-du-Moulin, très propre. Idéal pour jeune couple. Tél.;693-8899

CHICOUTIMI: A partager ou sous-louer, 3.1/2, haut de maison, Chemin Sydenham, près Cégep, laveuse, sécheuse, tél.690-0284.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. Rue St-Vincent, 2.1/2, 2-4.1/2 chauffés, éclairés meublés, 325$/mois, 425$/mois, 460 $/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 2.1/2, rénové, 295 $/mois. 4.1/2 semi-meublé, $325/mois. Non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:693-6602, 693-9490.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, près des accommodations, Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI: moderne 3.1/2, entrée laveuse sécheuse, rez-de-chaussée, quartier tranquille, 400$/mois, libre 1er février. Tél.:698-6273, 545-2337.

CHICOUTIMI: près boulevard Barrette, jumelé 4.1/2, nouvellement repeint, couvre-plancher neuf, meublé ou non, prix à discuter. Tél.:693-6065.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 3.1/2, non chauffé, non éclairé 325$/mois, possibilité semi-meublé. Tél.543-8526, 545-3230

CHICOUTIMI: semi-détaché, quartier Barrette, 3 chambres, construction récente, 525$/mois, libre janvier. Tél.:543-7815.

CHICOUTIMI: 4.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

CHICOUTIMI: immeuble rénové, 2.1/2, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, près Cégep, Université. Tél.:549-4567.

JONQUIÈRE, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre le 15 février, 3722, St-Léandre, Jonquière. 385$/mois. Tél.:542-8503 soir

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél:542-3181.

JONQUIERE: 3.1/2, près Cégep, libre immédiatement, meublé, Tél.:542-8587, 541-2620 paget.

JONQUIERE: 3654 Boul. du Royaume, 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé. Tél.:547-4364, après 16h00..

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: boulevard Harvey, près Cégep, à sous-louer 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, $450/mois. Tél.:695-0639 après 17h00.

KÉNOGAMI: centre-ville, grand 5.12, peinture neuve, couvre-plancher neuf, rez-de-chaussée, chauffé, 500$/mois, Tél.:690-5308.

LA BAIE: 5.1/2, 375$/mois, 6.1/2, 410$/mois, situés sur la 3ième rue Tél.544-7138.

LA BAIE grand 5.1/2, 2 salles de bains, petit 4.1/2, non chauffé, non éclairé, près du centre d'achats. Libres immédiatement. Tél.:690-5986, 544-4361

LA-BAIE: 3.1/2, 8e ave., secteur Port-Alfred. Libre immédiatement. Tél.:544-8553

LA-BAIE: rue Perron, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:544-4361, Patrice.

LATERRIÈRE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve, 435$/mois, Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE: Grand 3.1/2 neuf, paisible, près dépanneur, 335$/mois, 5930 boul. Talbot. Tél.678-2775

209 Maisons à vendre

BORD DE l'eau: Lac Docteur, St-Honoré, 26x38, habitable à l'année, 5 ans, terrain 46 500 pieds.carrés. Tél.:673-4174.

CHICOUTIMI-NORD: 409 ST-ANDRÉ. Vous rêvez d'une maison, avec beaucoup de commodités, à prix avantageux. Tél.549-5438



CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, 1721 des Engoulevents, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30X50, 4 chambres, 3 salles de bain, salle lavage, grand terrain, garage brique, 24X24 chauffé, 148,000$. Tél.543-3137, 673-4997.

CHICOUTIMI: Duplex 5.1/2, construction 1990, quartier des Ecrivains, 65,000$. Tél.545-2570

CHICOUTIMI: rang St-Joseph, avec revenu, terrain 45 acres, Tél.:545-2483, personnes sérieuses seulement.

SHIPSHAW: unifamiliale, 8 pièces, clôturée, entrée pavée, 68 000 $. Tél.542-9371.

210 Maisons à louer

ARVIDA: jumelé, 2 ans, 2 chambres, 2 salles bain, non chauffé, non éclaire, sous-sol non aménagé, 650$/mois. Tél.:699-1255.

ARVIDA: RUE Hudson, très clair, 3 chambres, grand patio, disponible 15 février, à voir, non chauffé, non éclairé. 475$/mois Tél.:548-0967, 548-7441.

CHICOUTIMI-NORD, grand domaine, résidence de luxe, meublée, près services. 1,200$/mois. Pour résidence privée. Tél.:545-2355, 698-6054.

A LOUER avec option d'achat: Chicoutimi: maison luxueuse, 6.1/2, 2 salles de bain, foyer, aspirateur central, située près des centres d'achat. Tél.:693-8656, 690-9590(cellulaire).

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22,000 pieds.carrés) sur les rives de la rivière Aux aunais, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

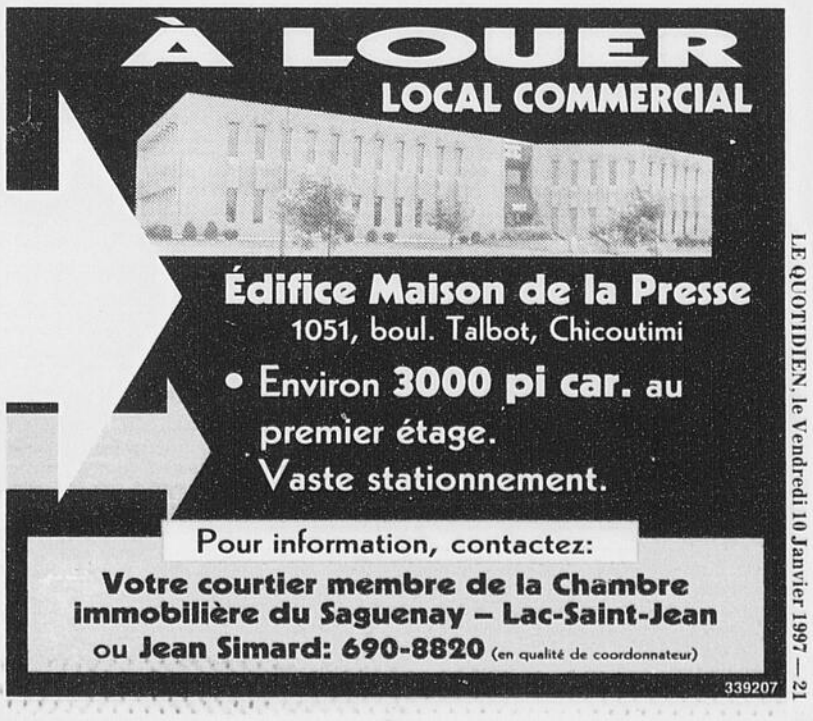
ACURA Intégra 1994, 40,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:668-0892 Richard, après 17h00.

ASHIEVA'S 1994, V-6, noir, equipement complet, très propre, 58,000 kilomètres, Aubaine: 11,000$. Tél.:548-9484

ATTENTION! ATTENTION!
Demande véhicules usagés de 1985 à 1990, payons comptant ou même accidentés.
Tél.:549-4518, 549-4518.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AUTOMOBILES RIVARD
1989, HYUNDAI Excel, manuelle, 2 portes, 95,000 kilomètres, pneus d'hiver, impeccable **2 395$** taxes et transit inclus. **1988, Escort GT,** 2 portes, manuelle, pneus d'hiver, impeccable, **1,600$** taxes et transit inclus. **1985, Reliant K,** 4 portes, automatique, très propre, **800$. Tél.:673-6218.**



BUICK Skylark, 1989, 2.3 litres, 89,600 kilomètres, moteur, carroserie A-1, équipement complet, garantie 100,000 kilomètres. 4,500 $. Tél.:668-8387.

CAVALIER Z22, 1995, automatique, 14,000 kilomètres, démarreur et antivol. Garantie prolongée. Tél.:542-0274

CHEVROLET BERETTA GTZ, 1990, 5 vitesses, 148,000 kilomètres, moteur refait à neuf, excellente condition. Tél.690-9113

CHEVROLET BERETTA GT 1988, automatique, impeccable, 2,850$. Tél.:548-4955, 698-8182.

CHEVROLET Cavalier 1993, 4 portes, excellent état, 65,000 kilomètres, bien équipé, Tél.:542-4329.

DODGE Omni 1984, très bonne condition, mécanique A-1. Tél.:672-6222, 672-4653.

DODGE Shadow 1994, 42,000 km, air climatisé. État neuf. Tél.:545-4306

DODGE SPIRIT 1989, automatique, 4 portes, très propre, à voir. Tél.:548-5811.

DODGE Startus, 1996, 34,000 kilomètres, air, régulateur, 17 000 $. Tél.:693-8113.

FORD Escort GT 1986, manuelle, 150,000 kilomètres, mécanique A-1, 1,350 $ négociable. Tél.543-0297

FORD Escort LX, 1995, 80,000 kilomètres, lecteur laser, manuelle, verte, 2 portes. Cause: départ. Prix à discuter. Tél.:549-4233, 276-6513

GRAND PRIX 1987, 94,000 kilomètres, mécanique A1, intérieur impeccable, vitre siège porte toit ouvrant électrique, climatiseur, carrosserie à refaire, 1,500 $ négociable Tél.:547-9407, 541-2668(radio-chasseur).

HONDA ACCORD EXR 1990, automatique, 116,000 kilomètres, blanche, excellente condition, $8,500. Tél.:549-2873.

HONDA CIVIC 1988, 158,000 kilomètres, manuelle, blanche, tél.:695-6483.

HONDA Civic DX 1992, manuelle, Compact Disc, 84,000 kilomètres, 8,500$ négociable. Tél.699-0903

MAZDA 323, 1988, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, très propre, aucune rouille, mécanique A-1. Aubaine 2,700$. Tél.;544-1116.

OLDSMOBILE Delta 1988 Royale Brougham, 133,000 km, 4 portes, automatique, équipement complet, 4995$ négociable. JEEP Cherokee 1989, 4 portes manuel, 4X4, 148,000 km, 6995$ négociable. Tél.;698-4478 C. L'Automobile soir et fin de semaine.

OLDSMOBILE Toronado 1986, 194,000 kilomètres, excellente condition, moteur 70,000 kilomètres, 3,400$ négociable. Tél.542-5877

PLYMOUTH Voyager L.E. 1991, 77,760 kilomètres, 4 sièges-capitaine, marche-pied, 4 pneus d'hiver avec jante, console, etc. Balance de garantie. 11,250$. Tél.:545-8698.

PONTIAC FIREFLY Sedan, 4 portes, 1994, 83,000 kilomètres, 5 vitesses, comme neuf, 6,995$. Automobile J.M. Tél.:693-8830.

PONTIAC GRAND-AM, 1986, 2 portes, automatique, peinture neuve, moteur 4 cylindres, très propre, 2,100$ négociable. Tél.549-4518

PONTIAC SUNBIRD 1994, v6, mags, 2 portes, 47,000 kilomètres, excellente condition, Tél.:545-2891.

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.696-1866, 674-2459, Paul.

TOYOTA COROLLA 1986, Sedan 4 portes, automatique, peinture 3.1/2 ans, bon état. Tél.:543-4383 (heures repas).

TOYOTA Corolla 1989, automatique, 4 portes, équipement complet, pneus neufs, 5,495 $. Tél.693-8830.

TOYOTA TERCEL 1988, 3 portes, manuelle, très propre, à voir, 2,500$. Tél.:676-2354.

VOLKS Golf 1989, diésel, 235,000 kilomètres. Tél.545-8505 soir

VOLKSWAGEN
Pièces neuves et usagées,
Garage réparations mécaniques, 30$/heure
Achat de véhicules Volkswagen,
ouvert 6 jours/semaines.
Tél.662-2541

305 Camions à vendre

1988 PICK-UP Toyota, très très propre, 1,995$. Tél.:673-6218.

CAMION Chevrolet Scotdale C-1500, 1989. Moteur 305, cabine allongée. Tél.:418-346-568!

FORD F-150, 1984, besoin réparations carrosserie. Prix 1,000$. Tél.:545-1042.

FORD F-150, XL, 1986, cab plus, boîte fibre verre, bonne condition, 3,950$. Tél.:690-0581.

KENWORTH 1989, moteur 444, 18 vitesses,14-46, PTO, pompe, prix à discuter, avec semi-trailer, peut vendre séparément. Tél.:418-481-2886.

PICK-UP Ford 1996, 150 XL, manuel, tout équipé. Excellente condition. Tél.690-3642

306 Camions 4 X 4

CHEVROLET 1990, king cab, 4X4, 130,000 kilomètres, 11,500$. Tél.:547-4723, 547-7526.

CHEVROLET King Cab, 1500 Z71, 1995, boîte longue, 40,000 kilomètres, équipement complet, 25,900 $ négociable. Tél.:549-4041, 549-7072, après 20h00.

CHEVROLET S-10 DURANGO 1991, 4x4, boîte fibre de verre, 2 sets de pneus, 101,000 kilomètres, peinture neuve, $9,800. Tél.:548-4522, 548-1132.

DODGE DAKOTA, 4X4, 1988, mécanique A-1. Tél.:678-1485 matin et soir.

FORD CUSTOM, F-250, 1992, king cab, moteur 351, très bonne condition, 11,500$. Tél.662-4922

FORD F150 XL, 1987, 4X4, manuelle, moteur neuf, mécanique A1, 6,500$ négociable. Tél.693-5205.

FORD Ranger 4X4, 6 cylindres, moteur neuf avec gratte à neige Fisher, 4,500$. Tél.:543-8361.

FORD RANGER king cab, 1989, 4X4, manuelle, excellente condition. 5,000$. Tél.:548-9219.

JEEP Comanche 1987, 4X4, 135,000 kilomètres Prix à discuter. Tél.:544-7375.

PATHFINDER XE 1995, sport, électrique, 58,000 kilomètres, automatique. Tél.:542-7099.

PICK-UP GM. 4X4, 1989, 135,000 kilomètres, ailerons, simple cabine, 9,000$ négociable. Tél.:342-6303 (soir 20H00). 342-6449 (jour midi).

SOUFFLEUR 10/28 excellente condition 600$ négociable. Bronco 4X4 , 1985 quelques petites réparations, 700$ non négociable. Tél.:695-1565.

308 Fourgonnettes à vendre

GMC SAFARI 1987, bon état. 1,200$ négociable. Tél.690-3507

PLYMOUTH VOYAGER SE 1994, sport 94,000 kilomètres, équipement complet, garantie plan d'or, jusqu'à 115,000 kilomètres, prix de liquidation, 13,900$. Automobile J.M. Tél.:693-8830.

WESTFALIA Volkswagen, 1988, 112,000 kilomètres, bien équipée, manuelle, très bon état, 12 700 $. Tél.662-9831, 668-0680

309 Machinerie

1 REMORQUE, 4 essieux Manac, 1981. 1 remorque B. train Auclair, 1989. 1 tracteur de van Kenworth, T-450, 1990. Tél.;544-0293

CAMION AUTOCAR VOLVO

CAMION AUTOCAR 1989
REMORQUE
AVEC OU SANS PERMIS
VR DISPONIBLE
TRES BONNE CONDITION
PRET A TRAVAILLER
AVEC EMPLOI.
75 000 $ NEGOCIABLE
TEL:348-9994

Set de chaîne pour pneu 44 pouces (losange). Set de chaîne pour pneu 44 pouces (anneau). 4 pneus 44 pouces. 4 jantes de roues 44 pouces John Deere. Récupérateur Denis. Pièces pour 740 John Deere. Tél.:251-1052, 251-5129.

311 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues POLARIS 1995, Explorer, 4x4, 400cc, équipement complet, état neuf, prix à discuter. Tél.:672-2811.

313 Motoneiges à vendre

A QUI LA CHANCE! Jag 1993, 3,000 milles, très bien équipé, tél.:544-8483.

A VOIR: MACH-Z LT 1996, état neuf, $8,500. Tél.:690-2726, après 17h00.

ALPINE, 1986, avec équipement forestier, très bon état. Tél:.678-1462. (soir)

ARCTIC CAT

PROWLER 1991, Jag AFS 1992, Couguar 1990 et plusieurs autres. Aussi moteurs, pièces, remorque GMC 1985, radio Midlan avec base. Tél.547-9291

ARCTIC CAT 1992, EXT, 550, excellente condition. Tél.:693-0493.

ARCTIC CAT 440, 1991, toute équipée, 2,500 $ négociable. Tél. 693-1737(soir), 545-8050.

ARCTIC CAT, Panther, 1981, bonne condition. Tél.544-7207

AUBAINE

INDY Lite, 1995. Alpine 1981. Lynx 1993. MX 1991. Yamaha V-Max, 600 ST 1995, 1,400 kilomètres. Indy 400, 1991. Mach 1 1991 XTC. XLT 600, 1993, $3,800 et encore plus. Intermec Sport. Tél.:690-5102.

BEAR CAT 1995, 550 liquide, chenille 16"X156", marche arrière, dossier, toile, 3,150 milles, Tél.:543-0323 Daniel.

BOMBARDIER ESCAPADE 1988, 503cc, moteur refait à neuf, ski lisse au carbure et glissière neuve, 1,100$ Tél.:548-5865.

BOMBARDIER FORMULA III, 1996, 2,000 kilomètres, garantie jusqu'en décembre 1997, $6,500. Tél.:343-2696.

BOMBARDIER FORMULA MX, 1989, moteur refait à neuf, excellente condition, prix à discuter. Tél.668-0064

BOMBARDIER Formula MX, 1990, 464 liquide, longue track, toile, dossier, porte-bagage, poignées et pouce chauffants, parfaite condition mécanique. 2,200$ négociable. Tél.;547-9081

FAUT VOIR! MACH Z LT 1996, équipement complet, état neuf, 4,000 kilomètres, tél.:690-3229, jour et soir.

FORMULA MX 1990, parfaite condition, prix à discuter, tél.:698-4271.

FORMULA MX, 1992 avec reculons, très propre, 3,500$. Tél.549-3635

FORMULA SL, 1995, 600 kilomètres, très propre, neuve. Automobiles J. M. Tél.693-8830.

FORMULA SS 1995, 670, très performant, impeccable, 4,800$. Tél.:548-4955, 698-8182.

FORMULA STX 583, R.A.V.E. 1996, 2,300 kilomètres, Tél.:693-8655.

FORMULA Z 1995, 4,200 kilomètres, super propre, prix ?? Tél.:540-2053.

FORMULA Z 1995, marche-arrière, siège double, pare-brise long et court. Vente rapide. État neuf. Tél.:698-0496 soir, 696-3685 jour

INDY 650, 1989, très propre, comme neuve, aussi pièces de motoneige 650. Prix à discuter. Tél.:678-9663

MACH-1 617, 1989, chenille neuve, 2,300 $. Tél:.699-0047.

MACH-1, 1995, 670cc, économique, très propre, Tél.347-5112

MACH-I, 1990, poignées et pouce chauffants, selle double, 6,000 kilomètres, 2,200$ négociable. Tél.:547-3416.

MACH-I, 1993, 7,000 kilomètres, 4300$ négociable. Tél.:547-4723, 547-7526.

MACH-Z, 1994, 4,700 kilomètres, impeccable, 5,500$. Tél.542-1593

POLARIS 1994, Wide Track, GT, 2,600 milles, très propre. Tél.:343-2003.

POLARIS Indy 650, RXL, 1992, très propre. A voir! 3,500 $. Tél.548-0045.

POLARIS RXL 650, SKS, 1995, reculons, démarreur électrique, 1,900 milles. Faites votre offre. Tél.690-5102, 698-2139.

POLARIS RXL, 650, 1995, négociable, remorque double, cause: maladie. Tél.698-0601 soir

POLARIS XLT Spécial, 1995, 3,000 milles, 1996 1,800 milles. Tél.:548-8705, 548-1199.

POLARIS XLT, Touring, 1995, état neuf, Tél.;543-0110

POLARIS, Wide Track, 1993, très propre, 4,400 $ négociable. Tél.542-7437, paget:696-7221

SAFARI De luxe 1993. Très propre. Démarreur électrique, toile. Tél.:549-4562 690-4589

SKANDIC 1993, 156" long, reculons, équipée, comme neuve, 3,700$ négociable. Tél.544-6139

SKANDIC 1995, acheté début 1996, équipement complet, 2,441 kilomètres, état neuf. Tél.:543-7147.

SKANDIC 500, 1995, 5,000 kilomètres, 4,800 $. Tél.679-4556.

Traîne de ski-doo neuve avec pare-brise, tél.:544-4099.

V-MAX 500, 1994, 5,000 kilomètres, selle double, toile, prix à discuter. Tél.;272-2486

YAMAHA Phazer 1985, électrique, poignées chauffantes, bas millage, très propre, 1,600$ négociable. Tél.;693-8629

YAMAHA VENTURE 1992, chenille allongée, toile, 11,000 kilomètres, $4,000 négociable. Tél.:662-5263.

314 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.:545-9537.

ATTENTION! Nouveau choix de pneus usagés. Hiver et été. Bon pour 2 ans. Prix spécial, posé taxes incluses: Multi-Pneus E.B. enr. 1427, rue Vimy, Chicoutimi-Nord; Tél.:549-4518

316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUR à neige et moteur Wisconsin 2 cylindres et gratte pour 4 roues. Tél.;543-4103

SOUFFLEUR 10/28 excellente condition 600$ négociable. Bronco 4X4 , 1985 quelques petites réparations, 700$ non négociable. Tél.:695-1565.

SOUFFLEUSE à neige Sears, 5-23, 4 ans, valeur 899 $ laissée 450 $. Tél.:543-5252(jour), 690-1072(soir).

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR hydrostatique, 18 HP, avec gratte hydraulique pour neige, état neuf, Tél.;698-0029, 545-4837.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHICOUTIMI-NORD: gardienne avec expérience pour garder 2 enfants, non fumeur, repas, ménage, 30 $/jour. Reçus. Tél.:543-8608.

402 Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 $. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

BAR LA GUITARE: recherche Barmaid (man), avec ou sans expérience, belle apparence, se présenter au 250 rue Morin, demandez M. Tremblay. Tél.:696-1012.

BARMAID(MAN) demandé(e), Brasserie St-Ambroise, avec expérience. Contactez Alain ou Katy, 542-9925.

EMPLOIS D'ETE dans l'Ouest Canadien, Vancouver, Lac Louise, Calgary, Vallée d'Okanagan. Aussi programmes d'échange en Europe et bateaux de croisières. Pour rejoindre 1200 employeurs, postez enveloppe préaffranchie à: Quewest, dept. 100, C.P. 54066, Québec,Qc, G1N 4T1.

MÉCANICIEN diésel. Connaissances mécaniques de pompes serait un atout. Salaire selon expérience. Secteur Alma. Tél.:662-9710 heures de bureau

PERSONNE OU ENTREPRENEUR pour déneiger entrée et stationnement, rue Price Est, Chicoutimi. Tél.547-6904, Carol

RECHERCHE barmaid belle apparence, travail de jour, bar secteur Chicoutimi, habillement style Broue-Bouffe. Tél.:693-7406 pagette

RECHERCHE représentant(e) dynamique pour se joindre à l'équipe du Maître du cellulaire agent Bell Mobilité. Région Saguenay et Lac St-Jean. Tél.690-9300, 1-800-753-0338 Katia.

REPRÉSENTANT(S)

SOCIETE DE MARKETING est à la recherche de représentant(e)s, pour faire la promotion de cartes de crédit. Appelez entre 9h00 et 17h00 au 1-800-725-5315.

VOUS possédez un minimum de 13 années de scolarité et/ou une expérience éprouvée dans le domaine des affaires ou de la gestion, nous désirons poursuivre notre expansion au Saguenay-Lac-St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae au 1051, Boulevard Talbot, bureau 101, Chicoutimi, G7H 4B5, à l'attention de Mme Louise Therrien. Confidentialité et égalité assurées.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

COURS D'ANGLAIS. L'inscription samedi matin le 11 janvier de 9h00 à 10h30, au Centre Socio-Culturel à Saint-Ambroise, 156 rue Gaudreault. Ariana Vincent, 672-2171.

COURS DE COUTURE pour débutant 2heures/semaine, Tél.:548-1646, 548-7940.

JONQUIERE: professeur de français offre cours de récupération primaire secondaire. Tél;.542-8587

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bernander.

Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

DISTRIBUTEUR applicateur(trice) demandé(e) pour nouveau produit antidérapant, aucune compétition, marché énorme et marge de profit importante. Tél.:(819) 563-1040

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX! Menuisier d'expérience, rénovation salle de bains, sous-sol, électricité, plomberie, céramique, pose échangeur d'air. Tél.:677-3352, cellulaire:693-2094.

ATTENTION! Menuisier d'expérience offre ses services pour tous genres de rénovation intérieure ou extérieure, plastrage, peinture, gyproc, céramique, tapis, préiart, estimation gratuite. Tél.:548-1138.

ATTENTION! Pour du travail bien fait dans rénovation de tout genre: finition sous-sol, plafond suspendu, gyproc, plastrage, peinture, plancher, électricité, tapisserie. Estimation gratuite. Bon service. Bon prix. Résidentiel et Commercial. Tél.;543-1622 Denis

RENOVATION et Finition, 25 ans d'expériences, fenêtres, armoires, sous-sol. Tél.:549-3559.

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure, extérieur, toiture, fenêtres. Travail bien fait garanti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.549-9842.

PLASTRAGE, PEINTURE, menuiserie de tous genres, salle de bains, 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.549-4748.

TRAVAUX DE TOUS GENRE, avec expérience. Tél.548-9442, Carl

603 Massage

A CHICOUTIMI sur le Boul. Talbot, massage de détente avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055.

A Jonquière, massage de relaxation et détente. Tania et Andréa. Tél.:547-8677.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél.542-6200.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

VRAI MASSAGE. Relaxant et énergisant. Sophie. Tél.:542-9184.

604 Offres de services

1 MOIS GRATUIT (comptabilité)

Multiservice Bureautique: Comptabilité: essayez nous à peu de frais, ne payez qu'à partir du 2ième mois pour votre tenue de livre. **Secrétariat:** (C.V., Soumissions etc.). **Impôt des particuliers.** Jour et soir **Tél.:547-8023.**

A BAS PRIX 12.95$ l'appel, réparation cuisinière, laveuse sécheuse, réfrigérateur, Tél.:545-7633. Au Coin de l'Aspirateur. 549-4654(soir)

CONFECTION ET REPARATION de tout genre. Spécialisée en rideaux, coussins et décorations. Couturière d'expérience, pour tous vos projets. Tél.:548-2090(soir).

ÉLECTRICIEN 16 ans d'expérience. Service jour et nuit sur appel. Tél.:542-2198.

605 Service de garde

FEMME fiable garderait enfants pré-scolaire à la semaine à mon domicile sur rue Roussel Chicoutimi-Nord (Cap St-François) (avec reçus). Tél.:690-1712 Francine.

QUARTIER Ste-Claire: Service de garde, par une diplômée en enseignement, maman d'un garçon de 13 mois, places limitées, reçus, Tél.545-7500.

LES SPÉCIALISTES

Soyez vous aussi... un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl 545-4474

Aspirateurs

ASPIRATEX 2000
Electrolux usagés à partir de 99$
Singer avec balai électrique, (neuf) 159$
Sacs. RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
(Face au McDonald's)
JONQUIÈRE - 542-9451 337925

Assurances

VIE - SALAIRE - COLLECTIF - MÉDICAMENTS
Travailleurs autonomes et propriétaires d'entreprise, j'ai un programme d'assurance médicaments remplaçant celui du gouvernement. 338546
Inf.: Michel Gravel, rés.: 549-0187 ou bur.: 545-7957

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: Claude Dahl / 545-4474
Carol Morin / 668-4506

Ébénisterie

MEUBLOSAG, fabricant d'armoires de cuisine, mobiliers de chambre, étagères, tables de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel.
Tél.: 549-4936 338683

Entretien, mise au point

OMER BOUCHARD ET FILS INC.
Hôpital des petits moteurs
1959, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
543-7492
Mise au point de souffleuse: 39,95 Taxes incluses
Comprend:
• Changement de la bougie • Changement d'huile • Graissage • Vérification des courroies • Vérification de la pression des pneus • Vérification du système de transmission • Pièces de rechange de toutes marques, neuves et usagées
338331

Réfrigération

URGENCE Réparation réfrigérateur, congélateur, air climatisé, auto, réfrigérateur commercial, chambre à bière.
BAS PRIX - COMPÉTENCE
M. FREEZE, 7 jours - Tél.: 695-0380 339363

Rénovations

PRO-ÉMAIL SAGUENAY ENR.
SPÉCIALITÉ: REMISE A NEUF DE BAIGNOIRE
Émailleur spécialisé Appareils ménagers
Tél.: 693-7172 Rés.: 542-8488 340075

VÉNITIENNES '83 INC.
Spécialiste en nettoyage et entretien de vos stores vénitiens
MANUFACTURIER RÉGIONAL
Horizontale et verticale
1/2" - 1" - 2"
Tél.: 543-0524 337771

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 545-4474, poste 328
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS PRIX
GRANDE LIQUIDATION

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "TIMER", appel de service $14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698–4399.

ACHAT ET VENTE
ELECTROMENAGERS reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807 rue Chabanel. Tél.:543-3010.

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC
Vente et achat d'appareils électroménagers, réparation à domicile, pièces neuves et usagees. 1360 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél.543–0000, 545-4386.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur. Tél.672–2508, 541-6857(paget).

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

RÉFRIGÉRATEUR 19', four encastré, plaque, ventilateur, lave-vaisselle, prix de débarras. Tél.:545–0268.

TÉLÉVISEUR 55" de marque Hitachi, valeur 4,500$, prix 2,000$ négociable. Tél.:543–1818 Gaston

TÉLÉVISION RCA, 28". Micro-onde GE, 1.4 pied.cube. Table à dessin. Prix à discuter. Tél.:544–6039

VENTE D'appareils électroménagers garantie 1 an. Appel de service 15$. Appareils O-Sag. Tél.:545–1459.

704 Animaux

2 CHIOTS CROISÉS CHOW-CHOW—Labrador, Berger Allemands 10 mois. 2 lapins nains, Tél.344–1685

8 chiots race Berger Allemand, 2 mois, prix raisonnable, tél.:545–1962.

ANGLO ARABLE 10 ans, très bonne santé, caractère doux. Tél.549–3832

CANICHE blanc crème 8 mois, avec cage en fer. Tél.:548–6703, 543-8520.

CHIOTS Caniche, mâle et femelle, bruns, prix à discuter, tél.:690–0772.

CHIOTS Poméranien, 2 mois, pure race, super beaux. Tél.:276–5861.

CHIOTS SCHNAUZER nés le 24 novembre, 3 mâles, 1 femelle, laissés 200$. Tél.:690–1081 Jocelyne, laissez message.

CHIOTS Teckel, pure race, vaccinés, vermifugés, femelles 325$ mâles 275$. Tél.:542–1473

JUMENT 5 ans, très bien domptée, prix à discuter. Tél.:545-4036

SPECIAL: Chiots Matin de Naples 9 semaines, (conditions de paiement), tél.:673–4942.

705 Antiquités

1 SEUL ANTIQUAIRE dans la région. Invitation à venir voir, pourquoi il ne faut jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer au Marché d'antiquités, 5922 Boul. Talbot. Tél.:678–2775. Ouvert seulement le samedi et dimanche, de 9h00 à 17h00, même dans le temps des fêtes.

BAINS sur pattes, état neuf. Livrons. Soir: 649-9016,

DIVAN style Provincial Français. Armoire garde-robes. 2 bureaux de chambre 1920. Vaisselles, cadres, antiquités diverses. Tél.:549–3410

706 Bois de chauffage

Achetez dès maintenant MERISIER VERT, fendu, livré, $45/corde. Tél.:547–0492.

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre. Tél.690–0529

BOIS DE CHAUFFAGE, vert 8', rond fendu 16". Tél:.544–5948.

BOIS DE CHAUFFAGE: merisier, érable, bouleau, 43 $/corde, fendu, livré. Tél.343–3757.

BOULEAU sec 60$/corde. Bouleau vert 42$/corde. Tremble sec 40$/corde. Tremble vert 33$/corde, livrées. Tél.:672–6324.

BOULEAU VERT rond 37$/corde, fendu 42 $/corde. Possibilité de scier sur place 25 $/corde pour le 8' 40 $/tonne métrique. Tél.:673–3425.

CROUTE DE BOULEAU, 10$/paquet. 112 de la Pinède, Laterrière (arrière Supérieur Propane). Tél.545–2893

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

709 Divers

1 très gros inventaire: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, $675. Central Singer $199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.:548-1767.

2 LITS D'ENFANT, pneus d'hiver 18570R13, modulaire de salon. Tél.547–8511

800 BALLES de paille à vendre prix à discuter. Tél.:549–1345.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT: prêts sur gages, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur. Électronique Sagamie. Tél.:548–0285.

ACHÈTE OU ÉCHANGE spécimen minéralogique or, argent, pyrite, cubanite, météorite, toutes pierres ou cristaux de collection. Tél.:(514) 537–8277, (514)598-6678

BOULEAU semi-sec 45$/corde. Merisier, érable vert 45$/corde Tél.:542–0091.

CABANE à pêche, 12X12, équipée, avec perceuse à glace. Tél.:547–7834.

Foin sec et ensilage 4x4. Tél.:674–2332.

LAVEUSE à tapis commercialle, modèle récent, garantie, Tél.:349–2966, 662-0160(cellulaire).

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

UN VASTE choix d'aspirateur Electrolux, Filter Queen usagées, avec garantie, 149$ et plus. Au coin de l'Aspirateur. Tél.:545–7633.

VOITURE téléguidée, entièrement équipée, avec pièces de rechange. 8 clés de mécanique lourd Westward 1"5/8 à 2"3/4. Machine pour fabriquer des balles 8 en 1, calibre 12,16,20,28,410. Armes de chasse et armes de collection. Tél.:696–4218.

711 Equipement de commerce et restaurant

Four pizza Blodget, coffre-fort, chambres congélateurs, cuisinières, table vapeur, ventilateur industriel, pupitre, radio communication, dactylo IBM, etc. Tél.548–5343.

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipement de restauration et d'hôtellerie, usagés ou neufs. Tél.;349–2966, 662-0160(cellulaire).

MOBILIER de salon de coiffure complet et divers équipements, très propre. Tél.:418-236–4514.

712 Esotérisme

COURS DE TAROT débutant samedi 1er février, de 9h30 à 11h45. Durée 15h00, 150 $. Egalement consultation sur rendez-vous de préférence les samedis et dimanches. Tél.548–3787, laisser message. Mini-Boutique, Faubourg Sagamie.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

ÉQUIPEMENT de gardien de but: jambières, mitaine et block. Marque: DR rouge et bleu. Prix à négocier. Tél.:543-6292

SKI ALPIN 1m40, bottes 3pts, fixation, bâtons. Virtual Boy. Tél.:548–8012.

SUPPORT À SKI avec fixation sur toit, de marque "Tuyle" 100$. Tél.:542–0045.

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche à louer, lac Kénogami, prix spécial. Tél:.542–0577.

805 Musique et accessoires

PIANO droit, ancien, bon état, 900$ négociable. Tél.:549–4007

SYSTÈME de son type disco-mobile. Amplificateur et mixeur Ramsa. 2 caisses électrovoice. Magnétocassette Nad, 2 tables tournantes, etc.. 3850$. Tél.:690-2020.

806 Ordinateurs et jeux

MACINTOSH portatif POWERBOOK 100, A-1, $625. Tél.:693–8329.

807 Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

PHOTOGRAPHE effectue photos de mariage, portrait, porte-folio, qualité et bas prix assurés. Tél.:547–6201, paget:541-2548.

811 Vacances/voyages

FLORIDE: "Hollywood" Roulotte 32', 1980, vendre ou louer, très propre, meublée, équipement fourni, couche 4 personnes. Parc québécois sécuritaire à 7 minutes de la mer, avec piscine chauffée. Tél.:672–6644.

MIAMI 3.1/2 près du Suèz, (1,000$/mois) 3 mois minimum. Tél.:549–6843.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

COEUR en péril est une agence sérieuse pour les femmes et les hommes à la recherche de l'âme soeur. Tél.:695-4636.

903 Messages personnels

A BAS la gêne. La Louve reçoit et se déplace, soir et fin de semaine. Tél.:540–3394.

A L'AGENCE BEAUTÉ PLUS. Sandra et ses libidineuses. Tél.693–5389

A TON SERVICE Paméla, Priscilla et Véronique reçoivent et se déplacent. Spécialités gros bustes. Service illimité. 1/2 heure et 1 heure. **Nouveau duo érotique**. Discrétion assurée. **Tél:.549–9127.**

A VOUS MESSIEURS, Annie et sa nouvelle amie. Reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:545–0043.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél.698–3999

Appelle Jany. Elle reçoit et se déplace. Tél.:547–8550.

BEAU jeune homme, pour vous mesdames, pour un moment de relaxation total. Tél.:6964298.

POUR vous messieurs, pour une rencontre inoubliable, demandez Sara ou Samantha. Tél.:548-0962,

904 Perdu ou retrouvé

PERDU CHAT noir, 3 ans, collier cuir rouge, aux environs rue Duvernay, Chicoutimi. Tél.:543–6733

Equipe Canada

Problèmes syndicaux en Corée

SEOUL (PC)-Les troubles syndicaux qui affectent présentement la Corée du Sud se retrouveront au coeur des discussions qu'auront les membres d'Equipe Canada avec les dirigeants du pays.

C'est ce qu'ont indiqué des hauts fonctionnaires du gouvernement canadien au cours d'une séance d'information organisée après l'arrivée de l'importante mission commerciale canadienne à Séoul, jeudi soir.

Le premier ministre canadien Jean Chrétien doit rencontrer vendredi en après-midi le président de la Corée du Sud, Kim Young-Sam, au cours d'un entretien d'une heure. Les premiers ministres provinciaux qui accompagnent le premier ministre, soit les leaders de toutes les provinces sauf l'Ile-du-Prince-Edouard, auront également l'occasion de rencontrer le président sud-coréen. La Corée du Sud est présentement affectée par un important mouvement de grève, causé par une loi sur le travail que le gouvernement a fait adopter au lendemain de Noël. Cette législation facilite notamment le licenciement des employés et l'augmentation des heures de travail.

Des hauts fonctionnaires du gouvernement canadien ayant requis l'anonymat ont indiqué que les membres d'Equipe Canada voudront discuter de cette question avec les dirigeants sud-coréens pour comprendre ce qui se passe et s'informer des plans du gouvernement à ce sujet.

Premiers ministres

Par ailleurs, les premiers ministres des provinces du Canada anglais ont accueilli leur homologue québécois Lucien Bouchard à bras ouverts à bord de la mission.

Le premier ministre de Terre-Neuve Brian Tobin a loué l'intelligence et les capacités de M. Bouchard, le premier ministre albertain Ralph Klein a rappelé qu'il connaissait le Québécois depuis fort longtemps, et le premier ministre de l'Ontario Mike Harris a déclaré que la question de la souveraineté du Québec ne constituait pas un handicap pour l'Ontario en Asie.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE

AVIS PUBLIC

Projet de règlement concernant la division de la Municipalité en six (6) districts électoraux

À TOUS LES ÉLECTEURS DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE, M.R.C. DU FJORD-DU-SAGUENAY.

AVIS est donné par le soussigné, le secrétaire-trésorier, qu'à sa séance du 6e jour de janvier 1997, le conseil municipal a adopté par résolution le projet de règlement intitulé **«RÈGLEMENT CONCERNANT LA DIVISION DE LA MUNICIPALITÉ EN SIX (6) DISTRICTS ÉLECTORAUX».**

Ledit projet de règlement divise le territoire de la municipalité en six (6) districts électoraux, représenté chacun par un conseiller municipal et délimite ses districts de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électeurs dans chacun d'eux, et à leur homogénéité socio-économique.

District électoral numéro 1 (300 électeurs)
La ligne séparative des lots A5 et B1 du rang 1, la ligne séparative des lots A5 et B8 du rang A, la rivière Saguenay, la ligne séparative des lots 4c et 5a du rang V du canton Tremblay, la ligne séparative des lots 4a et 5a du rang V du canton de Tremblay, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des cantons de Tremblay et de Harvey, la ligne séparative des rangs I et II jusqu'au point de départ.

District électoral numéro 2 (299 électeurs)
La ligne séparative des lots 6 et 7 des rangs 1 et A, la rivière Saguenay, la ligne séparative des lots A5 et B8 du rang A, la ligne séparative des lots A5 et B1 du rang 1, la ligne séparative des rangs I et II jusqu'au point de départ.

District électoral numéro 3 (390 électeurs)
La ligne séparative des lots 4a et 5a du rang V du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 4c et 5a du rang V, la rivière Saguenay, la limite municipale, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 13a et 14 du rang V du canton de Tremblay, la rive Nord de la rivière Saguenay, la ligne séparative des lots 13a et 13b du rang V du canton de Tremblay, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay jusqu'au point de départ.

District électoral numéro 4 (404 électeurs)
La limite municipale, la rivière Saguenay, la ligne séparative des lots 6 et 7 des rangs A et 1, la ligne séparative des rangs I et II, la ligne séparative des cantons de Tremblay et de Harvey, la ligne séparative des rangs IV et V du canton de Harvey, la ligne séparative des lots 22 et 23 du rang V du canton de Harvey, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Harvey, la ligne séparative des cantons de Tremblay et de Harvey jusqu'au point de départ.

District électoral numéro 5 (198 électeurs)
La ligne séparative des lots 24 et 25 des rangs VIII, IX et X, la ligne séparative des rangs VII et VIII, la ligne séparative des lots 23 et 24 du rang VII, la ligne séparative des rangs VI et VII du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 11 et 12b du rang VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 13a et 13b du rang V du canton de Tremblay, la rive Nord de la rivière Saguenay, la ligne séparative des lots 13a et 14 du rang V du canton de Tremblay, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay, la limite municipale jusqu'au point de départ.

District électoral numéro 6 (215 électeurs)
La ligne séparative des cantons de Tremblay et de Harvey, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Harvey, la ligne séparative des lots 22 et 23 du rang V du canton de Harvey, la ligne séparative des rangs IV et V du canton de Harvey, la ligne séparative des cantons de Tremblay et de Harvey, la ligne séparative des rangs V et VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 11 et 12b du rang VI du canton de Tremblay, la ligne séparative des rangs VI et VII du canton de Tremblay, la ligne séparative des lots 23 et 24 du rang VII, la ligne séparative des rangs VII et VIII, la ligne séparative des lots 24 et 25 des rangs VIII, IX et X, la limite municipale jusqu'au point de départ.

N.B.: Tous les lots et les rangs mentionnés font partie du cadastre des cantons de Tremblay et de Harvey.

AVIS est aussi donné que le projet de règlement est disponible, pour fins de consultation, au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville au 253, rue Saguenay, Saint-Fulgence, aux heures régulières de bureau.

AVIS est également donné que tout électeur, conformément à l'article 17 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c.E-2.2), peut dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition au projet de règlement. Cette opposition doit être adressée comme suit:

Monsieur Gilles Tremblay, sec.-trés.
Hôtel de ville de Saint-Fulgence
253, rue Saguenay, Saint-Fulgence, QC
G0V 1S0

AVIS est de plus donné que conformément à l'article 18 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2) que:
Le Conseil tiendra une assemblée publique aux fins d'entendre les personnes présentes sur le projet de règlement si le nombre d'oppositions reçues dans le délai fixé est de 100 électeurs.

Donné à Saint-Fulgence, ce 10e jour de janvier 1997.

Gilles Tremblay
Secrétaire-trésorier
340412

ERRATUM
Dans l'annonce parue dans Le Quotidien de mercredi, 8 janvier 1997, nous aurions dû lire:

1988 JIMMY 4X4
automatique, moteur 4,3 l, bas millage.
SPÉCIAL: 7950 $ au lieu de 5950 $.

automobiles Ghislain Leroux inc.
Chicoutimi 696-1774
Ligne sans frais: 1-800-801-2375
1366, boulevard Saint-Paul - Chicoutimi
(Face à Piscines Soleil Plus) 340446

REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDÉS(ES)

Service de prévention RCI Microtec, *«sa mission, sauver des vies et permettre à ceux qui y travaillent de gagner la leur».*

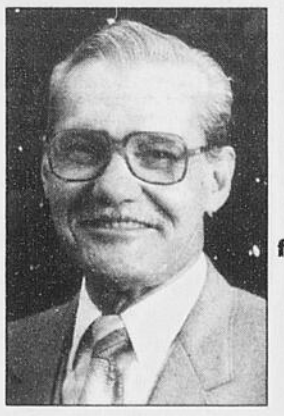
REPRÉSENTANTS(ES)
À TEMPS PLEIN.

Bienvenue aux ex-assureurs, aux pompiers volontaires, infirmiers et infirmières disponibles, personnes à la retraite.

Rendez-vous et formation fournis par l'entreprise.

Prime de départ allouée.

Secteurs visés,
Saguenay – Lac-Saint-Jean.
Premiers arrivés, premiers servis.
5 postes disponibles.
Si intéressés(es), composez:
1-800-463-0614
code 7313791 340347



Lors du décès de

M. Léonce Gagné
(de Chicoutimi)
(10/11/96)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: 541-1005

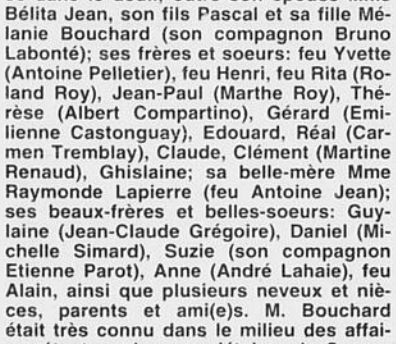
339566

NÉCROLOGIE



BOUCHARD (M. Camil) — Est décédé subitement à sa résidence, le 5 janvier 1997, à l'âge de 50 ans et 7 mois, M. Camil Bouchard, époux de Mme Bélita Jean, demeurant au 1213, Patenaude #3, Laval. Il était le fils de feu Ernest Bouchard et de feu Delpha Bertin. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Une célébration intime aura lieu samedi le 11 janvier 1997 à 17h00 à Ville de Laval. La dépouille mortelle sera incinérée. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Bélita Jean, son fils Pascal et sa fille Mélanie Bouchard (son compagnon Bruno Labonté); ses frères et soeurs: feu Yvette (Antoine Pelletier), feu Henri, feu Rita (Roland Roy), Jean-Paul (Marthe Roy), Thérèse (Albert Compartino), Gérard (Emilienne Castonguay), Edouard, Réal (Carmen Tremblay), Claude, Clément (Martine Renaud), Ghislaine; sa belle-mère Mme Raymonde Lapierre (feu Antoine Jean); ses beaux-frères et belles-soeurs: Guylaine (Jean-Claude Grégoire), Daniel (Michelle Simard), Suzie (son compagnon Etienne Parot), Anne (André Lahaie), feu Alain, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. M. Bouchard était très connu dans le milieu des affaires étant un des propriétaires du Garage Bouchard & Frères Inc. Pour les personnes désireuses de témoigner leurs sympathies, les faire parvenir par courrier au 1213 Patenaude #3, Laval, Québec, H7G 3H4.

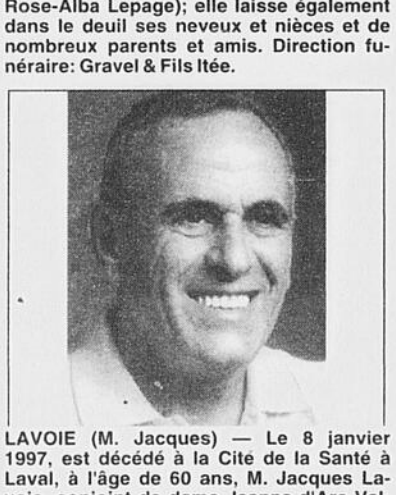
DUBE (M. Sylvain) — Est décédé à Chicoutimi, le 6 janvier 1997, à l'âge de 34 ans, M. Sylvain Dubé, fils de feu M. Maurice Dubé et de feu dame Rita Dassylva. Il demeurait au 256 rue Bégin, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera chantée samedi le 11 janvier 1997 à 10h30 à la chapelle mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil son fils David. Il était le frère de: feu André, Denise (Gaston Paradis), feu Raymond (Sylvie Bouchard), Raymonde (Gilbert Savard), Léon-Maurice (Johanne Gagné), Marlène (Romuald Lapointe), Richard (Martine Tremblay) et feu Marcelle. Il était le neveu de feu Lucien Dassylva. Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: 1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



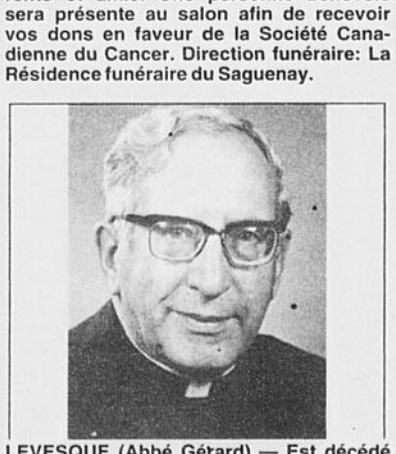
GAGNON (M. Charles-Henri) — Le 8 janvier 1997, est décédé à Alma, à l'âge de 74 ans et 7 mois, M. Charles-Henri Gagnon, fils de dame Alicia Boivin et de feu M. Néré Gagnon, demeurant au 242 Collard, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc. du 620 boulevard Dequen Nord, Alma, à compter de jeudi le 9 janvier 1997 à 19h00. Le service religieux aura lieu vendredi le 10 janvier 1997 à 14h00 à l'église St-Pierre et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Paul-Emile (Irène Trudel), Lionel (Laurenza Bouchard), Marielle (Pierre-Eugène Jean), neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.



HOUDE (Mme Marie-Jeanne Gaudreault) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 9 janvier 1997, à l'âge de 67 ans 4 mois, dame Marie-Jeanne Gaudreault, épouse de feu M. Léandre Houde, demeurant au 242, St-Jean-Baptiste, Anse-St-Jean. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 10 janvier 1997 à compter de 14h00 à la résidence funéraire de l'Anse St-Jean. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 14h00 à l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse St-Jean. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était Dame Fermière et membre de l'Age d'Or. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Magella, Paulette (Gilles Gagnon), Jules-Emile (Nicole Houde), Richard (Nancy Bernier); ses petits-enfants: Eric, Nathalie, Karine, Sandra, Isabelle, Marc-André; ses frères et soeurs: feu Armand Gaudreault (feu Rose-Aimé Gagné), Joseph Gaudreault (Gertrude Gagné), Isola Gaudreault (feu Wilbrod Gagné), Maxime Gaudreault (Simone Côté), Marie-Anne Gaudreault, Céline Gaudreault (feu Isidore Simard), Lévis Gaudreault (feu Rose-Hélène Houde), Anna-Rose Gaudreault (feu Léopold Bouchard); elle était la belle-soeur de: Joséphine Houde (Ulric Houde), Robert Houde (Jeannine Lepage), feu Constance Houde, feu Elias Houde, Adrianna Houde (feu Maurice Poitras), feu Gilberte Houde (Edgar Coulombe), feu Eugène Houde (feu Rose-Alba Lepage); elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



LAVOIE (M. Jacques) — Le 8 janvier 1997, est décédé à la Cité de la Santé à Laval, à l'âge de 60 ans, M. Jacques Lavoie, conjoint de dame Jeanne-d'Arc Vallée, demeurant à Laval, autrefois de Jonquière. La famille recevra vos condoléances à la Résidence Funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique, Jonquière, vendredi le 10 janvier 1997 de 19h00 à 22h00 et samedi le 11 janvier 1997 à 9h00. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 11h00 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil sa fille Marlène Lavoie. Il était le fils de feu Léonide Lessard et de feu Edouard Lavoie; il était le frère de: Gisèle Lavoie, Paul (feu Rita Bilodeau), Guy (Simone Coulombe), feu Gérard, Jeannine (Lucien Laforest), feu Ronald, Marthe, Roger (Carole Maltais), Gilberte; il était le beau-frère de: Charles-Eugène Vallée, Béatrice (Antonio Jalbert), feu Jean-Paul, Thérèse (Noël Vincent), Rita, feu Gabriel, Marthe (Georges Claveau), Marguerite, Noël, Ghyslain, Fernande, André, feu Ghyslaine, feu Léonard, nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recevoir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LEVESQUE (Abbé Gérard) — Est décédé lundi le 6 janvier 1997, à l'Hôpital de la Baie, à l'âge de 79 ans, M. l'abbé Gérard Lévesque, prêtre à la retraite. La dépouille mortelle sera exposée dimanche soir le 12 janvier 1997 à compter de 19h00 à la Résidence Funéraire Roberval Inc., 820 boulevard Marcotte, Roberval. Les funérailles auront lieu à l'église Notre-Dame de Roberval, lundi le 13 janvier 1997 à 10h00. L'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre ses confrères du clergé diocésain, il laisse dans le deuil sa soeur Jeanne (Paul Bluteau) et son frère Jean-Yves (Murielle Laroche). Il était également le frère de feu Maurice (Annette Dubois), de feu Yvette (feu Fernand Bilodeau), de feu Marcel et de feu Simone. M. l'abbé Gérard Lévesque est né à Roberval, le 12 janvier 1918, fils de Madame Eva Bard et de M. Camille-Alfred Lévesque. Il a fait ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi (1933-1940) et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit (1940-1944). Il a été ordonné prêtre dans la cathédrale de Chicoutimi, le 3 juin 1944. En institution, il a résidé et collaboré au Petit Séminaire de Chicoutimi (1944-1946) puis à l'Evêché de Chicoutimi où il fut procureur diocésain (1963), official au tribunal diocésain (1973-1976, 1983-1984) et vice-chancelier (1983-1984). Parmi les mouvements, associations, organisations qui ont bénéficié de son zèle à titre d'aumônier ou de conseiller moral diocésain ou régional, mentionnons la Jeunesse agricole catholique (J.A.C. J.A.C.F.) (1947-1948, 1951-1952), missionnaire colonisateur et secrétaire de la Société diocésaine de colonisation (1948-1971), l'Union catholique des Femmes rurales (U.C.F.R.) (1948-1966), l'Union Catholique des Cultivateurs (U.C.C.) (1948-1972), les Chantiers coopératifs de l'U.C.C., le Syndicat des producteurs de bois, des Conventions collectives en forêt (1948-1972), la Chaîne Coopérative du Saguenay (C.S.S.) (1948-1972), l'Union diocésaine des Caisse Populaires et scolaires (1948-1972), le Service d'aide aux immigrants (1951-1972), l'Assemblée Saguenay des Chevaliers de Colomb du 4e degré (1974-1980) et aumônier diocésain des Chevaliers de Colomb du 4e degré (1976-1980). Au service des paroisses, il a exercé son ministère au divers titres de desservant à la Mission de Rivière-Eternité (1945-1946), vicaire à Saint-Alexis de Grande-Baie (1946-1947), desservant à Saint-Léonard, Shipshaw (1967-1972), curé de Saint-Nom-de-Jésus, Chicoutimi (1976-1977), collaborateur à Saint-Honoré (1977-1978), successivement adjoint (1978-1979), desservant (1979) et curé (1979-1983) à Notre-Dame de Laterrière. Entretemps il fut vicaire dominical ou occasionnel dans plusieurs autres paroisses cu dessertes du diocèse. M. l'abbé Lévesque avait pris officiellement sa retraite le 8 mars 1984. Direction funéraire: Résidence Funéraire Roberval Inc. (Pour informations: 275-2620, fax: 668-9200.



LEVESQUE (Mme Gertrude Renald) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 9 janvier 1997, à l'âge de 77 ans 9 mois, dame Gertrude Renald, épouse de feu M. Gérard Lévesque, demeurant au Foyer de Bagotville, 562 rue Victoria, Ville de la Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 13h00 à l'église St-Alphonse de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Elle était la fille de feu M. Paul Renald et de feu dame Hélène Gagnon. Elle laisse dans le deuil son fils: Fernand Lévesque (Doris Coudé); elle était la soeur de: feu Georgette Renald (feu Albert Chouinard), feu Paul-Edouard Renald (feu Anne-Marie Laforge), feu Marguerite Renald, feu Aline Renald, feu Maurice Renald (feu Yvette Jutras), feu Elisabeth Renald (Egide Bouchard), feu Jacques Renald, feu Donat Renald, feu Clément Renald; elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Lévesque et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Hôpital de la Baie. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

Nos condoléances

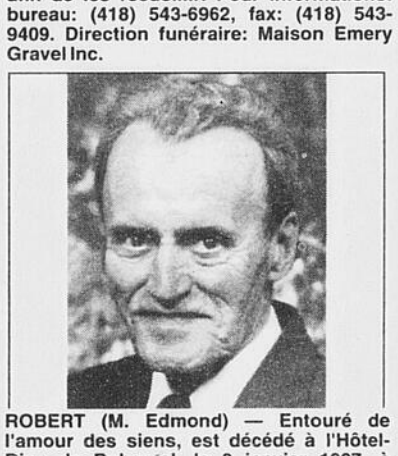


aux familles éprouvées

QUOTIDIEN



MAZIADE (M. J. Alfred) — Est décédé subitement le 8 janvier 1997, à sa résidence, à l'âge de 73 ans et 8 mois, M. J. Alfred Maziade Foad, époux de dame Irène Whitfield, demeurant au 561 Delisle, Chicoutimi. La famille recevra les sympathies vendredi le 10 janvier 1997 de 9h00 à 10h45 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boulevard Taboussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 10 janvier 1997 à 11h00 à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Ste-Anne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jamil Maziade (Jacynthe Tardif), Denis (Hélène Morin), Ann (Jean Bolduc), Alain et Steeve (Nathalie Belley); ses petits-enfants: Nancy, Dave, Anne-Marie, Caroline, Jean-Philippe, Marilyn et Jean-François; ses frères et soeurs: Théophile Maziade (Jeanne-d'Arc Gravel), Marcel (Lili Kouri), Marie (Roger Daher), Eddy (Pauline Souaid), Pierre (Nicole Shaheen), Georges (feu Jeanne-Mance Proulx), Amable (Nicole Saba) et Julien (Lise Marsolais). Il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



ROBERT (M. Edmond) — Entouré de l'amour des siens, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 8 janvier 1997, à l'âge de 72 ans et 1 mois, M. Edmond Robert, époux de dame Madeleine Fournier, demeurant au 1261, L.-W. Leclerc à Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera exposée vendredi le 10 janvier 1997 à compter de 14h00 au salon funéraire Arcand, du 1044 boulevard Sacré-Coeur à Saint-Félicien. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 14h30 à l'église de Saint-Félicien. M. Robert sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Arcand. Outre son épouse dame Madeleine Fournier, il laisse ses enfants: Ginette (Victor da Silva), Ghislain (Carole Richer), Roger (Noëlla Dumais), Guy (Diane Thibeault), Guylaine (Réjean Toupin), Marc (Isabelle Dion); ses petits-enfants: Thalia, Eric, Stéphane, Mélanie, David, Kaven, Suzie, Junior, Samuel et Mathieu. Il était le frère et le beau-frère de: feu Simone Dufour (feu Eulysse Marceau), feu Paul (Germaine Boivin), Gilberte, Rolande (Léo-Paul Marceau), Clément (Gaby Chapados); feu Yolande Fournier (feu Gérard Guay), feu Louisette Fournier (Yvon Ouellet). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Il était membre honoraire de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Alzheimer au salon funéraire. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688. Direction funéraire: Maison Funéraire Arcand.



TREMBLAY (M. Gaétan) — Est décédé à l'Hôpital Chauveau de Québec, le 6 janvier 1997, à l'âge de 48 ans, M. Gaétan Tremblay, fils de feu Majoric Tremblay (Géraldine Pamerleau), demeurant à Neuchatel. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 10 janvier 1997 à 14h00 à l'église St-Mathias, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil son amie Mme Lise Girard, ses enfants: Eric, Valérie, ainsi que Ginette Landry; ses frères et soeurs: Henri Tremblay (Monique), feu Thérèse, feu Roger (Jacynthe Tremblay), François (Monique Landry), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Fondation ades Maladies du Coeur. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



TREMBLAY (M. Honoré) — Est décédé au Foyer des Années d'Or, le 9 janvier 1997, à l'âge de 87 ans, M. Honoré Tremblay, époux de feu Mme Rolande Tremblay, demeurant au Foyer des Années d'Or. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 14h00 à l'église Ste-Marie, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses enfants: Roger Murray (Andrée Careau), Pierre Murray (Roseline St-Gelais); ses petits-enfants: Josée, Patrice, Laly, Charles; ses frères et soeurs: feu Germaine Tremblay (feu Lucien Gagnon), feu Emile (feu Anita Tremblay), feu Laurette (Jean-Baptiste Allard), feu Marie-Louise (feu Louis-Joseph Boily), feu Hilari (feu Louis-Joseph Fillion); ses demi-frères et demi-soeurs: feu Mauril Côté, Alice (Lucien Leclerc), feu Cécile (feu Josaphat Sasseville); sa belle-soeur Irène Vermet (feu Lauréat Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



TROTTIER (M. Daniel) — Le 7 janvier 1997, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Dolbeau, à l'âge de 61 ans 3 mois, M. Daniel Trottier, fils de feu M. Lucien Trottier et de feu dame Aurore Valois, demeurant au 827 Rang 4, Normandin. La famille recevra les condoléances vendredi le 10 janvier 1997 au Funérarium Marcel Dion, 1140 de l'Eglise, Normandin à compter de 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 11 janvier 1997 à 11h00 à l'église Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Liboire, Gabrielle (Emile Fortin), Thérèse (feu Jean Tremblay), feu Léonce (Juliette Garneau), Emilio, Lucienne (Laurent Girard), Réal (Louise Fortin), Germain (Jeannine Paradis), Bernard (Diane Tremblay), Raymond (Ruth Imbeau); son oncle Henri Trottier; ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Il était membre honoraire de la Garde Paroissiale de Normandin. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.

Messe anniversaire



BOUCHARD (Mélanie) — Seigneur, Tu nous a ravi ce que nous aimions le plus au monde. Que ta Sainte Volonté s'accomplisse et non la nôtre.
Accorde-lui, nous t'en prions avec tous les Anges et tous les Saints un bonheur éternel inégalable sans fin, par Jésus-Christ ton fils Notre-Seigneur. Amen. La messe anniversaire de Mélanie Bouchard, fille de Gabriel Bouchard (Claudette St-Pierre), sera chantée samedi le 11 janvier 1997, à 19h00, à l'église St-Jean-Baptiste de L'Anse St-Jean. Parents et amis sont invités à y assister.

Revers du Canadien à Boston

La série de matchs sans défaite s'arrête à sept

BOSTON (PC) - La série de sept matchs sans défaite du Canadien a pris fin, hier soir, au FleetCenter.

Un but de Jozef Stumpel à 18:02 de la troisième période a procuré une victoire de 5-4 aux Bruins de Boston. Ceux-ci ont comblé un retard d'un but en troisième pour l'emporter.

Rick Tocchet avait créé l'égalité 4-4 en inscrivant son second but de la soirée à 7:33 de la troisième période au moment où Chris Murray purgeait une pénalité. Brian Savage avait donné les devants au Tricolore plus tôt en troisième en marquant son 15e but de la saison.

Mark Recchi a animé l'attaque du Canadien avec deux buts, ses 18e et 19e. Darcy Tucker a complété.

Sheldon Kennedy et Jeff Odgers ont aussi marqué pour Boston.

À la ligne bleue, Stéphane Quintal a été solide alors que Mario Tremblay l'a employé à profusion. Turner Stevenson a aussi livré un bon match dans les deux sens de la patinoire.

Jassen Cullimore n'a pu terminer la rencontre. Le défenseur a été blessé au pied gauche en bloquant un tir de Jean-Yves Roy.

Pierre Sévigny non plus. Celui-ci a été blessé à un coude et la blessure a nécessité quelques points de suture.

Les deux équipes se retrouveront demain soir au Centre Molson.

Les trois étoiles : Jozef Stumpel, Mark Recchi, Rick Tocchet.

Le plan de match

Avant le match, Mario Tremblay a expliqué qu'il voulait voir ses hommes exercer une forte pression sur les défenseurs des Bruins tout en lançant le plus souvent possible au filet défendu par Rob Tallas. Le message a été mal compris puisque le Canadien a dirigé son premier tir à 5:46. Les Bruins, eux, avaient déjà obtenu six lancers contre Jocelyn Thibault.

Heureusement, le Tricolore s'est ressaisi par la suite. Au point où le gardien des Bruins a dû être solide devant Stéphane Richer, Darcy Tucker et Brian Savage.

Au cours de l'engagement, tous les regards étaient tournés vers Sheldon Kennedy. On sentait que le public voulait qu'il marque. Kennedy est venu près à deux occasions. La deuxième fois, il n'avait qu'à pousser la rondelle dans un filet désert. Il a raté son coup. Néanmoins, on pouvait sentir une belle sympathie envers ce joueur courageux qui a admis ces derniers jours avoir été victime d'agressions sexuelles de la part de son ancien entraîneur chez les juniors, Graham James.

Un accueil discret

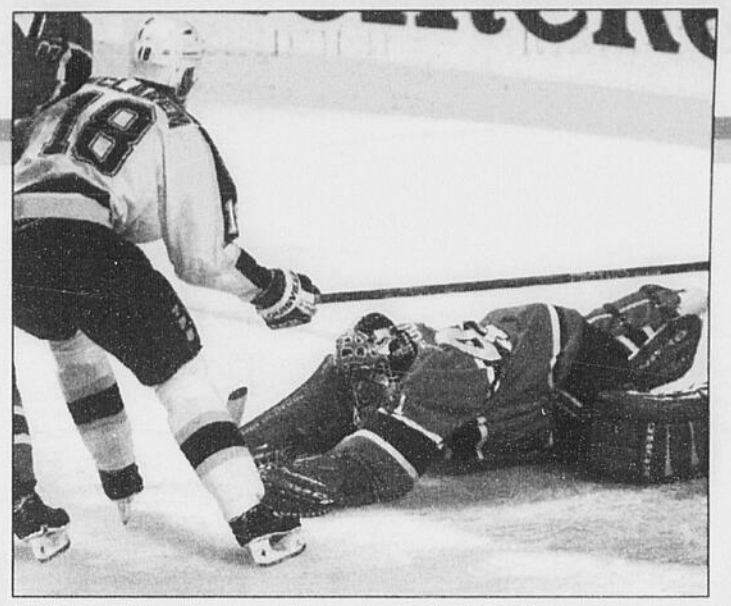
Kennedy s'est repris en deuxième en inscrivant le premier but du match à 1:39. Son tir a dévié sur le patin de Sébastien Bordeleau. Jean-Yves Roy avait bien préparé le but en se faufilant entre les défenseurs Murray Baron et Craig Rivet. Curieusement, la foule n'a pas tellement réagi à l'annonce du but.

Après ce but, les deux équipes se sont offert un festival offensif.

Recchi a créé l'égalité à 2:38 après une maladresse du défenseur Barry Richter à sa ligne bleue. Tucker a suivi à 6:01 quand Tallas n'a pu retenir le tir haut de Turner Stevenson.

Les Bruins ont répliqué avec deux buts. Le premier par Tocchet à 6:36 d'un tir sur réception, le second par Odgers d'un lancer de l'enclave.

Une pénalité aux Bruins a permis à Savage d'égaler la marque 3-3 à 12:18. Le tir de Recchi a d'abord touché le genou de Vincent Damphousse avant d'être dévié par Savage.



PLONGEON - Jocelyn Thibault s'est étiré de tout son long pour récupérer une rondelle libre que convoitait Kyle McLaren (18).

(Photo AP)

AU FILET

BOSTON (PC) - Un match à Boston n'est plus attendu avec la même fébrilité. Certes, la ville demeure toujours l'une des belles étapes de tout le circuit. Mais le match lui-même ne suscite plus autant d'intérêt.

Cela s'explique par la qualité des équipes. Le Canadien et les Bruins ont perdu de leur lustre au point que les deux formations risquent de rater les séries. Les Bruins sont particulièrement vulnérables alors que leurs deux vedettes, Raymond Bourque et Adam Oates, accusent le poids des ans. Et contrairement au Canadien, leur relève annonce un avenir plutôt sombre.

Il y a aussi la fermeture du vétuste Garden. Les Bruins ont déménagé au FleetCenter où l'on ne retrouve pas l'ambiance qui régnait à l'aréna située sur Causeway Street. Bref, on est loin de l'époque de Bobby Orr. Aujourd'hui, les partisans des Bruins doivent applaudir Jozef Stumpel, Ted Donato, Rob DiMaio, Jeff Odgers, Trent McCleary et autres Jon Rohloff. Pas étonnant que les assistances soient à la baisse. Jusqu'ici, les Bruins ont joué seulement deux matchs à guichets fermés (chaque fois contre les Rangers) et ils affichent une moyenne de 15 200 spectateurs par rencontre. Le FleetCenter compte 17 565 sièges.

«On a laissé les Bruins patiner dans notre zone»

— Mario Tremblay

BOSTON (PC) - Mario Tremblay a mal accepté la défaite face aux Bruins. S'il a reconnu que son équipe a eu de bons moments, il a déploré que ses joueurs oublient leur jeu défensif.

«Notre plan de match n'a pas été respecté. On a laissé les Bruins patiner librement dans notre zone. On a perdu le match et on ne méritait pas mieux.

«Leur cinquième but a été particulièrement mauvais», a ajouté l'entraîneur sans chercher à blâmer Jocelyn Thibault.

Tremblay a refusé d'expliquer la défaite par les nombreuses blessures.

«On n'avait quand même pas un pire club contre Boston, mais des erreurs en défensive nous ont coûté le match», a-t-il répété.

Benoit Brunet a parlé dans le même sens que son entraîneur.

«Nous savons comment les Bruins jouent à domicile. On aurait dû accorder un meilleur soutien à nos défenseurs. On n'a pas bien joué dans notre zone», a indiqué Brunet.

«On les a laissé tourner dans notre territoire. Ils ont obtenu trop de chances de marquer. Malgré les cinq buts, Thibault a joué un bon match.»

Vincent Damphousse a admis que le Canadien a livré un mauvais match.

«On n'a pas aussi bien joué ce soir que durant notre série de sept matchs sans défaite. On a laissé les Bruins prendre le contrôle du match dès le début. Quant au but gagnant, c'était un très bon lancer.»

Jocelyn Thibault aurait aimé revoir le tir de Jozef Stumpel.

«Ce fut un bon lancer, je pense que la rondelle est passée entre les jambières de mon défenseur. Je suis resté debout mais la rondelle a quand même passé sous la barre. J'aurais aimé réaliser cet arrêt», a dit Thibault qui a trouvé la soirée passablement longue et difficile.

«J'ai été surpris que l'arbitre demande une révision du but. J'étais convaincu que Stumpel n'avait pas marqué à cause du son de la rondelle sur le métal.»

La reprise a toutefois clairement démontré que l'attaquant des Bruins avait bel et bien marqué.

Le Canadien a perdu Jassen Cullimore. Le défenseur a été blessé au pied gauche lorsqu'il a été atteint par un tir de Jean-Yves Roy. Il devra subir des radiographies aujourd'hui afin de connaître la nature de la blessure.

Kennedy : bon match

D'autre part, Sheldon Kennedy a livré un excellent match alors qu'il disputait une première rencontre devant ses partisans depuis ses déclarations de la dernière semaine.

Dans le vestiaire des Bruins, il a été entouré par une meute de journaliste. Mais il était très calme lorsqu'il répondait aux questions.

«Je suis content d'avoir fait mes déclarations, a-t-il dit. Je pense qu'elles peuvent aider des gens. Je me suis caché pendant des années.»

Quintal vante le courage de Kennedy

BOSTON (PC) - Courage est le mot qui revient le plus souvent lorsque les joueurs parlent du drame qu'a vécu Sheldon Kennedy, victime d'agressions sexuelles de la part de son ancien entraîneur à Swift Current, Graham James, pendant une douzaine d'années.

«Ça prend du courage», a déclaré Stéphane Quintal au sujet des révélations faites par l'attaquant des Bruins de Boston.

Quintal a connu Kennedy à Winnipeg. Le joueur du Canadien défendait les couleurs des Jets lorsque ceux-ci ont fait l'acquisition de Kennedy des Red Wings de Detroit en retour d'un choix de troisième ronde.

«Je me souviens qu'il était super nerveux», dit Quintal. «Aujourd'hui, on comprend mieux. Tous ses problèmes d'alcool et de drogue étaient liés à ça.

«On ne pouvait pas savoir, plaide-t-il, «d'autant plus que Kennedy sortait avec des filles. Ce n'est pas un homosexuel.»

Les jeunes vulnérables

Quintal, qui est le représentant du Canadien auprès de l'Association des joueurs de la Ligue nationale, rappelle que les jeunes sont vulnérables alors qu'ils doivent parfois quitter la maison familiale dès l'âge de 13 ou 14 ans pour faire carrière au hockey. L'entraîneur devient alors une personne-ressources essentielle dans la vie du jeune.

Quintal a perdu la trace de Kennedy lorsque celui-ci a été réclamé au ballottage par les Flames de Calgary en janvier 1995 durant la saison écourtée par le lock-out.

Aux championnats du monde

Mark Recchi a également eu l'occasion de jouer en compagnie de Kennedy. C'était en 1988 lors du championnat du monde de hockey junior.

«Sheldon fait preuve d'un grand courage», dit Recchi. «Je pense que le fait d'en parler va lui permettre de vivre sa vie.

«Il le mérite car c'est un bon gars, un chic type. C'est aussi un bon joueur de hockey.»

Recchi a joué dans la Ligue junior de l'Ouest en même temps que Kennedy.

«On entendait dire des choses, il y avait des rumeurs qui couraient à travers la ligue», raconte Recchi au sujet de James, qui dirigeait alors les Broncos avant de passer aux Hitmen de Calgary.

Hier, le nom de Brian Shaw a fait surface pour des motifs analogues à ceux de James. Mort en 1993 d'un cancer lié au sida, Shaw a dirigé les Winterhawks de Portland pendant plusieurs années.

Bill Ranford, le gardien des Bruins, assure que Kennedy a le soutien de tous ses coéquipiers.

«Nous étions au courant depuis cet été», dit-il. «Depuis, nous l'appuyons du mieux que nous le pouvons.»

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Pittsburgh	41	22	15	4	153	130	48	12-3-3	10-12-1	8-1-1	G5
Buffalo	41	21	15	5	122	107	47	12-5-2	9-10-3	6-1-3	N1
Hartford	40	17	16	7	122	131	41	12-7-2	5-9-5	3-6-1	P1
Montréal	43	16	19	8	140	149	40	10-8-2	6-11-6	4-3-3	P1
Boston	41	16	19	6	121	147	38	9-11-5	7-8-1	5-4-1	G1
Ottawa	40	12	21	7	107	121	31	7-12-4	5-9-3	3-7-0	P4
Section Atlantique											
Philadelphie	43	26	13	4	141	106	56	12-7-1	14-6-3	7-1-2	P1
Floride	41	21	11	9	120	95	51	10-4-4	11-7-5	3-5-2	P1
NY Rangers	46	22	18	6	156	128	50	13-8-3	9-10-3	5-4-1	P2
New Jersey	40	21	15	4	106	102	46	10-7-4	11-8-0	4-4-2	N1
Washington	42	18	20	4	111	110	40	10-7-2	8-13-2	5-3-2	G1
Tampa Bay	41	16	20	5	120	131	37	5-9-5	11-11-0	5-3-2	G3
NY Islanders	40	12	20	8	102	118	32	9-10-2	3-10-6	2-8-0	P4
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Dallas	42	24	15	3	124	103	51	11-9-2	13-6-1	5-5-0	G1
Detroit	41	20	14	7	128	91	47	12-6-3	8-8-4	3-5-2	P1
Phoenix	41	18	19	4	110	130	40	8-9-4	10-10-0	6-4-0	P2
St. Louis	43	18	21	4	122	141	40	9-12-1	9-9-3	3-4-3	P1
Chicago	44	16	21	7	115	121	39	8-13-3	8-8-4	2-4-4	G1
Toronto	42	17	25	0	128	150	34	11-9-0	6-16-0	5-5-0	P3
Section Pacifique											
Colorado	43	25	10	8	147	99	58	14-4-4	11-6-4	6-1-3	G1
Edmonton	43	19	20	4	142	133	42	10-9-2	9-11-2	5-4-1	P1
Vancouver	40	19	20	1	126	136	39	10-9-0	9-11-1	4-6-0	P1
Anaheim	41	15	21	5	116	128	35	10-11-2	5-10-3	5-5-0	G1
Calgary	42	15	22	5	106	124	35	8-9-2	7-13-3	3-6-1	G2
San Jose	40	14	21	5	102	126	33	6-11-3	8-10-2	3-6-1	N1
Los Angeles	41	14	23	4	110	140	32	8-9-2	6-14-2	2-8-0	G1

Jeudi, 9 janvier
Montréal 5 Boston 4
Colorado 2 Ottawa 0
Tampa Bay 3 Philadelphie 1
Washington 2 NY Rangers 0
Detroit à Phoenix, 21h.
Hartford à Calgary, 21h30.
St. Louis à San Jose, 22h30.
Buffalo à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 10 janvier
NY Islanders à Pittsburgh, 19h30.
Chicago au New Jersey, 19h30.
Phoenix à Dallas, 20h30.
Hartford à Vancouver, 22h.
Buffalo à Anaheim, 22h30.

Samedi, 11 janvier
Pittsburgh à Ottawa, 19h30.
Boston à Montréal, 19h30.
Washington à Philadelphie, 19h30.
NY Islanders à Tampa Bay, 19h30.
Colorado à Toronto, 19h30.
Chicago à Detroit, 19h30.
Floride à Calgary, 22h30.
San Jose à Edmonton, 20h.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	29	41	70
Jagr, Pgh	36	28	64
Gretzky, NYR	16	44	60
Sundin, Tor	27	29	56
Sakic, Col	15	40	55
Selanne, Ana	23	28	51
LeClair, Pha	25	23	48
Francis, Pgh	16	32	48
Messier, NYR	24	23	47
Yzerman, Det	12	35	47
Shanahan, Det	21	23	44
Recchi, Mtl	**17**	**27**	**44**
Sanderson, Har	24	19	43
Tkachuk, Phx	24	19	43
Palffy, NYI	23	20	43
Forsberg, Col	12	31	43
Leetch, NYR	10	33	43

	BP	Pts	Pén
8. Mark Recchi	18	28	46	38
49. Brian Savage	16	28	44	31
25. Vincent Damphousse	19	23	42	52
11. Saku Koivu	13	25	38	20
44. Stéphane Richer	13	15	28	18
26. Martin Rucinsky	12	15	27	24
38. Vladimir Malakhov	3	15	18	27
5. Stéphane Quintal	5	9	14	56
43. Patrice Brisebois	2	11	13	20
29. Shayne Corson	5	7	12	51
28. Marc Bureau	5	6	11	10
18. Valeri Bure	7	3	10	2
27. David Wilkie	3	8	11	44
24. Scott Thornton	6	4	10	63
34. Peter Popovic	1	9	10	12
42. Darcy Tucker	4	5	9	60
17. Benoît Brunet	5	3	8	6
30. Turner Stevenson	1	7	8	31
71. Sébastien Bordeleau	0	5	5	0
22. Chris Murray	3	1	4	58
36. Murray Baron	0	3	3	65
35. Jason Cullimore	0	2	2	20
52. Craig Rivet	0	2	2	9
20. Eric Houde	0	1	1	0
15. Pierre Sévigny	0	0	0	5
14. Terry Ryan	0	0	0	0
48. François Groleau	0	0	0	4
39. Pat Jablonski	0	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	B	IMoy.
41. Jocelyn Thibault	11	13	5	1733	86	0	2.91
60. José Théodore	2	2	1	328	22	0	4.02
39. Pat Jablonski	3	4	2	565	38	0	4.04
Totaux(3)	**16**	**19**	**8**	**2566**	**146**	**0**	**3.48**

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
Philadelphie	43	56
y-Pittsburgh	41	48
Floride	41	51
NY Rangers	46	50
Buffalo	41	47
New Jersey	40	46
Hartford	40	41
Washington	42	40
Montréal	43	40
Boston	41	38
Tampa Bay	41	37
NY Islanders	40	32
Ottawa	40	31

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
Colorado	43	58
y-Dallas	42	51
Detroit	41	47
Edmonton	43	42
Phoenix	41	40
St. Louis	43	40
Vancouver	40	39
Chicago	44	39
Anaheim	41	35
Calgary	42	35
Toronto	42	34
San Jose	40	33
Los Angeles	41	32

y-meneurs de sections classés 1-2

LIGUE AMERICAINE

Conférence Nord
Section canadienne

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
St. John's	43	17	17	5	4	132	147	43
Saint-Jean	37	13	18	5	1	124	126	32
Fredericton	38	13	21	4	0	121	143	30
Hamilton	36	10	20	4	2	94	135	26
Section Empire State								
Syracuse	40	21	14	5	0	134	122	47
Rochester	34	20	11	3	0	121	104	43
Adirondack	37	14	16	6	1	119	125	35
Albany	34	15	15	3	1	107	101	34
Binghamton	39	12	19	6	2	115	155	32
Conférence Sud								
Section Nouvelle-Angleterre								
Worcester	39	24	11	1	3	136	111	52
Portland	39	22	11	2	4	149	118	50
Springfield	38	20	13	5	0	120	117	45
Providence	38	14	22	1	1	128	152	30
Section Mid-Atlantique								
Philadelphie	42	26	9	5	2	174	122	59
Hershey	44	25	11	4	4	149	116	58
Kentucky	38	22	13	3	0	136	123	47
Baltimore	41	13	23	4	1	114	145	31
Caroline	35	11	21	2	1	113	124	25

NOTE: deux points pour une victoire; un point pour une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation ne sont pas compilées dans la colonne des défaites.

Jeudi, 9 janvier
St. Johns's 5 Philadelphie 4
Vendredi, 10 janvier
Worcester à Albany
Portland à Providence
Caroline à Baltimore
Adirondack à Binghamton
Saint-Jean à Hamilton
Springfield au Kentucky
Hershey à Rochester
Samedi, 10 janvier
Syracuse en Adirondack
Caroline à Baltimore
Albany à Binghamton
Providence à Fredericton
Saint-Jean à Hamilton
Rochester à Hershey
Springfield au Kentucky
Worcester à Portland

LIGUE INTERNATIONALE

CONFERENCE DE L'EST
Section Nord-Est

	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P
Orlando	39	29	9	1	165	107	59
Detroit	40	25	10	5	131	108	55
Cincinnati	40	25	11	4	123	105	54
Québec	40	19	14	7	122	123	45
Grand Rapids	41	20	16	5	126	132	45
Section Centrale							
Indianapolis	40	22	15	3	134	110	47
Cleveland	40	19	15	6	138	137	44
Fort Wayne	39	16	17	6	115	148	38
Michigan	41	16	22	3	97	118	35
Conférence de l'Ouest							
Section Mid-Ouest							
San Antonio	43	26	13	4	164	144	56
Milwaukee	40	20	16	4	134	138	44
Chicago	40	20	17	3	143	147	43
Manitoba	40	14	21	5	119	141	33
Kansas City	40	13	20	7	112	147	33
Section Mid-Ouest							
Long Beach	42	25	10	7	155	124	57
Las Vegas	41	24	15	2	138	128	50
Utah	45	22	20	3	137	144	47
Houston	41	21	18	2	112	108	44
Phoenix	42	11	25	6	106	160	28

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Mercredi 8 janvier
Cincinnati 5, Michigan 3
Houston 3, Kansas City 0
Milwaukee 4, San Antonio 1
Chicago 5, Phoenix 1
Jeudi 9 janvier
Las Vegas 7 San Antonio 6 (F)
Vendredi, 10 janvier
Cincinnati au Michigan
Detroit à Orlando
Houston à Long Beach
Indianapolis au Manitoba
Phoenix à Fort Wayne
Québec à Cleveland
San Antonio à Kansas City
Utah à Grand Rapids

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Granby	45	29	12	4	187	134	62
Hull	44	28	15	1	210	139	57
Val-d'Or	44	25	17	2	154	134	52
Drummondville	46	23	22	1	209	190	47
Sherbrooke	43	17	25	1	130	161	35
Laval	46	15	30	1	169	218	31
Rouyn-Noranda	43	12	29	2	110	189	26
Section Frank-Dilio							
Victoriaville	45	28	15	2	182	136	58
Shawinigan	45	26	16	3	178	151	55
Rimouski	47	22	21	4	179	167	48
Chicoutimi	45	22	21	2	157	154	46
Halifax	43	19	22	2	146	166	40
Beauport	43	19	23	1	144	160	39
Moncton	41	12	29	0	138	194	24

Jeudi, 9 janvier
Moncton 3 Sherbrooke 2
Rimouski 6 Hull 4
Vendredi, 10 janvier
Sherbrooke à Halifax, 19h.
Granby à Drummondville, 19h30.
Hull à Moncton, 19h.
Beauport à Chicoutimi, 20h.
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 20h.
Victoriaville à Val-d'Or, 20h.
Samedi, 11 janvier
Rimouski à Halifax, 19h.
Victoriaville à Rouyn-Noranda, 19h.
Laval à Granby, 19h30.
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30.

MARQUEURS

Matche d'hier non inclus

	Mj	B	P	Pts
Rosa, Pavel Hul	41	43	49	92
Corso, Daniel Vic	41	35	50	85
Ménard, Martin Hul	33	30	53	83
Brière, Daniel Dru	35	35	45	80
Chouinard, Martin Gra	44	26	54	80
Normandin, Eric Rim	41	28	48	76
Loranger, Guy Sha	45	27	41	68
Bélanger, Eric Rim	40	23	45	68
Dumont, Jean-Pierre VdO	38	30	37	67
Bartanus, Karol Dru	41	31	35	66
Perna, Dominic Lav	46	27	35	62
Audet, Philippe Gra	42	30	31	61
Bartecko, Lubos Dru	35	22	38	60
Lecavalier, Vincent Rim	40	25	34	59
Delisle, Xavier Gra	41	25	34	59

	Pj	B	P	Pts
11- Denis Hamel	45	27	28	55
27- Frédérick Bouchard	31	16	29	45
07- Radoslav Suchy	35	6	35	41
14- Mathieu Benoit	40	19	21	41
23- Olivier Morin	45	14	24	38
22- Marc Bouchard	44	16	22	36
18- David Gosselin	26	11	19	30
09- Thomas Baluch	45	11	16	27
19- Ramzi Abid	41	8	19	27
02- Sébastien Bêty	45	7	17	24
24- Patrick Gingras	45	4	10	14
25- Yves Bellerose	39	3	11	14
26- Sacha Fillion	25	7	6	13
17- Bryan Dubé	41	2	4	6
39-Alain Charbonneau	20	0	4	4
15- Eric Van Acker	43	1	2	3
28- Mario Favreau	35	2	0	2
12- Yannick Rasmussen	27	0	2	2
20- J-Sébastien Trudelle	35	0	1	1
33- Marc Denis	20	0	1	1
35- Rémi Bergeron	9	0	1	1

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	GP	DF	Bp	Bc	Pts
Lac St-Louis	37	22	12	3	191	168	47

SPORT-ÉCLAIR

Basket-ball senior

L'UQAC a vaincu les Anciens du Séminaire par 73-65, hier soir, dans la ligue régionale de basket-ball senior. Sébastien Michel et Sylvain Côté ont récolté respectivement 18 et 13 points pour les gagnants. Martin Vachon (14) et Luc Émond (13) ont été les plus productifs dans la défaite.

Tournoi novice-atome de Roberval

La 18e édition du tournoi régional de hockey novice-atome de Roberval prendra place du 19 au 26 janvier, au centre sportif Benoit-Lévesque.

Placé sous la présidence d'honneur de monsieur Réjean Hudon, le tournoi regroupera 32 équipes dont dix dans chacune des catégories novice A et B, et douze en atome B. L'événement est organisé en collaboration avec le Service des loisirs de Roberval et reçoit l'aide de la Caisse populaire de l'endroit.

Il vous en coûtera un maigre 2$ pour voir évoluer ces jeunes et c'est gratuit pour les 15 ans et moins.

Tournoi provincial midget d'Alma

Jeudi 9 janvier
Classe AA
Hurons (Hochelaga) 4 Seigneurs (Beaubourg) 2
Cascades (Bois-Francs) 7 Cobras (Verdun) 4
Élites (Beauce) 2 Faucons (Orford) 3
Citadelles (Québec) 2 Castors (Dolbeau) 3
Classe BB
Gouverneurs (Ste-Foy) 3 Patriotes (Rimouski) 2
Noroît (Québec) 3 Aiglons (Alma) 4
Commandeurs (Pte-Lévy) 1 Orioles (Jonq) 1
Classe CC
Castors (Marieville) 6 Riverains (Morilac) 4
Campus (Cap Rouge) 5 Huskies (Greenfield Park) 0
Jets (Mauricie) 4 Cougars (St-Hilaire) 4
Express (Ste-Julie) 3 Lynx (PWD) 1
Vendredi 10 janvier
Classe AA
Phénix (3 Cités) vs National (Malartic) 9h30
Seigneurs (Beaubourg) vs Cobras (Verdun) 11h00 (P)
Hurons (Hochelaga) vs Citadelles (Québec) 12h30 (P)
Cascades (Bois-Francs) vs Élites (Beauce) 17h00
Castors (Dolbeau) vs Phénix (3 Cités) 20h00
National (Malartic) vs Faucons (Orford) 21h30 (P)
Classe BB
Élites (Orford) vs Seigneurs (Boucherville) 9h30 (P)
Patriotes (Rimouski) vs Marquis (Jonq) 11h00
Aigles (Mauricie) vs Commandeurs (Pte-Lévy) 12h30
Sieurs (Mauricie) vs Sags (Chic) 14h00
Dynamos (Chic) vs Gouverneurs (Ste-Foy) 14h00 (P)
Seigneurs (Boucherville) vs Noroît 17h00 (P)
National (La Baie) vs Maroons (Waterloo) 18h30 (P)
Express (St-Félicien) vs Aigles (Mauricie) 20h00 (P)
Aiglons (Alma) vs Élites (Orford) 21h30
Classe CC
Jets (Mauricie) vs Castors (Marieville) 8h00
Cougars (St-Hilaire) vs Riverains (Morilac) 15h30
Huskies (Greenfield Park) vs Express (Ste-Julie) 15h30 (P)
Lynx (PWD) vs Campus (Cap-Rouge) 18h30

(P) - Petite patinoire

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

PREMIER TOUR
Samedi, 4 janvier
Green Bay 35 San Francisco 14
Jacksonville 30 Denver 27
Dimanche, 5 janvier
Nouvelle-Angleterre 28 Pittsburgh 3
Caroline 26 Dallas 17
Finale de Conférence
Dimanche, 12 janvier
Caroline à Green Bay, 12:30.
Jacksonville en Nouvelle-Angleterre, 16h.

Super Bowl
Dimanche, 26 janvier
A La Nouvelle-Orléans
Caroline ou Green Bay c. N.-Angleterre ou Jacksonville, 18h18.

Pro Bowl
Dimanche, 4 février
A Honolulu
Conférence américaine c. Conférence Américaine

MARQUEURS

	P	B	P	Pts
22- Sébastien Renaud	33	19	17	36
48- Simon Roy	34	18	18	36
18- Simon Tremblay	34	15	17	32
23- Julien Desrosiers	27	12	14	26
77- Jérôme Mercier	34	8	18	26
21- Jonathan Gauthier	33	12	13	25
44- François Boudreau	30	7	18	25
55- David Girard	28	12	10	22
46- Danick Jomphe	33	7	14	21
41- Francis Pelletier	34	5	15	20
47- Mathieu Pigeon	31	5	11	16
24- François Laflamme	34	1	8	9
32- Nicolas Berryman	32	2	6	8
66- Yannick Girard	34	3	4	7
88- Pierre Lévesque	34	2	5	7
45- Nicolas St-Pierre	34	1	3	4
36- Vincent Harvey	28	3	0	3
34- Martin Langlais	5	1	1	2
43- Eric Litalien	17	0	1	1

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Lévis-Lauzon	19	14	4	1	101	57	29
John-Abbott	17	13	3	1	76	64	27
St-Laurent	15	12	2	1	82	36	25
Laflèche	18	11	4	3	80	72	25
Col. Français	16	9	7	1	83	62	19
Chicoutimi	18	6	10	2	80	115	14
Jonquière	20	4	11	5	70	116	13
Lennoxville	17	5	10	2	68	81	12
Joliette	17	5	11	1	63	100	11

Dp: Un point pour une défaite en prolongation.
Vendredi, 10 janvier
St-Laurent à Lennoxville, 19h
Samedi, 11 janvier
Chicoutimi à Collège Français, 19h30
Dimanche, 12 janvier
John-Abbott à St-Laurent, 19h
Lennoxville à Joliette, 19h30

JUNIOR REGIONAL

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	20	18	1	1	208	46	37
La Baie	21	15	5	1	132	88	31
Chicoutimi	20	15	5	1	168	80	30
Métabetchouan	19	7	10	2	90	130	16
Alma	20	4	15	1	62	170	9
Normandin	21	1	18	2	59	205	4

Vendredi 10 janvier
Alma vs La Baie 20h30
Jonquière vs Métabetchouan 21h00
Chicoutimi vs Normandin 21h00
Dimanche 12 janvier
Normandin vs Chicoutimi 18h30
Métabetchouan vs Jonquière 18h45

MARQUEURS

	B	A	Pts
Carl Verreault, Jonquière	40	51	91
Maxime Duperré, Jonquière	26	56	82
Evans Dallaire, Jonquière	31	49	80
Marc-André Gobeil, La Baie	37	26	63
Déreck Michaud, Jonquière	22	26	48
Richard Lapointe, Chicoutimi	17	31	48

MIDGET REGIONAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Dolbeau	19	16	2	1	0	103	43	33
Alma	20	13	5	2	0	85	57	28
Saint-Félicien	22	13	7	2	0	98	76	28
Gatineau	34	21	11	2	131	109	44
Régents LLL	32	19	11	2	156	131	40
Mtl-Bourassa	36	14	20	2	160	200	30
Amos	35	8	27	0	95	159	16
Section Tacks							
Ste-Foy	36	23	10	3	164	133	49
Jonquière	34	19	12	3	136	133	41
Charles-LeMoyne	34	18	15	1	137	124	37
Magog	35	15	20	0	139	147	30
Cap-de-la-Madeleine	33	14	18	1	136	141	29

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.
Samedi, 4 janvier
Amos 5 Lac St-Louis 2
Ste-Foy 6 Gatineau 3
Dimanche, 5 janvier
Lac St-Louis 5 Amos 3
Charles-Lemoyne 5 Ste-Foy 3
Gatineau 2 Cap-de-la-Madeleine 4 (match interrompu après deux périodes à cause d'une panne d'électricité)
Jonquière 6 Mtl-Bourassa 3
Vendredi, 10 janvier
Ste-Foy à Magog, 20h.
Charles-LeMoyne à Jonquière, 20h30.
Samedi, 11 janvier
Charles-LeMoyne à Jonquière, 14h.
Cap-de-la-Madeleine à Amos, 19h.

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Jonq. (Marquis)	22	11	9	1	1	82	75	24
Chicoutimi	20	10	9	1	0	70	80	21
Jonq. (Orioles)	23	8	13	2	0	75	96	18
Chicoutimi-Nord	18	4	11	3	0	49	74	11
La Baie	20	1	19	0	0	47	112	2

Tournoi provincial midget d'Alma du 8 au 12 janvier

MARQUEURS

	B	A	Pts
Jérôme Ouellet, Saint-Félicien	21	23	44
Sylvain Bouchard, Jonq. (Orioles)	22	18	40
François Asselin, Saint-Félicien	17	22	39
Patrice Gagnon, Alma	10	29	39
Mathieu Boulianne, Dolbeau	14	19	33

BANTAM REGIONAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Roberval	22	19	3	0		121	62	38
Lac-St-Jean-Est	22	14	6	0		112	75	30
Chicoutimi	23	14	9	0	0	90	68	28
Mistassini	22	13	8	1		111	83	27
Jonq. (Orioles)	21	10	9	1	1	73	82	22
Chicoutimi-Nord	22	9	12	0	1	69	88	19
Jonq. (Marquis)	23	4	16	2	1	51	116	11
La Baie	25	3	18	4	0	75	128	10

Samedi 11 janvier
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 12h45
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 13h45
Sabres (Roberval) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Dimanche 12 janvier
Optimistes (Mistassini) vs Orioles (Jonq) 14h10
Dynamos (Chic) vs Sabres (Roberval) 15h00
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 15h15

MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc Villeneuve, Lac-St-Jean-Est	21	24	45
Jimmy Gaudreault, Mistassini	19	26	45
Marc-André Gobeil, La Baie	27	15	42
Pierre-Luc Laprise, Chicoutimi	16	26	42
Yanick Guay, Mistassini	17	24	41
Jean-François Boily, Roberval	25	12	37

PEE WEE RÉGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X-Lac-Saint-Jean-Est	24	21	1	2	137	43	44
Dolbeau-Mistassini	23	13	8	2	91	58	28
Chicoutimi	23	11	6	6	81	70	28
Jonq. (Orioles)	24	11	8	5	61	69	27
Jonq. (Marquis)	24	10	12	2	71	72	22
Rob.-St-Félicien	24	8	13	3	62	69	19
Chicoutimi-Nord	24	6	14	4	59	90	16
La Baie	24	1	19	4	42	133	6

X-Champion de la saison régulière.
Jeudi 9 janvier
Sags (Chic) 2 Dynamos (Chic) 2
Vendredi 10 janvier
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 20h00
Samedi 11 janvier
Sags (Chic) cvs Blizzards (St-Félicien) 10h00
Orioles (Jonq) vs Rapide (Mistassini) 16h45
Dimanche 12 janvier
Aiglons (LSJE) vs Marquis (Jonq) 11h45
Dynamos (Chic) vs National (La Baie) 14h45
Rapide (Mistassini) vs Sags (Chic) 11h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Dave Simard, Lac-Saint-Jean-Est	50	29	93.5
David Ouellet, Lac-Saint-Jean-Est	29	43	93.5
Jean-B. Coté, Lac-Saint-Jean-Est	6	30	51.0
Paul Houde, Sags	18	20	48
Dom. Riverin, Dolbeau-Mistassini	22	14	43.0

ATOME RÉGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicoutimi	27	18	6	3	81	53	39
Lac-Saint-Jean-Est	25	15	7	3	104	69	33
Chicoutimi-Nord	25	15	8	2	79	57	32
Jonq. (Orioles)	25	10	12	3	63	66	23
La Baie	25	3	15	7	57	109	13
Jonq. (Marquis)	25	5	18	2	63	93	12

Mardi 7 janvier
Sags (Chic) 3 National (La Baie) 3
Vendredi 10 janvier
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 18h30
Samedi 11 janvier
Aiglons (LSJE) vs Sags (Chic) 11h15
National (La Baie) vs Orioles (Jonq) 11h35
Dimanche, 12 janvier
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 12h20

MARQUEURS

	B	A	Pts
Maxime Tremblay, Lac-St-Jean-Est	32	14	53.0
Guillaume Potvin, Chicoutimi	25	16	49.0
Jessy Tremblay, Lac-Saint-Jean-Est	5	29	48.5
François-Xavier Potvin, Marquis	19	19	47.5
Maxime Dufour, La Baie	17	17	42.5
Yan Ouellet, Chicoutimi-Nord	14	19	42.5

Coupe du monde de ski acrobatique

Stéphane Rochon devance encore Brassard

MONT-TREMBLANT (PC) - Pour la deuxième année d'affilée à Tremblant, Stéphane Rochon a volé la vedette au champion olympique Jean-Luc Brassard. Les deux «bosseurs» québécois ont raflé les médailles d'argent et de bronze, respectivement, de l'épreuve de Coupe du monde de ski acrobatique présentée hier.

Dernier à prendre le départ sur la piste Cossak, Rochon est demeuré à court de deux centièmes de points sur le médaillé d'or Jesper Ronnback. Le Suédois a récolté 25,93 points pour sa descente, contre 25,91 pour Rochon et 25,82 pour Brassard.

L'an dernier, Rochon (22 ans) l'avait emporté et Brassard avait dû se contenter d'une décevante 10e place.

«Je ne cache pas que ça me fait un petit quelque chose», a répondu Brassard quand on lui a demandé si le fait d'avoir encore été battu par Rochon au Québec avait piqué son orgueil.

Partant tout juste devant son rival de Saint-Sauveur, Brassard a été un des compétiteurs qui a trop forcé la note. Le plus rapide de tous, il voulait peut-être trop offrir une médaille d'or à son nouveau commanditaire (Vidéotron).

«J'ai respecté ma stratégie qui était d'attaquer le parcours coûte que coûte, a-t-il souligné. Je suis un skieur instinctif et je visais trop la perfection avant les Fêtes. Je veux déployer plus d'énergie au cours des prochaines courses.»

L'athlète de Grande-Ile a reconnu avoir commis une erreur bête en abordant le deuxième saut avec trop de vitesse.

Deux autres Québécois ont participé à la finale : Dominick Gauthier, qui a fini sixième, et Pierre Forget, neuvième.

Les Canadiennes déçoivent

Chez les femmes, aucune Canadienne n'a participé à la finale. Bronwen Thomas, de Richmond, en Colombie-Britannique, a été la meilleure avec une 16e position suivie de Tami Bradley, de Vancouver.

La meilleure Québécoise a été Anne-Marie Pelchat (20e), de Lévis, qui était pas mal démoralisée à la suite de cet autre mauvais résultat. Josée Charbonneau a fini 21e et Katherina Kubenk 23e.

L'épreuve a été remportée par la Norvégienne Kari Traa avec un score de 25,01 points. La Française Candice Gilg a obtenu l'argent et l'Américaine Donna Weinbrecht le bronze. L'an dernier, Gilg avait récolté le bronze.



Stéphane Rochon

Finales de conférence dans la NFL

Favre et Bledsoe risquent de s'amuser

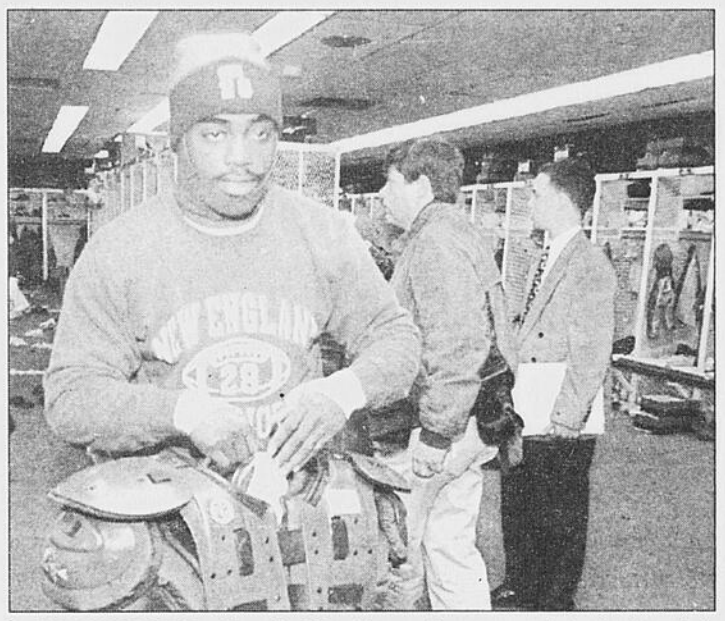
(PC) - La victoire des Packers de Green Bay sur les 49ers de San Francisco était déjà confirmée, samedi dernier, lorsque la foule du Lambeau Field s'est mise à scander : «On veut Dallas!»

Dommage pour les partisans des Packers, les Panthers de la Caroline en ont décidé autrement. Cela dit, Green Bay risque de ne pas perdre au change car l'équipe de la Caroline est bien nantie pour promettre un après-midi chargé.

L'attaque des Panthers n'est guère spectaculaire mais pas mal efficace. Le quart Kerry Collins privilégie rarement le long jeu, mais l'aillier rapproché Wesley Walls ainsi que les receveurs éloignés Willie Green et Mark Carrier ont été très fiables cette saison.

La grande interrogation dans le camp des Panthers se veut le porteur de ballon Anthony Johnson. Le monsieur a gagné plus de 100 verges au sol (104) contre les Cowboys, une première depuis 1986. Peut-il répéter contre les Packers? À priori, cela semble difficile.

Reggie White et Sean Jones vont appliquer une pression considérable sur la première ligne à l'attaque des Panthers, une ligne qui a subi de nombreuses transformations cette saison. Norberto Garrido et Mathew Campbell vont faire face aux deux vétérans alors que les autre membres de la ligne (Greg Skrepenak, Matt Elliott et Frank Garcia) vont devoir composer avec le massif Gilbert Brown qui a joué un match colossal contre les 49ers. En clair, si les Panthers n'imposent pas leur jeu au sol (ce qui semble très probable), les Packers pourraient les massacrer.



À SURVEILLER - Curtis Martin, qui a marqué trois touchés pour les Patriots la semaine dernière, sera encore à surveiller contre les Jaguars.

(Photo AP)

Parce que l'attaque des Packers, elle, devrait marquer sa part de points face aux Panthers qui utilisent le blitz comme si leur vie en dépendait. Le hic, c'est que Brett Favre est d'une rare mobilité et il n'est pas assuré que les charges des Panthers vont avoir raison de lui.

Avec Antonio Freeman, Don Bebbe et Keith Jackson à sa disposition, Favre pourrait tirer parti de quelques blitz hasardeux des Panthers. Pour ce qui est de l'attaque au sol, Dorsey Levens et Edgar Bennett ont couru à volonté contre les 49ers, pourtant des spécialistes contre le jeu au sol. Ça n'augure pas bien pour les Panthers.

Là où l'équipe de la Caroline pourrait tirer son épingle du jeu, c'est avec ses unités spéciales. Les Panthers viennent au premier rang pour la moyenne des retours de bottés et la position sur le terrain. Mais les Packers ont Desmond Howard qui a enterré les 49ers avec ses deux retours de bottés spectaculaires.

Une autre surprise?

Peut-on croire que les Jaguars de Jacksonville vont encore «surprendre» une autre équipe? Bill Parcells a vu neiger et il a sûrement avisé ses Patriots de ne pas prendre les Jaguars à la légère.

Avec Curtin Martin et Dave Meggett dans le champ-arrière ainsi que Terry Glenn, Ben Coates et Shawn Jefferson devant lui, Drew Bledsoe peut pulvériser n'importe qu'elle secondaire, ce qu'il risque bien de faire face aux Jaguars.

Ce qui semble moins évident, c'est de stopper l'attaque de Jacksonville. La défensive des Patriots n'est pas la plus rassurante même si elle s'est considérablement améliorée en cours de saison.

Mark Brunell dispose de Natrone Means dans le champ-arrière et de deux receveurs qui ont amassé plus de 1000 verges par la voie des airs, Keenan McCardell et Jimmy Smith. Attendez-vous à près de 60 points dans cette rencontre, les deux unités défensives risquant de faire de la figuration.

Dans un match qui s'annonce très ouvert, les retours de bottés et les revirements vont faire pencher la balance. On ne peut prévoir les seconds, mais la couverture des Jaguars sur les retours de bottés laisse à désirer. Les Jaguars viennent au 23e rang de la NFL à ce chapitre, ce qui laisse entrevoir de belles possibilités pour Meggett.

Mais, curieusement, cette rencontre pourrait se disputer sur la ligne de touche. L'entraîneur des Jaguars, Tom Coughlin, a travaillé sous les ordres de Parcells avec les Giants de New York. Les deux hommes sont de bons amis (ils s'échangent des messages sur répondeur téléphonique chaque semaine), mais Coughlin a admis que l'expérience acquise avec Parcells lui sert de modèle. L'élève surpassera-t-il le maître? Nous aurons la réponse dimanche.

SOMMAIRES

Ligue Nationale

Canadien 4
Bruins 5

Première période

Aucun but.
Pénalités Tucker Mtl 9:54, Banc du Montréal (purgée par Sévigny) 18:20.

Deuxième période

1. Boston, Kennedy 4 (Roy, Stumpel) 1:39
2. Montréal, Recchi 18 (Savage, Damphousse) 2:38
3. Montréal, Tucker 4 (Stevenson) 6:01
4. Boston, Tocchet 8 (Donato, Oates) 6:36
5. Boston, Odgers 6 (Mclaren, Harkins) 8:37
6. Montréal, Recchi 19 (Quintal, Richer) 12:18 (an)

Pénalités Stewart Bos 11:24, Sweeney Bos 13:49.

Troisième période

7. Montréal, Savage 15 (Damphousse) 4:54
8. Boston, Tocchet 9 (Oates, Stumpel) 7:33 (an)
9. Boston, Stumpel 12 (Bourque, Kennedy) 18:02

Pénalités Damphousse Mtl 0:28, Murray Mtl 6:11, Baron Mtl 10:53.

Tirs au but

Montréal	10	15	5-30
Boston	13	14	15-42

Gardiens Montréal: Thibault (P,11-13-5); Boston: Tallas (G,4-2-0).
Avantages numériques Montréal: 1-2; Boston: 1-5.
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Brian Murphy, Kevin Collins.
Assistance 17,565.

Avalanche 2
Sénateurs 0

Première période

Aucun but.
Pénalités Lemieux Col 13:25, Gardiner Ott 18:52.

Deuxième période

1. Colorado, Deadmarsh 16 0:50 (an)

Pénalités Aucune.

Troisième période

2. Colorado, Lacroix 13 (Marha, Deadmarsh) 3:18

Pénalités Belak Col 10:49, Miller Col 15:43.

Tirs au but

Colorado	14	6	5-25
Ottawa	9	11	13-33

Gardiens Col: Roy (G,21-7-6); Ott: Rhodes (P,10-16-7).
Pénalités Col: 1-1; Ott: 0-3.
Arbitre Dan Marouelli; **Juges de lignes** Ron Asselstine, Bob Hodges.
Assistance 17,126.

Rangers 0
Capitals 2

Première période

Aucun but.
Pénalités Simon Was 4:20, Blouin NYR 11:49.

Deuxième période

1. Washington, Miller 4 (Tinordi) 6:09
2. Washington, Bondra 24 (Hunter, Housley) 16:48 (an)

Pénalités Berg NYR 2:15, Blouin NYR 15:20.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Simon Was 2:40, Simon Was (min.) (inc.) 9:41, Cairns NYR 12:03, Eagles Was 14:55, Noonan NYR 15:57.

Tirs au but

NY Rangers	8	10	7-25
Washington	4	11	9-24

Gardiens NY Rangers: Healy (P,2-7-3); Washington: Kolzig (G,6-7-3).
Avantages numériques NY Rangers: 0-4; Washington: 1-5.
Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Dan McCourt.
Assistance 18,130.

Lightning 3
Flyers 1

Première période

Aucun but.
Pénalités Selivanov TB 3:16, Kordic Phi (maj.) et Myhres TB (maj.) 11:22, Klatt Phi 12:57, Bradley TB 13:47.

Deuxième période

1. Tampa Bay, Poulin 9 (Bradley, Houlder) 0:36
2. Philadelphie, Klatt 13, 3:27

Pénalités Cross TB 1:16, Klatt Phi 5:40, Druce Phi 9:01, Gratton TB 13:09.

Troisième période

3. Tampa Bay, Ciccarelli 19 (Bradley, Hamrlik) 13:03
4. Tampa Bay, Poulin 10 (Ulanov, Gratton) 19:38 (fd)

Pénalités Bradley TB 5:31, Thérien Phi 9:12, Selivanov TB 13:57.

Tirs au but

Tampa Bay	9	7	15-31
Philadelphie	9	9	13-31

Gardiens Tampa Bay: Schwab (G,7-10-1); Philadelphie: Hextall (P,21-8-1).
Avantages numériques Tampa Bay: 0-4; Philadelphie: 0-6.
Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Greg Devorski, Pierre Champoux.
Assistance 19,106.

Mercredi

Panthers 2
Mighty Ducks 3

Première période

1. Anaheim, Selanne 23 (Rucchin, Kariya) 1:22
2. Anaheim, Rucchin 9 (Kariya, Mironov) 10:20
3. Anaheim, Rychel 9 (Bellows) 17:58
4. Floride, Lindsay 8 (Laus), 18:38

Pénalités Marshall Ana 6:03, Marshall Ana 15:41.

Deuxième période

5. Floride, Nemirovsky 1 (Jovanovski, Lindsay) 5:34

Pénalités Banc du Anaheim (purgée par Valk) 16:20.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Garpenlov Flo 0:56, Laus Flo et Jomphe Ana 12:36.

Tirs au but

Floride	7	15	10-32
Anaheim	9	13	5-27

Gardiens Floride: Vanbiesbrouck (P,13-8-6); Anaheim: Hebert (G,11-14-5).
Avantages numérique Floride: 0-3; Anaheim: 0-1.
Arbitre Paul Devorski. **Juges de ligne** Mike Cvik, Mark Wheler.
Assistance 17,174.

Divers chemins mènent au mont Édouard

Du vélo de montagne au... ski alpin

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Le mont Édouard accueillera la prochaine tranche de la Coupe cadet provinciale de ski alpin, les 25 et 26 janvier. Bien sûr, la station anjeannoise doit un peu beaucoup à la persévérance de Germain Lemieux, le président de son club de compétition, le fait d'accueillir cette importante épreuve. Un peu beaucoup aussi au... vélo de montagne.

Les dirigeants de la station ont rencontré les représentants des médias, hier, dans le but de leur offrir en pâture ce qui constituera son calendrier de compétitions des prochains mois.

La tranche de la Coupe cadet, destinée aux skieurs âgés entre 15 et 18 ans, figure parmi les deux nouveautés au programme. Ils pourront exprimer leur talent lors d'un slalom et d'un slalom géant, deux épreuves qui se tiendront sur la pente 6 A.

Le Super G provincial de planche à neige alpine constitue le second rendez-vous du calendrier. L'épreuve sera disputée le 8 février. Le même jour, la station fera une place aux motoneigistes pour sa course d'accélération annuelle.



CALENDRIER - Pierre Boivin, responsable de la compétition de planche à neige, Hélène Gauvreau, directrice de la station, Germain Lemieux, président du club de compétition, et Jacques Falardeau, directeur d'épreuve pour l'Incroyable défi du mont Édouard, sont fin prêts pour une nouvelle saison de compétitions.

(Photo Rocket Lavoie)

Une descente aux flambeaux se tiendra le 15 février avant que tout le monde se remette aux choses sérieuses en prévision du slalom géant et du super G, des épreuves régionales, le 23 février.

Le 22 mars fera place aux prouesses alors que l'Incroyable défi de ski alpin et de planche à neige offrira de nouveau aux plus audacieux l'occasion de se dépasser.

Il faudra ensuite attendre quelques mois avant que l'esprit de la compétition règne encore en maître au-dessus des pentes. Se tiendra alors la seconde édition de la Coupe Canada-Québec de vélo de montagne.

Effet d'entraînement

Pour le président du club de compétition, Germain Lemieux, la tenue de la première Coupe Canada-Québec de vélo de montagne, en juin dernier, a constitué la touche finale d'un processus de sensibilisation effectué au cours des cinq dernières années auprès des dirigeants provinciaux et des athlètes en prévision de la présentation d'une épreuve du circuit provincial.

«Ç'a été un travail de longue haleine, explique Lemieux. Au cours des dernières années, nous avons régulièrement lancé des invitations et fait venir des gens. Dans le même temps, nous avons toujours suivi à la lettre les recommandations émises par la Fédération internationale de ski alpin. La station a beaucoup travaillé afin de maintenir les standards de ses pentes homologuées.

«Par ailleurs, poursuit le responsable, beaucoup de skieurs pratiquent le vélo de montagne en saison estivale. Plusieurs sont venus ici en juin dernier. Ils ont été à même d'apprécier le potentiel des pentes et d'en amener d'autres à le faire.»

Un groupe de 80 à 100 bénévoles se tient déjà sur le pied de guerre. Presque autant que le lot des athlètes attendus pour l'événement.

«Il y a environ 200 skieurs sur la liste cadette québécoise. Nous pouvons en attendre à peu près le tiers pour la compétition des 25 et 26 janvier. Nous n'en attendons pas vraiment davantage. L'important, c'est d'obtenir de la qualité, pas de la quantité. Nous sommes prêts, assure Lemieux. Nous voulons que les gens viennent ici», conclut-il avec l'assentiment de la directrice générale de la station, Hélène Gauvreau.

Les Élites reçoivent les Riverains

Boudreault ne change pas ses plans

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Même si les Riverains du collège Charles-Lemoyne menacent la deuxième position des Élites de Jonquière, l'entraîneur Pierre Boudreault ne change pas sa politique de préparer son équipe en prévision des séries éliminatoires.

Au cours des deux prochaines journées, les Élites de Jonquière, de la Ligue midget AAA, reçoivent la visite de la troupe de Martin Daoust à deux occasions au Foyer des loisirs de Jonquière.

Au classement général, les Jonquiérois se retrouvent en deuxième position avec une récolte de 41 points, quatre de mieux que les visiteurs de la fin de semaine. Il pourrait donc s'agir d'un week-end important pour les deux formations.

«Ma priorité demeure toujours la même. Je veux avoir une équipe qui sera prête pour les séries. Je veux être en mesure de miser sur quatre trios qui pourront rivaliser dans le circuit midget AAA.

«Je ne veux pas nécessairement récolter des victoires pour obtenir des victoires sans corriger les lacunes. Les joueurs doivent être déterminés et être en mesure de rivaliser avec les adversaires du circuit», précise Pierre Boudreault.

Mais il avoue aussi que les Riverains du collège Charles-Lemoyne, qui sont venus signer une victoire avant les Fêtes au Palais des sports de Jonquière, s'avèrent comme un bon test pour les représentants de Jonquière.

Le gardien Éric Savard se retrouvera devant la cage des Élites, lui qui a bien fait contre Montréal-Bourassa, la semaine dernière. Il sera secondé par Dave Verville et ce jusqu'à la fin de la saison.

«Ce sont aux joueurs de prouver ce qu'ils peuvent faire. Les gars vont décider eux-mêmes de ceux qui seront en uniforme et des autres qui demeureront dans les estrades.»

Car Boudreault a bien l'intention d'ajouter quelques éléments à l'entourage de l'équipe en prévision des 10 dernières rencontres au calendrier.

Ainsi, André Bouchard, un attaquant de l'Express de Saint-Félicien et Maxime Tremblay, un défenseur des Orioles de Jonquière, passeront la fin de semaine avec les Élites de Jonquière.

Boudreault ne peut miser sur les défenseurs Éric Litalien, blessé, et Yannick Girard, encore malade.

Par contre, l'entraîneur des Élites veut miser sur quelques joueurs de plus afin d'éviter les périodes de relâchement de certains hockeyeurs.

«Ceux qui prouvent qu'ils peuvent jouer dans ce calibre vont se retrouver sur la glace et les autres attendront dans les gradins», a-t-il conclu.

Match des étoiles

Les dirigeants de la Ligue midget AAA ont fait connaître les membres de la première équipe d'étoiles, pour le match des étoiles du 19 janvier à Laval. Il s'agit du défenseur Jonathan Gauthier.

Parmi le reste de l'équipe on pourrait retrouver deux ou trois autres joueurs. Les dirigeants de la ligue pourraient choisir parmi Sébastien Renaud, Simon Roy, Yannick Girard, Julien Desrosiers, Simon Tremblay et François Boudreau.

Quant à l'entraîneur Pierre Boudreault, il secondera le pilote des Gouverneurs de Sainte-Foy, Jeannot Gilbert.

EN BREF

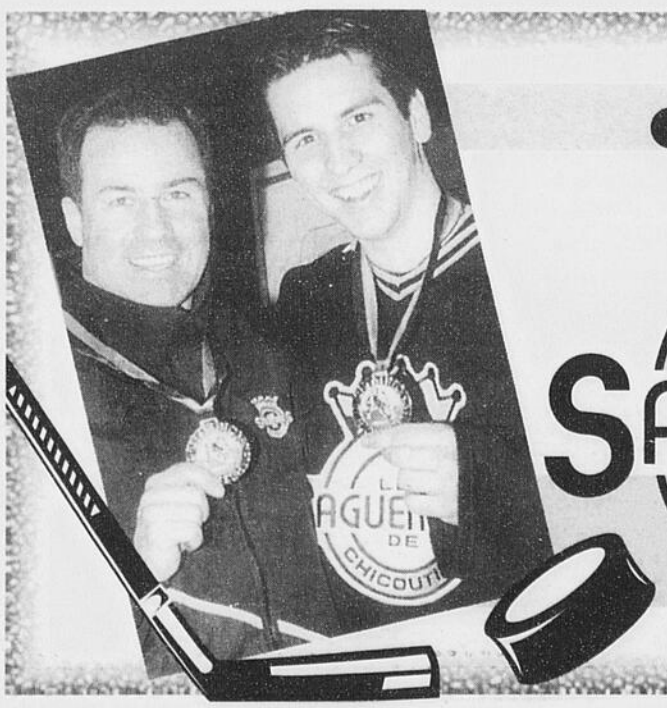
Patinage de vitesse

C'est maintenant le temps de la période des inscriptions en patinage de vitesse pour la session de janvier à avril. Ainsi, le club des Élans de Jonquière tient ses inscriptions samedi de 8 heures à 10 heures et dimanche de 10 heures à midi au Foyer des loisirs de Jonquière. Ça s'adresse aux jeunes de 5 ans et plus.

Du côté des Comètes de Chicoutimi, les inscriptions se dérouleront de 8 heures à 10 heures, dimanche, au Pavillon de l'agriculture de Chicoutimi. On peut en savoir davantage auprès de Michelle Lavoie au 545-2805.

Tournoi atome-midget de Normandin

L'édition 1997 du Tournoi de hockey atome-midget de Normandin se déroulera du 28 janvier au 2 février au centre sportif local. On recherche donc une formation d'atome B et une autre d'atome A. Les équipes qui demeurent à plus de 100 kilomètres de Normandin peuvent profiter de l'hébergement dans les familles. Il suffit de s'informer au 274-5726 avant 16 h 30 ou au 274-4594 par la suite.



LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

Vendredi, 10 janvier 1997

CE SOIR 20 h 00 AU CENTRE GEORGES-VÉZINA

LES SAG'S REÇOIVENT LES HARFANGS de Beauport

Venez les féliciter par votre présence

BIENVENUE à tous!

Inter-Canadien

VISA MasterCard 698-3071

339745

96-97

Défi HOCKEY

le QUOTIDIEN

À LA FIN DE LA SAISON 10 MEILLEURS AU CLASSEMENT GÉNÉRAL

1500 $ première position

1000 $ 2e position

500 $ 3e position

250 $ 4e et 5e position

150 $ au 6e, 7e, 8e, 9e et 10e position

N'OUBLIEZ PAS!

Seuls vos 15 meilleurs pointeurs de la semaine sont retenus pour le calcul hebdomadaire des buts, passes et points de votre équipe. De même, seuls vos 15 meilleurs pointeurs au classement général sont retenus dans cette catégorie. **Le pointage cumulatif représente la somme des pointages hebdomadaires.**

En cas de divergences au niveau des statistiques, communiquez, sans frais, entre 9 h 30 et 11 h 45 ou entre 13 h 15 et 16 h 30 au 1-800-643-4971. Notez qu'en raison du nombre de participants, il nous sera cependant impossible de vous renseigner par téléphone sur les performances de votre équipe.

20 MEILLEURS POINTEURS (buts et passes) Semaine N° 8 se terminant le 5 janvier 1997

Rg	Noms	Pts	Class. gén.
1	RUELLAND ANNIE	97	930
2	GRAVEL MARIELLE	97	938
3	TREMBLAY MARC-A.	96	218
4	LAROUCHE LAURIER	96	1022
5	HINSE YVES	96	1704
6	BOLDUC PASCAL	95	9
7	BOUCHER MATHIEU	95	177
8	LAPOINTE RAY	95	261
9	GAUTHIER RENEE-CLAUDE	94	45
10	THIVIERGE SUZIE	94	93
11	ST-PIERRE VALERIEN	94	346
12	TREMBLAY PASCAL	94	568
13	MALTAIS SOLANGE	94	756
14	ST-PIERRE VIATEUR	94	813
15	PELLETIER LISA	94	1080
16	BOUDREAULT MARIE-PAUL	94	1133
17	LEROUX CHRISTIAN	94	1480
18	HOULE DANY	94	1901
19	HARVEY DANIEL	94	2169
20	COUTU JEAN-MARC	93	12

20 MEILLEURS BUTEURS (buts) Semaine N° 8 se terminant le 5 janvier 1997

Rg	Noms	Buts Sem.	Rang Class. gén.
1	BOUCHARD MAGALIE	33	73
2	MAILLOUX PASCAL	33	92
3	TREMBLAY MARC-A.	33	218
4	BOUDREAULT MARIE-PAUL	33	1133
5	LEROUX CHRISTIAN	33	1480
6	BOLDUC PASCAL	32	9
7	COUDE JEAN-FRANCOIS	32	24
8	THIVIERGE SUZIE	32	93
9	LAROUCHE LOUIS	32	100
10	EMOND RAYMOND	32	147
11	PERRON CHANTALE	32	154
12	BOUCHER MATHIEU	32	177
13	BILODEAU JIMMY	32	203
14	BRASSARD YVAN	32	264
15	LAPOINTE RAY	32	261
16	SIMARD DANY	32	295
17	ST-PIERRE VALERIEN	32	346
18	GILBERT PATRICK	32	349
19	LAUNIERE CARL	32	364
20	TREMBLAY PASCAL	32	568

20 MEILLEURS PASSEURS (passes) Semaine N° 8 se terminant le 5 janvier 1997

Rg	Noms	Passes Sem.	Rang Class. gén.
1	CLAVEAU JACQUELINE	39	1619
2	CANTIN FRANCOIS	39	2563
3	RENALD GINETTE B.	39	2824
4	LANGEVIN SYLVAIN	39	3117
5	BOUCHARD LINE	39	3509
6	HARVEY PAUL-ANDRE	38	490
7	PLOURDE CARL	38	1021
8	LINTEAU SYLVAIN	38	2245
9	MATHIEU JEAN	38	2326
10	PEDNEAULT GUYLAINE	38	2947
11	BOUCHARD PASCAL	38	3270
12	GAGNE FRANCINE	38	3484
13	GIGUERE SEBASTIEN	38	3526
14	MICHAUD SUZIE	37	868
15	SIMARD FREDERIC	37	1392
16	LANGLOIS GILLES	37	2084
17	TREMBLAY ALAIN	37	2165
18	GAGNE ODETTE	37	2327
19	LAVOIE LOUIS	37	2358
20	BEZEAU JIMMY	37	2714

HEBDOMADAIRES CUMULATIFS REPÊCHAGE

Rg	Noms	Buts	Pas.	Pts	Buts	Pas.	Pts
1	M. Lemieux	4	7	15	29	38	96
2	J. Jagr	2	4	8	35	27	97
3	J. Sakic	0	6	6	15	40	70
4	A. Mogilny	1	4	6	16	21	53
5	E. Lindros	3	1	7	12	14	38
6	P. Kariya	0	5	5	12	24	48
7	J. Leclair	1	3	5	25	20	70
8	K. Tkachuk	2	3	7	24	19	67
9	T. Selanne	2	2	6	21	28	70
10	P. Forsberg	0	0	0	12	31	55
11	M. Messier	3	2	8	23	21	67
12	S. Fedorov	1	3	5	19	17	55
13	R. Francis	3	1	7	15	32	62
14	P. Nedved	2	1	5	18	20	56
15	P. Bure	3	3	9	14	20	48
16	T. Fleury	1	2	4	17	19	53
17	P. Turgeon	1	2	4	6	27	39
18	P. Bondra	4	1	9	23	18	64
19	B. Hull	1	1	3	18	18	54
20	J. Roenick	1	1	3	10	17	37
21	V. Damphousse	4	1	9	16	21	53
22	P. Lafontaine	0	0	0	2	6	10
23	S. Yzerman	1	2	4	12	34	58
24	D. Weight	1	2	4	10	24	44
25	B. Shanahan	1	1	3	20	23	63
26	Z. Palffy	1	2	4	23	19	65
27	W. Gretzky	2	5	9	16	43	75
28	P. Verbeek	0	0	0	9	18	36
29	V. Kamensky	0	0	0	14	20	48
30	M. Modano	1	0	2	16	21	53
31	A. Oates	1	2	4	11	25	47
32	M. Sundin	3	2	8	26	29	81
33	R. Brind'Amour	1	3	5	14	18	46
34	T. Sandstrom	2	3	7	7	14	28
35	A. Zhamnov	0	1	1	9	24	42
36	T. Linden	0	0	0	5	13	23
37	C. Lemieux	0	1	1	0	1	1
38	V. Kozlov	1	1	3	13	11	37
39	M. Rucinsky	0	0	0	12	15	39
40	M. Renberg	2	0	4	8	17	33
41	M. Recchi	1	2	4	17	25	59
42	D. Gilmour	2	0	4	10	26	46
43	O. Nolan	1	0	2	16	17	49
44	S. Mellanby	1	3	5	16	22	54
45	J. Arnott	0	0	0	12	20	44
46	B. Bradley	0	2	2	7	12	26
47	C. Janney	0	1	1	6	16	28
48	G. Sanderson	1	1	3	24	17	65
49	A. Yashin	1	1	3	16	16	48
50	R. Reichel	1	1	3	9	19	37
51	R. Sheppard	0	0	0	17	15	49
52	G. Titov	1	0	2	14	16	44
53	T. Amonte	2	0	4	24	16	64
54	T. Green	0	1	1	7	15	29
55	L. Robitaille	3	2	8	17	18	52
56	D. Khristich	1	1	3	9	21	39
57	W. Clark	0	0	0	14	9	37
58	R. Ferraro	0	1	1	14	14	42
59	R. Tocchet	0	0	0	7	7	21
60	J. Juneau	1	0	2	10	16	36
61	N. Emerson	0	0	0	4	13	21
62	S. Thomas	0	0	0	6	9	21
63	D. Alfredsson	1	1	3	14	23	51
64	R. Niedermayer	1	2	4	6	7	19
65	A. Graves	1	3	5	13	17	43
66	R. Courtnall	0	0	0	4	5	13
67	D. Andreychuk	2	1	5	13	17	43
68	E. Daze	1	0	2	9	4	22
69	D. Hawerchuk	1	1	3	9	19	37
70	D. Audette	1	2	4	13	11	37
71	S. Koivu	0	0	0	13	25	51
72	V. Bure	0	0	0	7	3	17
73	B. Savage	1	1	3	14	25	53
74	S. Richer	1	3	5	13	14	40
75	B. Brunet	0	1	1	5	3	13
76	R. Bourque	2	0	4	4	12	20
77	B. Leetch	0	1	1	9	32	50
78	P. Coffey	0	0	0	4	10	18
79	G. Suter	1	0	2	3	15	21
80	P. Housley	0	4	4	7	15	29
81	C. Chelios	1	2	4	6	23	35
82	N. Lidstrom	1	3	5	7	22	36
83	R. Hamrlik	1	3	5	6	17	29
84	A. MacInnis	0	0	0	10	14	34
85	S. Zubov	1	0	2	6	14	26
86	L. Murphy	0	1	1	3	21	27
87	J. Lumme	0	1	1	4	10	18
88	S. Ozolinsh	2	0	4	13	25	51
89	M. Schneider	0	0	0	4	6	14
90	K. Hatcher	1	0	2	7	25	39

LES 150 MENEURS

Rg	Noms	Buts	Passes	Pts
1	DECOSTE BERNARD	281	428	990
2	MORIN DENIS	296	395	987
3	SIMONATO FRANCESCA	290	407	987
4	BERUBE ALAIN	314	357	985
5	MORISSETTE DANY	309	365	983
6	TREMBLAY PIERRE	302	378	982
7	LATTER SANDRA	304	373	981
8	GIRARD CLAUDE	305	370	980
9	BOLDUC PASCAL	295	390	980
10	BOUDREAULT JEAN-CLAUDE	285	407	977
11	BERGERON CLAUDE	295	385	975
12	COUTU JEAN-MARC	290	395	975
13	LAROUCHE FRANCOIS	290	395	975
14	TREMBLAY LOUISE	283	409	975
15	HARVEY ALAIN	279	414	972
16	VEZINA JANICK	301	368	970
17	RUELLAND HUGUETTE	300	369	969
18	TREMBLAY DONALD	291	387	969
19	COLLARD FREDERIC	292	384	968
20	GAGNON CLAUDE	289	389	967
21	POTVIN FREDERIC	291	384	966
22	COTE ISRAEL	288	390	966
23	BOIVIN GUILLAUME	287	392	966
24	COUDE JEAN-FRANCOIS	286	394	966
25	TREMBLAY LOUIS	279	408	966
26	DESBIENS BRUNO	308	349	965
27	GUERIN LOUIS	290	385	965
28	CLAVEAU JEAN	297	370	964
29	BOIVIN PIERRE	294	376	964
30	LAPERRIERE NICOLE	291	382	964
31	HARVEY JEAN-MARC	291	382	964
32	SERGERIE GILLES	275	414	964
33	MARCOUX YVONNE	303	357	963
34	CHOUINARD SYLVAIN	297	369	963
35	GRONDIN STEEVE	295	373	963
36	GAGNE JEAN-FRANCOIS	285	393	963
37	MARTIN JEAN-GUY	306	349	961
38	TREMBLAY MARC	303	355	961
39	PROULX DAVID	299	362	960
40	BOUCHARD JONATHAN	291	378	960
41	GAUTHIER GILLES C.	305	349	959
42	AUBE ALAIN	297	365	959
43	COTE ROGER	294	371	959
44	BERGERON MARIO	294	371	959
45	GAUTHIER RENEE-CLAUDE	286	387	959
46	FLAMAND NANCY	301	356	958
47	BOUCHARD JEAN-MARC	295	368	958
48	GAUTHIER MARCEL	294	370	958
49	GIRARD ISABELLE	293	372	958
50	DALLAIRE JOHANNE	293	372	958
51	DESBIENS JEAN-FRANCOIS	292	374	958
52	ST-GELAIS SOPHIE	281	396	958
53	DROLET GASTON	280	398	958
54	TREMBLAY GERALD	299	359	957
55	POTVIN JEAN-FRANCOIS	292	373	957
56	DEVIN ANNE-MARIE	287	383	957
57	BOUCHARD CYRILLE	281	395	957
58	GALLUP JOHN	276	405	957
59	HARVEY REGIS	302	352	956
60	BOUCHARD SERGE	299	358	956
61	SAVARD FRANCOIS	293	370	956
62	GAGNE EMILIE		378	956
63	KIROUAC ANDRE	289	378	956
64	GIRARD JEAN-MICHEL	287	382	956
65	FLEURY FRANCOIS	285	386	956
66	GAUDREAULT REJEAN	281	394	956
67	TREMBLAY CARL	270	416	956
68	TREMBLAY LOUISE	295	365	955
69	GAGNE GHISLAIN	295	365	955
70	TREMBLAY DANIEL	291	373	955
71	FRASER CARL	288	379	955
72	BOUTIN LUC	287	381	955
73	BOUCHARD MAGALIE	287	381	955
74	LINCOURT PIERRE	286	383	955
75	SAVARD SERGE	282	391	955
76	BARBEAU MAXIME	280	395	955
77	CHOUINARD ROLAND	278	399	955
78	LAVOIE PATRICE	302	350	954
79	BOILY CLAUDE	292	370	954
80	TREMBLAY DOMINIC	289	376	954
81	BOUCHARD MARTIN	287	380	954
82	POIRIER GUY	283	388	954
83	BOUCHARD PASCAL	282	390	954
84	TREMBLAY SERGE	278	398	954
85	SAVARD ROBERT	270	414	954
86	GAUTHIER JEAN-PAUL	302	349	953
87	GAUTHIER GENEVIEVE	294	365	953
88	GAUDREAULT JEAN-MARIE	292	369	953
89	GAGNE WILFRAND	291	371	953
90	FORTIN PIERRE	289	375	953
91	TREMBLAY NORMAND	289	375	953
92	MAILLOUX PASCAL	283	387	953
93	THIVIERGE SUZIE	280	393	953
94	DARVEAU GUY	275	403	953
95	CLAVEAU ROGER	303	346	952
96	BRISSON LEON	290	372	952
97	DAMARESQ GHISLAIN	284	384	952
98	LAPOINTE MICHAEL	284	384	952
99	TREMBLAY DANIEL	279	394	952
100	LAROUCHE LOUIS	275	402	952
101	LETOURNEAU VINCENT	310	331	951
102	FOURNIER PAUL EMILE	299	353	951
103	BLACKBURN CLAUDE	298	355	951
104	BOULIANNE PIERRE-MARIE	296	359	951
105	VILLENEUVE GERARD	295	361	951
106	NADEAU REJEAN	293	365	951
107	TREMBLAY JEAN-CLAUDE	286	379	951
108	SIMARD REJEAN	299	352	950
109	GODMAIRE STEEVE	286	378	950
110	RONDEAU MARTIN	277	396	950
111	BOUCHARD FREDERIC	293	363	949
112	OUELLET NOELLA	292	365	949
113	VAILLANCOURT JACQUES	292	365	949
114	TREMBLAY ALBERTE	287	375	949
115	LEMIEUX GERVAIS	286	377	949
116	PILOTE GILLES	283	383	949
117	TREMBLAY B. VERONIQUE	282	385	949
118	GAGNON TONY	279	391	949
119	LANTIN DANIEL	269	411	949
120	TREMBLAY STEPHANE	303	342	948
121	BOIVIN LAURIER	292	364	948
122	ANGERS BERNARD	292	364	948
123	BRISSON RODRIGUE	290	368	948
124	GILBERT EDDY	288	372	948
125	GAGNE CECILE	285	378	948
126	LAPOINTE JIMMY	285	378	948
127	GOSSELIN NICOLE	270	408	948
128	GAGNON RACHEL	293	361	947
129	CANTIN YANNICK	288	371	947
130	JEAN RENALD	283	381	947
131	TREMBLAY SYLVIA	281	385	947
132	VILLENEUVE PATRICE	269	409	947
133	DESBIENS DAVID	294	358	946
134	MARTIN BARBARA	289	368	946
135	LAVOIE MICHEL	287	372	946
136	CHICOYNE BEVERLY	286	374	946
137	MULLEN LARRY	283	380	946
138	ROULEAU CAMIL	280	386	946
139	DESBIENS JEAN	279	388	946
140	LALIBERTE ANDRE	276	394	946
141	BLOUIN STEEVE	274	398	946
142	CLAVEAU ALAIN	268	410	946
143	LAFRANCE ELSA	292	361	945
144	MICHAUD SYLVIE	289	367	945
145	BOIVIN MARC	287	371	945
146	MORIN PIERRE-YVES	287	371	945
147	EMOND RAYMOND	283	379	945
148	TREMBLAY ROMEO	282	381	945
149	ASSELIN HUBERT	277	391	945
150	ST-JEAN ROSE-YVONNE	269	407	945

NOS GAGNANTS SEMAINE Nº 8 SE TERMINANT LE 5 JANVIER 1997

Meilleur total des points de la semaine
Annie Ruelland
2450, Hébert, Jonquière
50 $ en bon d'achat Pétroles RL

Meilleur total des buts de la semaine
Magalie Bouchard
2252, Sainte-Berthe, Jonquière
25 $ en bon d'achat Pétroles RL

Meilleur total des passes de la semaine
Jacqueline Claveau
3989, Fontaine, Jonquière
25 $ en bon d'achat Pétroles RL

Meilleur total des points cumulatifs
Bernard Décoste
2118, de Régina, Jonquière
50 $ Le Quotidien

le QUOTIDIEN

RL PÉTROLES

Écoutez CKRS590 RADIO MEDIA
Les amateurs de sport entre 16 h 00 et 19 h 00

10 GAGNANTS D'UN CHANDAIL DÉFI-HOCKEY

MARC-ANDRÉ LECLERC
588, Allard
ROBERVAL

NANCY FLAMAND
3200, chemin du Cap
SAINT-HONORÉ

CLAUDE LANDRY
740, Rang Est
SAINT-AMBROISE

DENIS DEMERS
1736, des Hérons
CHICOUTIMI

MICHEL SIMARD
364, Ross
CHICOUTIMI

CATHIE MARTEL
993, des Pins
DOLBEAU

MARILOU CHIASSON
121, Beauséjour
DOLBEAU

JÉRÔME PAINCHAUD
210, Mozart
DOLBEAU

SUZANNE LAVOIE
1437, des Roitelets
CHICOUTIMI

MARTINE LAVOIE
165, Brûlé
CHICOUTIMI

Pour réclamer vos prix, il faut communiquer au Quotidien avant-midi, le mercredi suivant cette publication, au 545-4474, local 323

Ce qu'il faut savoir avant de procéder aux échanges de joueurs

Vous pouvez échanger un total de 4 joueurs dans toute la saison. Échangez un seul joueur à la fois ou 2, 3 et même 4 d'un seul coup. Vous n'êtes pas tenu de le faire maintenant, vous avez jusqu'au mardi 1er avril 1997 pour vous prévaloir du droit d'échanger un joueur, il n'y a pas, cette année, de date fixe pour échanger. Tous les vendredis, jusqu'au 21 mars ainsi que le jeudi 27 mars 1997, nous publierons un formulaire comme celui-ci.

- Tous les échanges prennent effet un lundi. Les formulaires doivent être postés au plus tard le mardi qui précède leur date d'entrée en vigueur. EXEMPLE: le formulaire d'aujourd'hui, le 10 janvier, doit être posté au plus tard le 14 janvier pour prendre effet le 20 janvier. Ainsi le dernier formulaire publié le 27 mars 1997 devra être posté le mardi 1er avril pour prendre effet le 7 avril 1997.
- **Les échanges s'effectuent dans la même ronde:** l'acquisition d'un nouveau joueur dans une ronde donnée élimine automatiquement celui que vous y deteniez jusqu'à la date de l'échange. Sur le formulaire vous n'avez donc qu'à indiquer le numéro, de 1 à 90, de vos nouveaux joueurs, vos anciens seront retranchés automatiquement.
- Les points de vos anciens joueurs demeurent à la fiche de votre équipe au classement général jusqu'au moment de l'échange. Par la suite, ce sont les points de vos nouveaux joueurs qui s'accumulent.

LE QUOTIDIEN Formulaire d'échange

Nom: _____

N° de participant: 418 - _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ . Âge: _ _ .
N° téléphone résidence

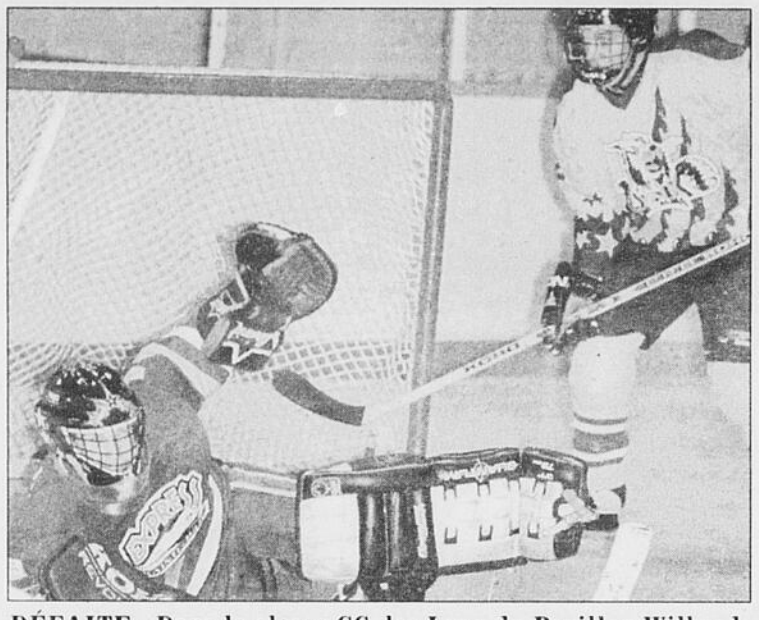
Mon (mes) nouveau(x) joueur(s) est (sont):

Échange #1	Échange #2	Échange #3	Échange #4
_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _

Ce coupon doit être posté au plus tard le MARDI 14 janvier 1997.
Ma nouvelle équipe entrera en action le LUNDI 20 janvier 1997.

Postez à DÉFI Hockey, C.P. 11040, Succ. Centre-Ville Montréal (Québec) H3C 4X2

329799



DÉFAITE - Dans la classe CC, les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour ont encaissé un revers de 3-1 face à l'Express de Sainte-Julie. **(Photo Steeve Tremblay)**

Atome et pee-wee à Dolbeau

Les Lions griffent les Bisons 7 à 0

DOLBEAU (PF) - Les Lions de Saint-Félicien ont sorti les griffes, hier soir, et ils ont vaincu facilement les Bisons de Dolbeau, 7-0, dans l'un des trois matchs au programme du tournoi régional atome et pee-wee Aramis de Dolbeau. Il s'agissait d'une rencontre de calibre pee-wee B.

C'est David Gauthier qui a mené la charge pour les Lions avec trois buts, pendant que Keven Brousseau et Marc-André Dumas complétaient le pointage avec chacun un doublé.

Dans la catégorie atome B, une belle remontée des Mighty Ducks de Mistassini leur a permis de faire match nul avec les Tigres de Saint-Félicien, 2-2.

Jean-Gabriel Lamothe avait donné une avance de 2-0 aux Tigres avant que Jérémy Vallée et Janick Larouche viennent inscrire deux buts pour les Ducks.

Finalement, Jeff-Michel Robertson a marqué deux buts pour conduire les Tempêtes de Mashteuiatsh à un gain de 3-1 sur les Requins de Dolbeau.

Wayne Robertson a marqué l'autre filet des vainqueurs alors que Dave Perron évitait le blanchissage aux Requins.

Le tournoi se poursuit aujourd'hui avec trois autres rencontres à compter de 18 heures.

Hockey pee-wee

Les Saguenéens et les Dynamos de Chicoutimi ont fait match nul, 2-2, hier, dans la Ligue régionale de hockey pee-wee. Paul Houde et Jean-Martin Gauthier ont marqué pour les Saguenéens. Ils ont été imités par Karim Elayoubi et Marc-Antoine Lavoie.

Tournoi provincial midget

Les Aiglons s'enlèvent beaucoup de pression

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) - Les Aiglons d'Alma ont fait fi de la nervosité et ont signé une première victoire, hier soir, lors de l'ouverture officielle de la 25e édition du Tournoi provincial midget d'Alma.

Les favoris locaux, dans le BB, ont obtenu gain de cause 4-3 sur le Noroît de Québec.

Le pointage n'indique pas vraiment l'allure complète de la rencontre, car les Aiglons ont dominé la majeure partie du match.

Mais avec à peine une minute à faire, le Noroît de Québec a fait d'un match de 4-1, une rencontre de 4-3 avec deux buts en l'espace de 33 secondes.

«Nos gars ont vécu un certain laissez-aller en fin de rencontre. À 4-1, ils ont cru que le match était terminé, mais c'était loin d'être le cas.

«Je vais prendre les deux points, car ils sont importants, mais dans l'ensemble, nous avons eu un bon match», de dire Gaétan Gagnon, le pilote des Aiglons.

Patrice Gagnon, deux buts et une passe, Pierre-Luc Côté et Samuel Lavoie ont eu raison du cerbère du Noroît. Les porte-couleurs locaux ont aussi dû surmonter la pression d'évoluer devant leurs partisans, une foule nombreuse réunie au CREPS d'Alma.

«Nous avons neuf joueurs de première année et ils ne sont pas habitués de jouer devant autant de spectateurs.

«Cette victoire va nous enlever beaucoup de pression pour les prochaines rencontres, mais il faut continuer de la même manière», reprend Gagnon.

Auteur de deux filets dans le match, le capitaine Patrice Gagnon avoue que «nous avons connu un certain petit relâchement en fin de match. Il y a peut-être eu un excès de confiance de notre part avec une marque de 4-1.

«Ce que nous voulons, c'est de bien jouer devant nos partisans. Et nous espérons par le fait même aller jusqu'au bout», indique Patrice Gagnon.

Dans l'autre vestiaire, l'entraîneur André Brousseau croit avoir été en mesure de donner une bonne frousse à l'adversaire.

«Nous n'avons que quatre victoires cette saison. Nous avons commis des erreurs dans le match, car nous avons foncé à trois sur le même joueur, laissant les autres seul devant notre gardien.

«Malgré tout, nous avons donné une certaine opposition et j'aurais aimé avoir quelques minutes de plus.»

En classe BB, les Orioles de Jonquière sont demeurés invaincus à la suite d'un verdict nul de 1-1 avec les Commandeurs de Sainte-Foy.

«Je ne suis pas très satisfait, car nous n'avons pas bien joué. Nous avons fait preuve d'indiscipline.

«Nous avons eu nos chances, mais n'avons pu profiter des supériorités numériques. Je vais donc prendre le point», de dire Steeve Lemieux.

Dans les autres rencontres, il faut noter le tour du chapeau de Jean-Nicolas Milot dans la victoire de 7-4 des Cascades des Bois-Francs, en AA. Son coéquipier Michaël Côté a récolté cinq passes.

Les Hurons de Hochelaga ont doublé les Seigneurs de Beaubourg, 4-2. Steve Sousa, Carl Durand et Yannick Bourdon ont amassé un but et une passe dans ce gain.

Et Philippe Trudeau a réussi un doublé dans la victoire de 3-2 des Faucons d'Orford sur les Élites de Beauce-Amiante.

Dans le CC, Cédric Fortin a aussi réussi un tour du chapeau pour le Campus de Cap Rouge.

Gilles Rousseau: la voix du tournoi

ALMA (SB) - Depuis 13 ans, Gilles Rousseau se fait un devoir de marquer et d'annoncer tous les matches du Tournoi de hockey provincial midget d'Alma.

Durant des dizaines d'heures, Rousseau prendra en note tous les noms des marqueurs, des passeurs, des joueurs étoiles, mais aussi de ceux qui écopent de punition.

Au cours des quatre jours du tournoi, il assistera à environ 40 rencontres sur la grande patinoire du CREPS d'Alma. Il en ratera quelques-unes pour voir à d'autres occupations.

«Durant huit années, j'ai annoncé et marqué tous les matches sur la grande patinoire. Mais comme les autres, je veillis et il devient difficile de commencer à 8 heures le matin et filer jusqu'à 23 heures.

«Mais j'aime bien ce que je fais. Je ne suis pas le genre à rester assis devant le téléviseur et à ne rien faire», explique Gilles Rousseau.

Ce dernier a commencé son aventure au tournoi midget en même temps que son beau-frère, le président actuel, Ricky Willcoks.

À l'époque, les gens du tournoi avaient besoin d'un annonceur et à la demande de Willcoks, Gilles Rousseau a décidé de tenter sa chance.

«J'ai été longtemps à prendre une semaine de vacances pour le tournoi midget. Aujourd'hui, je réussis à m'entendre avec mon patron à la Résidence funéraire du Lac-Saint-Jean.

«À savoir si je vais continuer, j'en ai bien l'intention, du moins tant que les gens du tournoi vont vouloir de moi», dit-il.

Équipe de hockey

En plus d'être annonceur, Gilles Rousseau dirige les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est, au hockey pee-wee, un autre passe-temps qui lui demande bien des heures.

«Mais c'est moins pire que l'an dernier, alors que je devais m'occuper de deux clubs en même temps. C'était quatre séances d'entraînement et quatre matches par semaine. «Là je ne m'occupe que de mon équipe pee-wee BB et c'est suffisant», ajoute Rousseau.

Midget CC

Par ailleurs, les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour (PWD) ont entrepris le tournoi midget sur le mauvais pied en encaissant un revers de 3-1 face à l'Express de Sainte-Julie.

«Nous avons raté une foule d'occasions de marquer. Nous avons joué comme des millionnaires, comme s'il nous fallait 40 lancers pour obtenir un but.

«Nous avons bousillé des attaques à trois contre un et trois contre deux. C'est ça l'histoire du match.

«J'espère que les gars vont se ressaisir pour les prochaines rencontres, car il ne faut plus perdre», de dire René Fleury, qui a agi comme entraîneur des Lynx.

Marc Fortin a évité le jeu blanc des Lynx, alors que Steve Meunier (1-1) et Martin Locat (0-2) ont été les meilleurs pour l'Express.

Dans les autres matches du CC, les Castors de Marieville ont eu raison des Riverains de Morilac, 6-4, sur le doublé d'Hugo Sanscoucy et le but et les trois passes de Christian Châtelain. Benoit Bissonnette a été le meilleur pour Morilac avec deux filets et une passe.

Enfin, le Campus du Cap-Rouge a blanchi les Huskies de Greenfield Park, 5-0.

Éliminatoires régionales de curling

Marie-Claude Carlos a dominé la division B

par Pierre Fellice

JONQUIÈRE (PF) - Marie-Claude Carlos, du club Riverbend d'Alma, a vaincu Annie Gagnon, du club Kénogami de Jonquière, 6-5, pour ainsi mettre la main sur la finale de la division B dans le cadre des éliminatoires régionales de curling féminin, qui se poursuivaient hier au club Kénogami.

Pendant ce temps, Michèle Pagé, de Chicoutimi, a été éliminée après avoir encaissé une défaite de 8-6 aux dépens de Hélène Tremblay, du club hôte.

Finalement, Rolande Madore, de Chicoutimi, a eu besoin d'un bout supplémentaire pour vaincre Jacynthe Théberge, de Dolbeau, 7-6.

Jusqu'à maintenant donc, les divisions A et B montrent deux championnes différentes à savoir Jacynthe Théberge (A) et Marie-Claude Carlos (B).

Tout se jouera dans le tableau C alors que demain, à 10 heures, Hélène Tremblay affrontera Marie-Claude Carlos, pendant que Annie Gagnon disputera la victoire à Rolande Madore. Marie-Claude Carlos n'a qu'une seule défaite jusqu'à maintenant, contre deux pour les trois autres équipes.

Du côté masculin, pour le secteur Saguenay, deux matchs se déroulaient hier en fin de soirée, au club Kénogami, et mettaient aux prises les formations de Gaétan Guay (Kénogami) et Jean-Guy Laferrière (Chicoutimi), d'une part, ainsi que André Brassard et Mark Dufour, tous deux du club Kénogami, d'autre part. Les perdants de ces deux matchs seront éliminés.

Lac-Saint-Jean

Au Lac-Saint-Jean, pendant ce temps, les choses se précisent de plus en plus, et hier, au club de Dolbeau, Richard Lamothe, de Dolbeau, a d'abord vaincu Daniel Asselin, aussi de Dolbeau, 8-4, le match prenant fin après neuf bouts.

Pour sa part, Marcel Bouchard, d'Alma, a triomphé de Michel Gaudreault, de Dolbeau, 9-2. Asselin et Gaudreault sont maintenant éliminés de sorte qu'il ne reste que quatre équipes en lice, celles de Marcel Bouchard et Serge Côté (Alma), Réjean Paré (Roberval) et Richard Lamothe (Dolbeau).

Ce soir, à 19 h 30, Bouchard affronte Paré alors que Côté et Lamothe tenteront de faire un maître. Serge Côté est la seule équipe invaincue jusqu'à maintenant.

Championnat junior

Finalement à Baie-Comeau, on peut dire que le Saguenay-Lac-Saint-Jean a gagné une partie du championnat provincial junior masculin.

C'est Philippe Lemay, de Trois-Rivières, vainqueur à Chicoutimi en 1994, qui a décroché ce titre, sauf que sa formation comptait sur deux curlers du club Kénogami, Jean-Sébastien Roy (3e) et Joey Fraser, cinquième joueur.

Du côté féminin, le titre a été enlevé par l'équipe Québec-Mauricie du skip Marie-France Larouche, du club Etchemin-Victoria.

«Nous essayons de donner le meilleur divertissement»

- Réal Paiement

CHICOUTIMI (SE) - Comme l'avait fait Marc Denis la veille, Réal Paiement a signalé, hier, que les Saguenéens de Chicoutimi ont pris la résolution de jouer au hockey sans se soucier des doutes et des questions qui entourent présentement l'équipe.



En cette période ouverte aux transactions, les doutes et les questions ne manquent pas. Le plus récent morceau du casse-tête est apparu cette semaine, quand Yvon Bouchard a avancé que le match de ce soir devra attirer au moins 2500 personnes pour empêcher les propriétaires de se pencher encore plus sérieusement sur la possibilité d'échanger Marc Denis.

Mercredi, avant la rencontre face aux Tigres de Victoriaville, Réal Paiement a pris la peine de discuter de la situation avec ses hockeyeurs. Il a senti que le moment était venu de le faire. Tout le monde en a un peu marre et l'entraîneur ne fait pas exception.

«Nous allons essayer de donner le meilleur spectacle possible tout en nous amusant, a signalé le pilote chicoutimien.

Le but ultime est d'être fier de la performance offerte. Si nous sommes fiers du travail accompli, les résultats vont venir.

«Les jeunes réalisent que tout ce qu'ils peuvent faire, c'est jouer au hockey. Ils ne peuvent pas se promener dans la rue pour vendre des billets. Évidemment, c'est plus agréable de jouer devant 5000 personnes que devant 500.»

Réal Paiement sait bien que son équipe n'est pas parfaite, qu'elle ne gagne pas à chaque occasion et qu'elle n'offre pas toujours un spectacle capable de garder l'amateur de hockey au bout de son siège.

Rapport qualité-prix

Il estime cependant que le rapport qualité-prix du hockey junior demeure très intéressant.

«Dans notre domaine, il faut toujours gagner, a-t-il ajouté. Tu gagnes et tu es un héros. Tu perds et tu es un zéro. C'est toujours la même chose. Je trouve ça un peu injuste au niveau junior parce que les joueurs ne gagnent quand même pas 1 million $ par saison. Je comprends aussi que les amateurs déboursent 7 $ ou 10 $ et qu'ils attendent un spectacle intéressant.

«Nous voulons que les gens viennent et qu'ils aient du plaisir en se présentant au centre Vézina. C'est leur équipe. Peu importe le nom des propriétaires, l'équipe appartient d'abord aux gens de Chicoutimi et de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Nous essayons de donner le meilleur divertissement possible. Quand on regarde le rapport qualité-prix des divertissements dans la région, je suis convaincu que le hockey junior est en haut de la liste.»

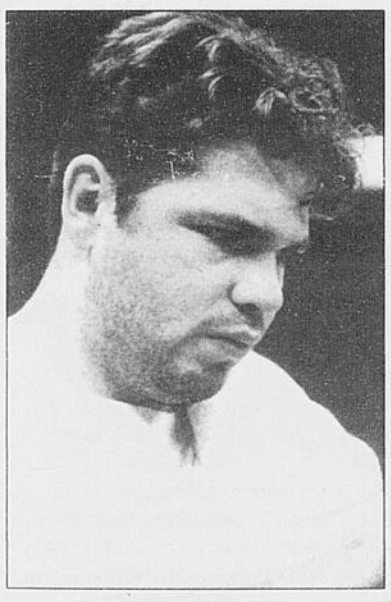
À Victoriaville, mercredi, Marc Denis avait raconté que les hockeyeurs chicoutimiens en avaient assez des ultimatums et de jouer avec un fusil sur la tempe. Il avait exprimé l'espoir de voir les patrons de l'équipe poser des gestes dans la bonne direction d'ici le 20 janvier.



RÉAL PAIEMENT... essaie d'oublier toutes les rumeurs circulant autour de son équipe.

Entraîneur au club de boxe de Jonquière

Bouchard vivra une saison occupée



Pierre Bouchard

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Avec l'arrivée de 1997, Pierre Bouchard a officiellement pris la destinée du club de boxe olympique de Jonquière. Et les prochaines semaines s'annoncent particulièrement occupées pour le nouvel entraîneur en chef.

Deux championnats canadiens se dérouleront dans les prochaines semaines. Au cours des prochains jours, Dany Blackburn et Danielle Bouchard se rendront à Montréal pour un entraînement avant de s'envoler vers Calgary.

Le championnat canadien senior se tiendra du 16 au 20 janvier dans la région de l'ouest canadien. La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean y enverra deux boxeurs de Jonquière.

«Nos deux boxeurs partent dès les prochains jours pour Montréal où ils vont participer à un camp d'entraînement de l'équipe du Québec. Dany et Danielle vont avoir l'occasion de retrouver Stéphane (Larouche) à ce moment et il peaufinera leur préparation de dernière minute», explique Pierre Bouchard.

On sait que Larouche a quitté le club de Jonquière juste avant les Fêtes afin de se rendre étudier dans la métropole. Il est notamment remplacé par Pierre Bouchard à Jonquière.

«Pour les chances de nos boxeurs, je crois qu'ils peuvent aller jusqu'au bout. Dany affrontera de bons adversaires. Il pourrait retrouver Herk Kivolos (membre de l'équipe nationale), mais il n'est pas en bonne condition physique actuellement.

«Si Dany (147 livres) demeure concentré, il pourrait surprendre, mais il devra être déterminé. L'avantage, c'est que Dany est en excellente condition physique. Et cette année, il n'est pas impressionné par les championnats canadiens. Il possède aussi plus d'expérience», de dire Pierre Bouchard.

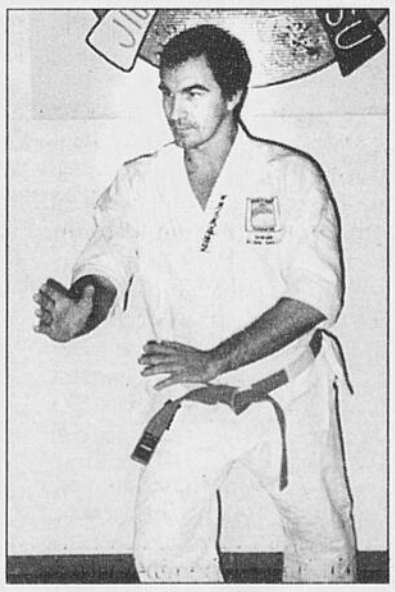
Quant à Danielle Bouchard, elle devrait être en mesure d'atteindre la finale canadienne à Calgary. «Nous ne connaissons pas beaucoup ses adversaires, mais on sait que Danielle devra surveiller une gauchère en particulier.

«Mais si elle offre les performances qu'elle a l'habitude d'offrir, elle devrait faire un bon bout de chemin», indique l'entraîneur jonquiérois.

Pierre Bouchard ne pourra accompagner ses pugilistes à Calgary étant retenu par ses études universitaires. «Mais je sais qu'ils vont être bien entourés avec Yvon Michel notamment», dit-il.

Quant au championnat canadien junior, seul Steeve Tremblay, de Jonquière, sera de la partie en février prochain. Bouchard dit qu'il a tous les outils pour réussir et aller jusqu'au bout. Il lui reste donc à mettre l'épaule à la roue pour y parvenir.

D'autre part, la période des inscriptions au club de boxe de Jonquière se poursuit jusqu'au 20 janvier.



Alain Sailly

RAPIDO

Maître en jui-jitsu

Le Français Alain Sailly, un maître en jiu-jitsu, effectuera une visite à Chicoutimi, demain. Ceinture noire sixième dan, Sailly dirigera alors un stage offert à tous les adeptes des arts martiaux. On parle de karaté, judo, aikibodo, jiu-jitsu et tai-chi. On dit qu'Alain Sailly est une sommité dans son domaine et qu'il est en demande un peu partout. Il est notamment l'entraîneur d'une équipe spéciale antiterroriste en Autriche. Il est également l'entraîneur de Denis Paquet. Le stage en question se déroulera au club de judo de Chicoutimi, demain, à compter de 13 heures. Les personnes intéressées à y participer peuvent réserver leur place en composant le 696-1931.

Cours Jack-Rabbit

La période des inscriptions au cours de ski de fond Jack-Rabbit se déroulera le samedi 11 janvier au club de ski de fond Le Norvégien de Jonquière entre 10 h 30 et 15 h 30. Le cours s'adresse aux jeunes de 5 à 12 ans et il est d'une durée de huit semaines. On s'informe à André Ouellet au 547-9097.

EN BREF

CHICOUTIMI (SE) - Avant le match de ce soir, les Saguenéens rendront hommage à Réal Paiement et Marc Denis. Les deux représentants de l'équipe ont récemment aidé le Canada à enlever le championnat mondial de hockey junior.

La petite fête durera environ 15 minutes. Le gardien des Saguenéens sera accompagné de ses parents pour l'occasion. Les Saguenéens, la ville de Chicoutimi et différents commanditaires remettront quelques cadeaux à Paiement et Denis...

Ce qui se passe présentement dans la vie de Marc Denis est extraordinaire. Depuis son retour à Chicoutimi, il est sollicité à droite et à gauche. Ses journées sont tellement remplies qu'on a l'impression qu'il est devenu soudainement un membre des Backstreet Boys...

Chaque jour, il doit répondre à de nombreuses demandes d'entrevues. Les médias régionaux et ceux qui suivent le hockey junior régulièrement ne sont plus les seuls à lui demander un peu de temps. Mercredi, un représentant de la Société Radio-Canada a profité de sa visite à Victoriaville. Quelques instants plus tard, un journaliste de La Presse a discuté avec le gardien des Saguenéens pendant de longues minutes...

Samedi, les Québécois qui ont participé au championnat mondial junior seront reçus par le Canadien de Montréal. Lundi, Marc Denis doit participer à la tribune téléphonique de la station de télévision CFCF. Il a également accepté d'être le président d'honneur de la cinquième édition du tournoi provincial atome de Chicoutimi, du 12 au 19 janvier. Aux côtés de Réal Paiement, il participera à une mise en jeu protocolaire, le 18 janvier, au centre sportif du Plateau du parc. Il doit également rencontrer les membres d'un club social de Chicoutimi dans les prochains jours. Le club Kiwanis, je pense. Devant tout ce cirque, il note simplement que ça fait partie de son travail...

Les Saguenéens poursuivent des discussions avec quelques équipes dans l'espoir de conclure une transaction. Ils avaient les yeux sur François Méthot, mais les Huskies de Rouyn-Noranda auraient décidé de ne pas l'échanger. Les représentants de l'équipe chicoutimienne ont indiqué que toutes les démarches effectuées en ce moment visent à améliorer la formation...

Marc Bouchard n'affrontera pas les Harfangs de Beauport, ce soir. Blessé à l'aine, il sera aussi absent, dimanche, à Granby. Réal Paiement s'est dit assuré que ses hockeyeurs ne seront pas ennuyés par la petite fête et par le fait que les Harfangs ont laissé aller plusieurs vétérans dans les dernières semaines. «L'adversaire ne se posera aucune question sur nos intentions», a-t-il indiqué...

Gilbert Delorme était à Victoriaville, mercredi. L'ancien défenseur des Saguenéens a accroché ses patins. Il travaille maintenant pour le compte d'un regroupement d'agents de joueurs...

Une correction. Ce sont des gens de l'Ambulance Saint-Jean, pas de la Croix-Rouge, qui assurent la sécurité aux matches des Saguenéens...

LE SAMEDI 11 JANVIER!

SOLDE DE DEUX HEURES

VÊTEMENTS MODE, LINGERIE ET ACCESSOIRES POUR FEMME

La liquidation se poursuit!

50 % de rabais

Choix de vêtements d'automne et des fêtes pour femme
• Coordonnés carrière et tout-aller
• Pulls • Vêtements d'extérieur
• Robes
• Interchangeables tout-aller
Étiquettes Rena Rowan, Bianca Nygard, Villager, Principales Collection, Nygard Collection, Tan Jay et Northern Spirit.
Tailles courantes et petites.
Sur nos prix ordinaires.
Vêtements pour femme, rayon 100.

50 % de rabais
Peignoirs pour elle
Sauf pour les peignoirs Diamond Tea en éponge à 98 $ et les peignoirs en boîte à 39,99 $.
Jupes Principales
pour femme
Notre prix ord.: 34,99 $.
Solde: 17,49 $

Super! 9,99 $
Caleçons boxeur en soie pour femme
Notre prix ord.: 19,99 $.
Solde: 9,99 $
Choix de tricots
Concept XXV et Northern Spirit®
Nos prix ord.: 19,99 $ à 29,99 $.
Solde: 9,99 $
Corsages et camisoles
FairSet® en polyester
Nos prix ord.: 19,99 $ et 24,99 $.
Solde 9,99 $

Super! 19,99 $
Choix de coordonnés
Rena Rowan et Northern Spirit®
Nos derniers prix 23,99 $ à 119,99 $.
Solde 19,99 $
Choix de pulls Principales pour elle
Nos prix ord.: 39,99 $ à 75 $.
Solde 19,99 $

35 % de rabais
Choix de dessous
Vogue Dessous, Nudité purement sensuelle, Maidenform et dessous silhouette de Suzanne

50 % de rabais
Sacs à main marqués d'un point rouge

30 % de rabais
Gants et moufles pour femme
Exception: Isotoner et Trilobal de FairSet

40 % de rabais
Produits Cozy Pal et Dearfoam

50 % de rabais
Chaussettes mode
Baycrest® et FairSet® pour elle

20 % de rabais
Collants fins de marques nationales

50 % de rabais
Bijoux Principales et Charter Collection
en or 10 ct ou 14 ct
Bijoux mode à prix de liquidation

30 % de rabais
Bijoux Plums et bijoux
FairSet en argent ou en jade
Montres X-Files
Notre prix ord.: 49,95 $
Solde 34,96 $

25 % de rabais
Bijoux mode
Exceptions: Carolee et Givenchy.

40 % de rabais
Bagages Al4000 d'American Tourister

POUR HOMME

60 % de rabais
Pulls automne-hiver pour homme
Exceptions: pulls tout coton ou Grenadier

50 % de rabais
Chemises unies ou à motifs
Nos prix ord.: 12,99 $ à 82 $.
Solde 6,49 $ à 41 $

40 % de rabais
Collection automne-hiver de
Northern Spirit® et Wolverine
Nos prix ord.: 7 $ à 160 $.
Solde 4,20 $ à 96 $
Exceptions: jeans Northern Spirit® lavés à la pierre et nouveautés printanières.

Liquidation!
Polos Grand Tour de Hunt Club® à manches longues
Modèles en tricot, pour homme.
Nos prix ord.: 38 $ à 45 $.
Liquidation: 14,99 $

40 % de rabais
Choix de vêtements automne-hiver pour jeune homme
Nos prix ord.: 9,99 $ à 225 $.
Solde 5,99 $ à 135 $
Exceptions: jeans Levi's® à 54,99 $, jeans Outline à 34,99 $ et pantalons basiques signés Tommy et Guess.

Pas de TPS*
Vêtements sport à prix de liquidation
Comprend vêtements griffés, pulls, chemises sport, hauts en tricot, vêtements de sport et étiquettes Northern Spirit® et Wolverine.
***Nous vous accorderons un rabais équivalant à la TPS sur nos prix de liquidation.**

20 $ de rabais
Survêtements Rugged Terrain
Modèles coupe-vent variés.
Notre prix ord.: 49,99 $.
Solde 29,99 $

10 $ de rabais
Pantalons K-Way
Modèles coupe-vent.
Notre prix ord.: 36,99 $.
Solde 26,99 $

POUR ENFANT

5 $ de rabais
Hauts rayés à col cheminée pour garçon
Notre prix ord.: 9,99 $.
Solde 4,99 $

50 % de rabais
Ensembles Le Bossu et Superman, en molleton, pour garçon
2 à 3X et 4 à 6X.
Nos prix ord.: 27,99 $ et 29,99 $.
Solde 13,99 et 14,99 $

10 $ de rabais
additionnel
Ourson classique
Literie, 3 pièces.
Notre prix ord.: 99,99 $.
Semaine de bébé 69,99 $.
Solde 59,99 $

30 % de rabais
Vêtements Homecoming
Cols roulés, pantalons en velours côtelé et molletons.
Tailles 12 mois à 24 mois.
Nos prix ord.: 5,99 $ à 19,99 $.
Solde 4,19 $ à 13,99 $

Bavoirs, bottillons et layette Bundle Of Joy
Nos prix ord.: 1,69 $ à 7,99 $.
Solde 1,18 $ à 5,59 $

20 $ de rabais
Choix de chaises hautes à prix ordinaire

CHAUSSURES

10 $ de rabais
additionnel
Chaussures Naturalizer pour femme
Le fabricant liquide! Cette offre ne peut être jumelée à une autre.

10 % de rabais
additionnel
Prix déjà réduits de 25 % à 50 %
Chaussures de ville ou tout-aller, de fin de série, pour elle et lui. Bottes d'hiver de fin de série pour elle.

10 % de rabais
additionnel
Prix déjà réduits de 25 % à 40 %
Bottes d'hiver de fin de série pour lui. Chaussures, bottes d'hiver et pantoufles de fin de série pour enfant.

25 % de rabais
Chaussures de ville à prix ordinaire pour homme

40 $ de rabais
Chaussures tout-aller Wolverine pour homme
Notre prix ord.: 110 $.
Solde: 69,99 $

30 % de rabais
Chaussures de marche Hush Puppies pour lui
Nos prix ord.: 110 $ à 115 $.
Solde 76,99 $ à 79,99 $

LINGE DE MAISON

50 % de rabais
•Literie en sac Variations
• Literie Market Square et Charter Collection à motifs de fin de série
• Literie en finette

30 % de rabais
• Ensembles de draps Variations et literie Charter Collection

25 % de rabais
Literie en emballage économique

5 $ de rabais
Literie Disney du rayon de la literie

50 % de rabais
Cantonnières et coordonnés de cuisine de fin de série

50 % de rabais
Oreillers à plus de 25 $

40 % de rabais
• Couettes
• Protège-matelas à plus de 35 $

25 % de rabais
• Couvertures et jetés
• Oreillers à moins de 35 $

50 % de rabais
Serviettes unies Real Colours, Martex, Charter Collection et Quattro

25 % de rabais
• Rideaux de douche et coordonnés de salle de bains
• Serviettes jacquard, imprimées ou à broderie
• Tapis d'appoint
• Accessoires pour la penderie
• Accessoires de salle de bains en emballage économique
• Pèse-personnes
• Coordonnés de cuisine

ARTICLES MÉNAGERS

70 % de rabais
Animaux en verre et presse-papier Four Winds
Notre prix ord.: 7,99 $.
Solde 1,99 $

50 % de rabais
Services à thé ou à café plaqués argent
Nos prix ord.: 89,99 $ à 299,99 $.
Solde 44,99 $ à 149,99 $ l'ens.

70 % de rabais
Chérubins ivoires ou ivoires et dorés
Nos prix ord.: 6,99 $ à 9,99 $.
Solde 1,99 à 3,99 $

30 % de rabais
Fleurs artificielles en stock

40 % de rabais
• Ustensiles de cuisson
Collection T.G. en inox
Articles suivis.

50 % de rabais
Batterie de cuisine et articles suivis en inox ou anodisés
Articles suivis.
Nos prix ord.: 49,98 $ à 269,98 $.
Solde 24,99 $ à 134,99 $
Batteries. Nos prix ord.: 319,98 $ à 599,98 $.
Solde 159,99 $ à 299,99 $ l'ens.

25 % de rabais
Ustensiles Wearever Batteries et articles suivis.

25 % de rabais
Articles décoratifs en céramique du rayon des articles ménagers

15 % de rabais
Services de vaisselle de 20 pièces
Nos prix ord.: 39,98 $ à 134,98 $.
Solde: 24,99 $ à 119,99 $ l'ens.

40 % de rabais
Fer Braun
N° PV735.
Notre prix ord.: 69,99 $.
Solde 41,99 $

25 % de rabais
Appareils de soins dentaires Philips en stock

Cafetières Braun à espresso et cappuccino, en stock
Gadgets Henckel's

50 $ de rabais
Robots boulangers de fin de série, en stock

POUR LE PLAISIR

10 % à 15 % de rabais sur le prix étiqueté de tous les téléviseurs en magasin

25 % de rabais sur le prix ordinaire de toutes les tables-télés en magasin

20 % de rabais sur le prix ordinaire de tous les gros électro-ménagers en magasin

60 % de rabais
Articles de la Boutique de Noël

50 % de rabais
Appareil Body de Jake AB & Back Plus
Notre prix ord.: 189,99 $.
Solde 94,99 $

40 % de rabais
Exerciseurs Gravity Glider
Notre prix ord.: 199 $.
Solde 119,40 $

25 % de rabais
Tablettes de chocolat Lindt
De 300 g. Notre prix ord.: 5,99 $.
Solde 4,49 $

20 % de rabais
Noix de cajou La Table du Gouverneur
Notre prix ord.: 6,19 $.
Solde 4,89 $

15 % de rabais
Chocolat en boîte

Achetez-en un, le second* est à 1 ¢
Tee-shirts Disney ou Warner Brothers, à prix ordinaire, pour adulte, et tee-shirts Space jam pour enfant
• De valeur égale ou moindre.

RABAIS APPLICABLES
sur nos prix ordinaires
Les prix de solde correspondent à un seul article, à moins d'indication autre

la Baie

la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

***VOUS* AVEZ LE MEILLEUR**

340196